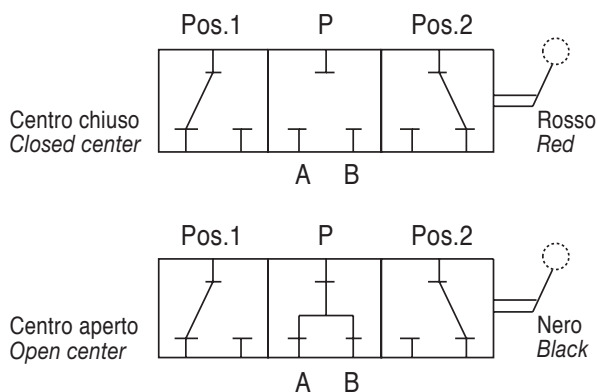
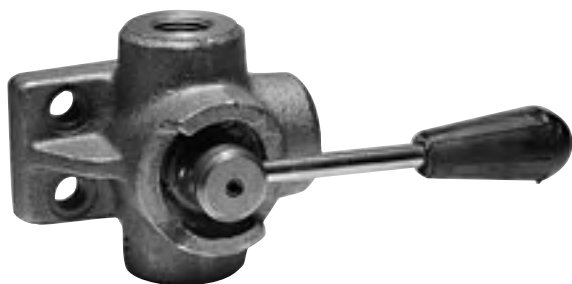




MANUALE
SCHEDE TECNICHE
————— **2011**
MANUAL
TECHNICAL CARDS

DESCRIZIONE - DESCRIPTION	SCHEDA - CARD
Distributore 3-4-6 e 8 vie - <i>3-4-6-8 Way flow diverter</i>	B10 - B15 - B20 - B25 - B30
Rubinetti a sfera ad alta pressione 2 e 3 vie <i>2 And 3 way ball valves</i>	C10 - C15
Valvole di massima pressione / Valvole antiurto <i>Relief valve / Dual cross relief valve</i>	D10 - D20 - D30 - D35 - D40 - D43 D50 - D55 - D60
Valvola di sequenza - <i>Sequence valve</i>	F 10
Valvole di ritegno in linea - <i>Check valve</i>	G10C - G10S
Valvole di ritegno a cartuccia - <i>Check valve cartridge type</i>	G15 - G17 - G17/1 - G20
Valvole di ritegno semplice e doppio effetto pilotate <i>Dual pilot operated check valve line mounting / face mounting</i>	G25 - G30 - G40 - G45 - G50 - G55 - G60 - G75
Valvola unidirezionale di blocco automatico <i>Hose burst valve</i>	G70
Valvole di ritegno pilotate con by-pass <i>Single pilot operated check valve by-pass type</i>	G80
Valvola selettiva - <i>Shuttle valve</i>	G85
Valvole di regolazione unidirezionali e bidirezionali <i>Flow regulator. Flow regulator with check valve</i>	H10 - H20 - H25 - H30 - H40
Valvole di regolazione autocompensata <i>Cartridge compensated flow regulator</i>	L10 - L20 - L40 - L60 - L62 - L65 - L80
Valvole overcenter semplice e doppio effetto <i>Single overcenter valve. Dual overcenter valve</i>	M10 - M20 - M25
Giunto girevole in linea e 90° <i>Rotary coupling line type - 90° type</i>	N10 - N20
Esclusore per manometro in linea e a 90° <i>Gauge isolator line type - 90° Type</i>	P10 - P15
Collettori per valvole serie VUBA - VSC - VRD <i>Line fittings for VUBA - VSC - VRD cartridge series</i>	Z10
Raccordi ad occhio per valvole serie DIN 2353 - Viti forate <i>Fittings for DIN 2353 valve series - Hollow bolts</i>	Z20 - Z 30
Rondelle Bonded <i>Bonded Seals</i>	Z40



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Schema con centro aperto
- Filetto 3/4-16 SAE **DDF3V 02 A S**

Dimensione 03 - Schema con centro chiuso
- Filetto 1/2 GAS **DDF3V 03 C**

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Open center - 3/4-16 SAE Port thread **DDF3V 02 A S**

02 Dimension - Closed center - 3/8 GAS Port thread **DDF3V 02 C**

Codice d'ordinazione - Ordering code

DDF3V									
Dimensione/Dimension				Schema/Hydraulic Scheme		Tipo Filetto/Port Type		Trattamenti/Treatments	
	GAS	NPT	SAE	A	Centro aperto Open center		GAS	Fusione grezza Casting	
02	3/8	3/8	3/4-16	C	Centro chiuso Closed center	N	NPT	Z Fusione zincata Zinc-plated casting	
03	1/2	1/2	7/8-14			S	SAE	ZN Fusione zincata, perno nichelato Zinc-plated casting, nickel-plated spool	
04	3/4	3/4	1 1/16-12					CT Fusione con trattamento di cataforesi Cataphoresis-treated casting	
05	1	1	1 5/16-12						
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12						

Applicazione

Sono utilizzati per collegare o escludere il flusso verso due utilizzi usando una sola alimentazione. Questa particolare configurazione si presta anche per l'azionamento di un attuatore semplice effetto.

Montaggio

Collegare l'alimentazione alla bocca P e gli utilizzi alle bocche A e B.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 si alimenta la bocca A.

Ruotando la leva in pos.2 si alimenta la bocca B.

Tipo C (centro chiuso): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte chiuse (ammesso trafilemento contenuto).

Tipo A (centro aperto): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte collegate.

A richiesta

Corpo cromato - Corpo zincato - Perno nichelato - Kit per 6 vie - Fusione con trattamento di cataforesi.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in ghisa - Componenti in acciaio trattati termicamente - Trafilemento contenuto - Predisposti per 6 vie.

Application

Flow diverters connect or cut off inlet flow towards two ports. This special hydraulic scheme is able to control a single action actuator.

Installation

P port is connected to inlet flow and A and B to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos.1 allows flow towards A port.

Hand lever in pos.2 allows flow towards B port.

C Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are closed (though low leakage may occur).

A Type (open center): when hand lever is in the mid position all ports are connected.

Optional

Chromium plated body - Zinc plated body - Nickel plated spool - 6 Way assembling kit - Cataphoresis-treated casting.

FEATURES

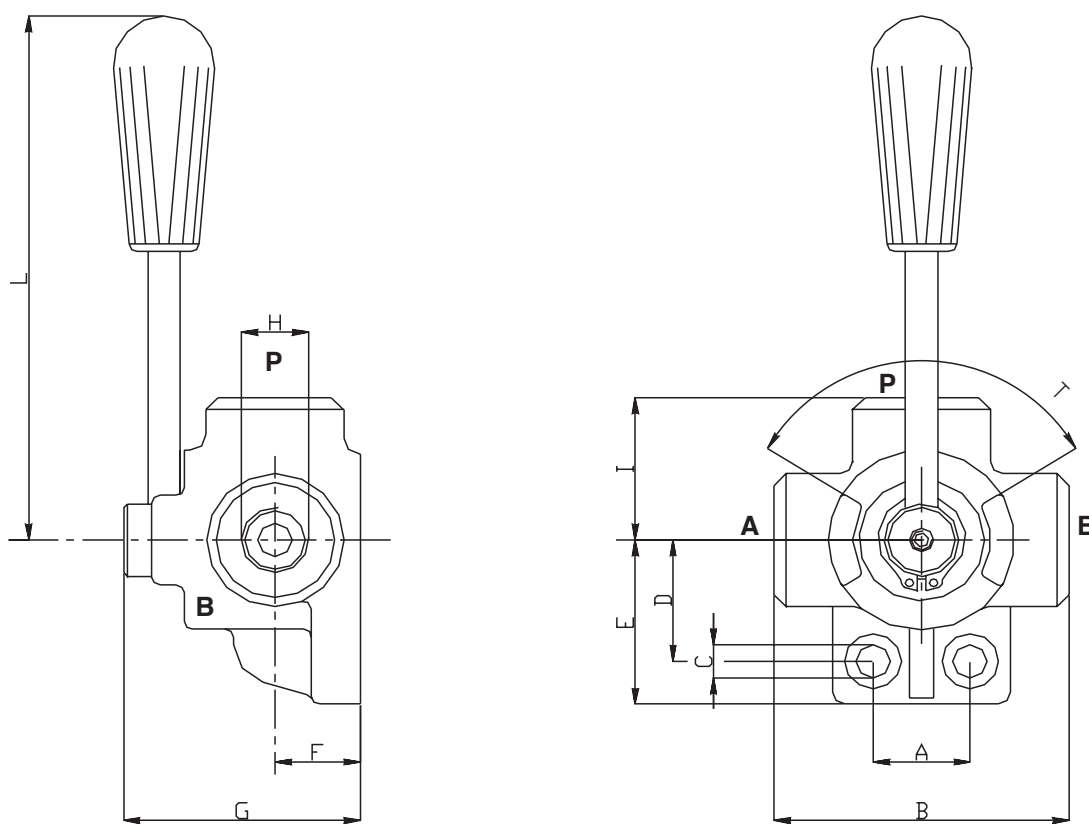
Cast iron body - Hardened spool - Low leakage - 6 Ways arranged.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

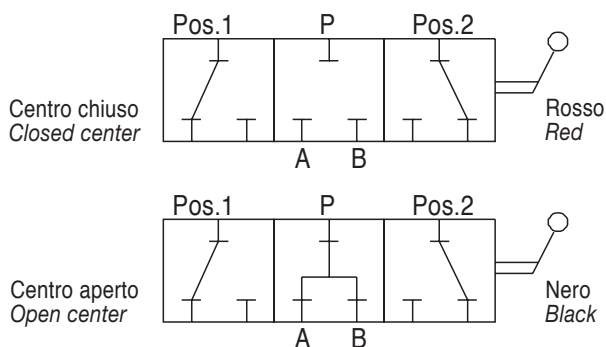
Dimensione/Dimension	02	03	04	05	07
Pressione max/Max Pressure bar	315	280	250	220	200
Portata max/Max Flow l/min	60	90	120	180	280

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H GAS	H NPT	H SAE	I	L	T°	Peso Weight kg
02	24	73	8,5	31	42	21	62	3/8	3/8	3/4-16	36,5	135	90	0,87
03	30	85	11	36	53	24	70	1/2	1/2	7/8-14	42,5	130	90	1,42
04	32	91	11	41	56	28	80	3/4	3/4	1 1/16-12	45,5	130	90	1,84
05	32	98	11	50	64	31,5	90	1	1	1 5/16-12	49	160	90	2,51
07	42	128	10,5	64	80	44	115	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	64	160	90	6,10



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Schema con centro aperto
- Filetto 3/4-16 SAE **DDF3VAP 02 A S**

Dimensione 03 - Schema con centro chiuso
- Filetto 1/2 GAS **DDF3VAP 03 C**

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Open center - 3/4-16 SAE Port thread
DDF3VAP 02 A S

02 Dimension - Closed center - 3/8 GAS Port thread
DDF3VAP 02 C

Codice d'ordinazione - Ordering code

DDF3VAP									
Dimensione/Dimension				Schema/Hydraulic Scheme		Tipo Filetto/Port Type		Trattamenti/Treatments	
	GAS	NPT	SAE	A	Centro aperto Open center		GAS		Corpo zincato Zinc-plated body
02	3/8	3/8	3/4-16			N	NPT		
03	1/2	1/2	7/8-14	C	Centro chiuso Closed center	S	SAE		
04	3/4	3/4	1 1/16-12					N	Corpo zincato, perno nichelato Zinc-plated body, nickel-plated body
05	1	1	1 5/16-12						

Applicazione

Sono utilizzati per collegare o escludere il flusso verso due utilizzi usando una sola alimentazione. Questa particolare configurazione si presta anche per l'azionamento di un attuatore semplice effetto.

Montaggio

Collegare l'alimentazione alla bocca P e gli utilizzi alle bocche A e B.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 si alimenta la bocca A.

Ruotando la leva in pos.2 si alimenta la bocca B.

Tipo C (centro chiuso): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte chiuse (ammesso trafileamento contenuto).

Tipo A (centro aperto): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte collegate.

A richiesta

Corpo cromato - Perno nichelato - Kit per 6 vie.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in ghisa zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Trafileamento contenuto - Predisposti per 6 vie.

Application

Flow diverters connect or cut off inlet flow towards two ports. This special hydraulic scheme is able to control a single action actuator. It is used for high pressure.

Installation

P port is connected to inlet flow and A and B to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos.1 flow is to A port.

Hand lever in pos.2 flow is to B port.

C Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are closed (though low leakage may occur).

A Type (open center): when hand lever is in the mid position all ports are connected together.

Optional

Chromium plated body - Nickel plated spool - 6 Way assembling kit.

FEATURES

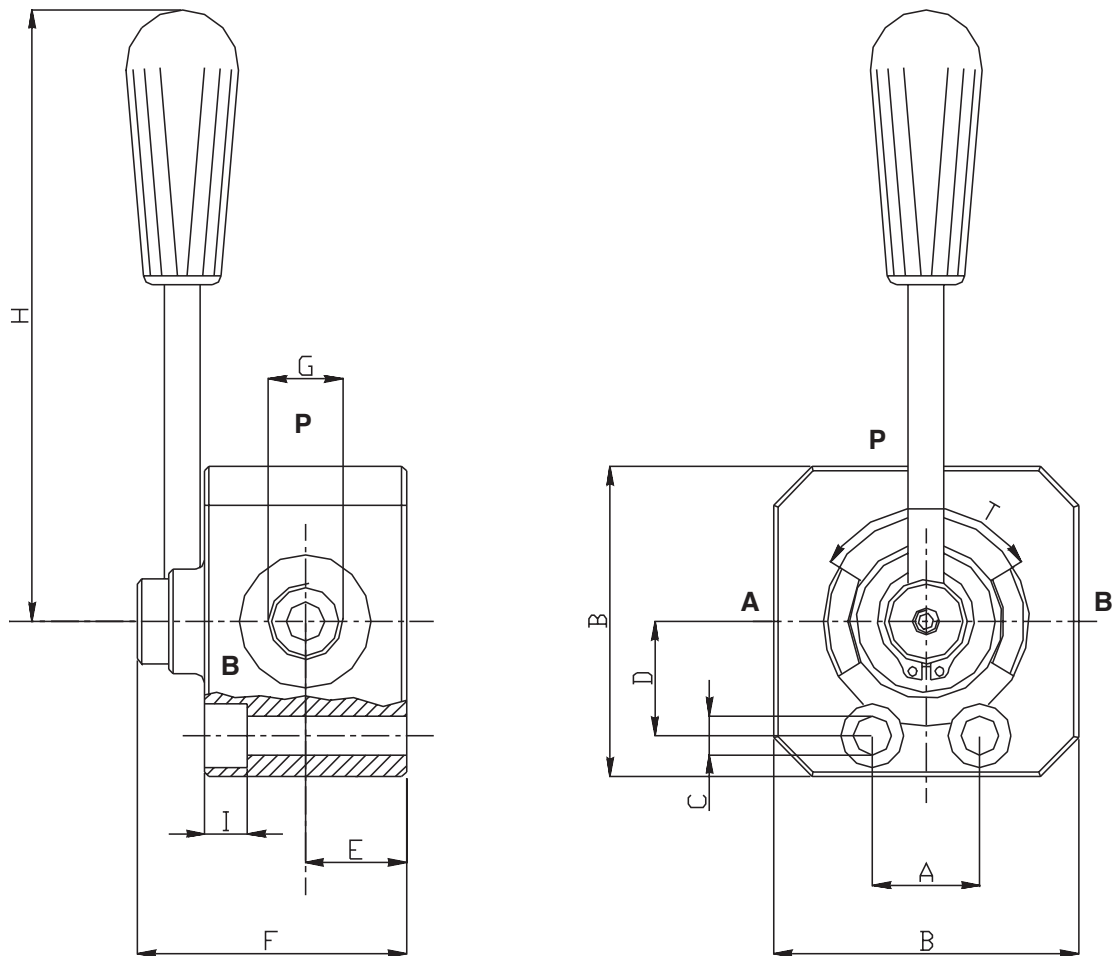
Zinc-plated cast iron body - Hardened spool - 6 Ways arranged - Low leakage.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

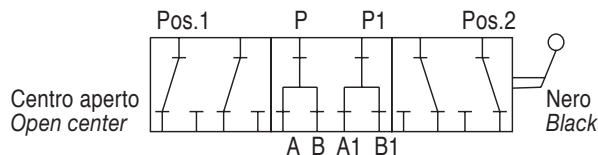
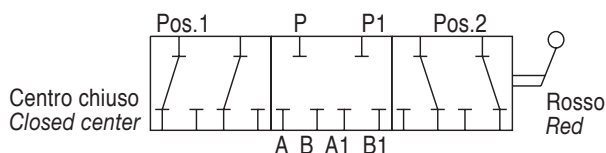
Dimensione/Dimension		02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure	bar	450	400	350	320
Portata max/Max Flow	l/min	60	90	120	180

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G GAS	G NPT	G SAE	H	I	T°	Peso Weight kg
02	30	68	8,5	24,75	21	62	3/8	3/8	3/4-16	135	10,5	90	1,38
03	36,5	83	10,5	30	24	71	1/2	1/2	7/8-14	130	11,5	90	2,38
04	32	87	11	30,5	28	80	3/4	3/4	1 1/16-12	130	12	90	2,88
05	60	106	11	38	31,5	89	1	1	1 5/16-12	160	12	90	4,76



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Schema con centro aperto
- Filetto 3/4-16 SAE **DDF6V 02 A S**

Dimensione 03 - Schema con centro chiuso
- Filetto 1/2 GAS **DDF6V 03 C**

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Open center - 3/4-16 SAE Port thread **DDF6V 02 A S**

02 Dimension - Closed center - 3/8 GAS Port thread **DDF6V 02 C**

Codice d'ordinazione - Ordering code

DDF6V									
Dimensione/Dimension			Schema/Hydraulic Scheme		Tipo Filetto/Port Type		Trattamenti/Treatments		
	GAS	NPT	SAE	A	Centro aperto Open center		GAS	Fusione grezza Casting	
02	3/8	3/8	3/4-16	C	Centro chiuso Closed center	N	NPT	Z	Fusione zincata Zinc-plated casting
03	1/2	1/2	7/8-14			S	SAE	ZN	Fusione zincata, perno nichelato Zinc-plated casting, nickel-plated spool
04	3/4	3/4	1 1/16-12					CT	Fusione con trattamento di cataforesi Cataphoresis-treated casting
05	1	1	1 5/16-12						

Applicazione

La singola sezione permette di collegare o escludere il flusso verso due utilizzi usando una sola alimentazione. Una sola leva, tramite un accoppiamento meccanico, aziona due sezioni contemporaneamente. Questa particolare configurazione si presta anche per l'azionamento di due attuatori semplice effetto.

Montaggio

Collegare le alimentazioni alle bocche P e P1 e gli utilizzi rispettivamente alle bocche A, B e A1, B1.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 si alimentano le bocche A e A1.

Ruotando la leva in pos.2 si alimentano le bocche B e B1.

Tipo C (centro chiuso): con la leva in posizione centrale le bocche P, A, B e P1, A1, B1 sono tutte chiuse (ammesso trafileamento contenuto).

Tipo A (centro aperto): con la leva in posizione centrale ogni sezione ha le bocche collegate.

A richiesta

Corpo cromato - Corpo zincato - Perno nichelato - Fusione con trattamento di cataforesi.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in ghisa - Componenti in acciaio trattati termicamente - Trafileamento contenuto.

Application

Every single 3 way flow diverter connects or cuts off inlet flow towards two ports. While turning, the hand lever drives two sections at the same time, by mechanical connection. This special hydraulic scheme controls single action actuators.

Installation

P And P1 ports are connected to inlet flow and A, A1 and B, B1 to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos.1 allows flow towards A and A1 ports.

Hand lever in pos.2 allows flow towards B and B1 ports.

C Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are closed (low leakage may occur).

A Type (open center): when hand lever is in the mid position all ports of each section are connected.

Optional

Chromium plated body - Zinc plated body - Nickel plated spool - Cataphoresis-treated casting.

FEATURES

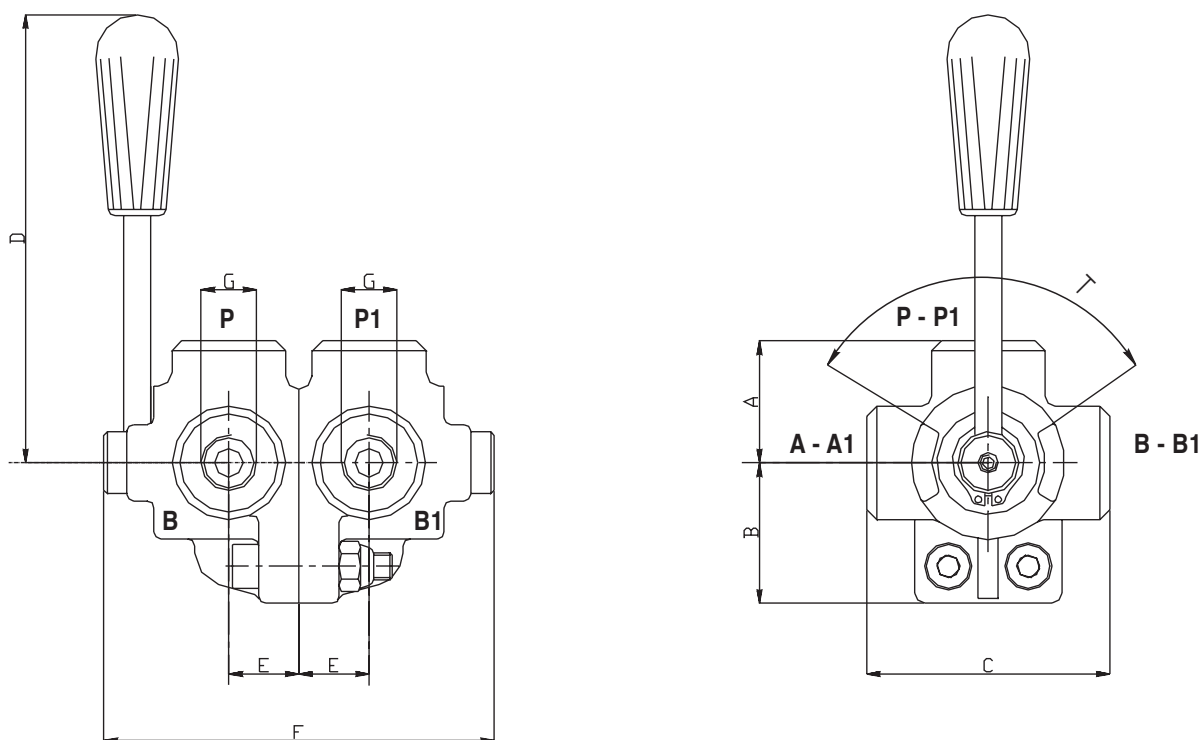
Cast iron body - Hardened spool - Low leakage.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

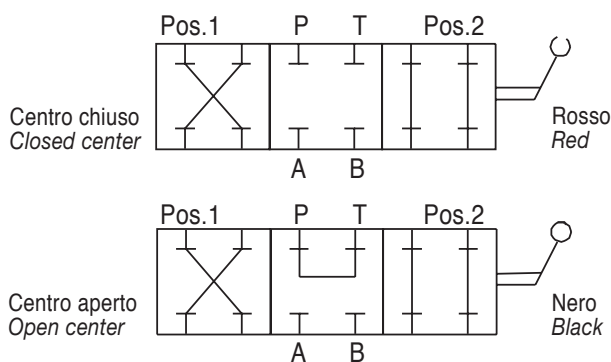
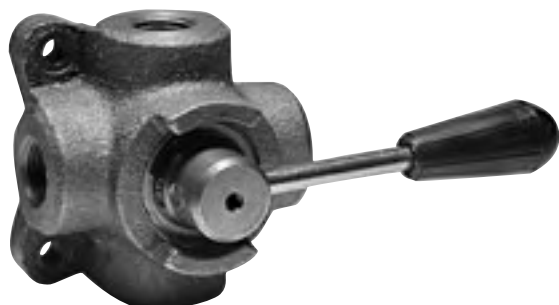
Dimensione/Dimension		02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure	bar	315	280	250	250
Portata max/Max Flow	l/min	60	90	120	180

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G GAS	G NPT	G SAE	T°	Peso Weight kg
02	36,5	42	73	135	21	124	3/8	3/8	3/4-16	90	1,76
03	42,5	53	85	130	24	140	1/2	1/2	7/8-14	90	2,90
04	45,5	56	91	130	28	160	3/4	3/4	1 1/16-12	90	3,74
05	49	64	98	160	31,5	180	1	1	1 5/16-12	90	5,20



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Schema con centro aperto
- Filetto 3/4-16 SAE

IDF4V 02 A S

Dimensione 03 - Schema con centro chiuso
- Filetto 1/2 GAS

IDF4V 03 C

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Open center - 3/4-16 SAE Port thread
IDF4V 02 A S

03 Dimension - Closed center - 1/2 GAS Port thread
IDF4V 03 C

Codice d'ordinazione - Ordering code

IDF4V									
Dimensione/Dimension				Schema/Hydraulic Scheme		Tipo Filetto/Port Type		Trattamenti/Treatments	
	GAS	NPT	SAE	A	Centro aperto Open center		N	Fusione grezza Casting	
02	3/8	3/8	3/4-16		Open center			S	Z Fusione zincata Zinc-plated casting
03	1/2	1/2	7/8-14	C	Centro chiuso Closed center		ZN Fusione zincata, perno nichelato Zinc-plated casting, nickel-plated spool		
04	3/4	3/4	1 1/16-12		Closed center		CT Fusione con trattamento di cataforesi Cataphoresis-treated casting		

Applicazione

Sono utilizzati come semplici distributori per azionare attuatori doppio effetto.

Montaggio

Collegare la bocca P con l'alimentazione e la bocca T con il ritorno al serbatoio. Le bocche A e B vengono collegate all'attuatore.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 P alimenta la bocca B e contemporaneamente A alimenta la bocca T.

Ruotando la leva in pos.2 P alimenta la bocca A e contemporaneamente B alimenta la bocca T.

Tipo C (centro chiuso): con la leva in posizione centrale tutte le bocche sono chiuse (ammesso trafilemento contenuto).

Tipo A (centro aperto): con la leva in posizione centrale l'alimentazione P va direttamente alla bocca T.

A richiesta

Corpo cromato - Corpo zincato - Perno nichelato - Kit per 8 vie - Fusione con trattamento di cataforesi.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in ghisa - Componenti in acciaio trattati termicamente - Trafilemento contenuto - Predisposti per 8 vie.

Application

This special hydraulic scheme is able to control a double action actuator.

Installation

P port is connected to inlet flow and T port to tank line. A and B valve ports are connected to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos.1 allows flow from P towards B and at the same time A allows flow towards T.

Hand lever in pos.2 connects P to A and B to T.

C Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are closed (low leakage may occur).

A Type (open center): when hand lever is in the mid position P port allows flow towards T port.

Optional

Chromium plated body - Zinc plated body - Nickel plated spool - 8 Ways assembling kit - Cataphoresis-treated casting.

FEATURES

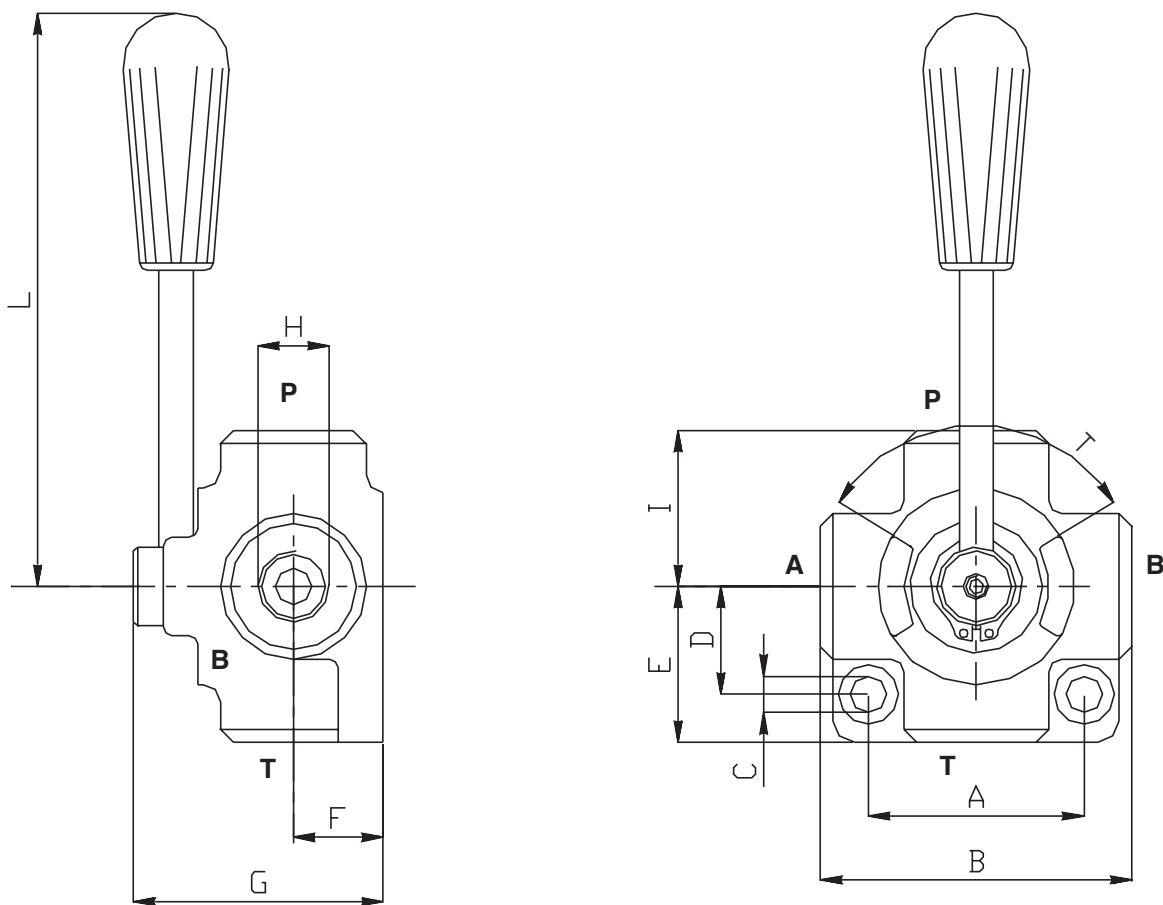
Cast iron body - Hardened spool - Low leakage - 8 Ways arranged.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

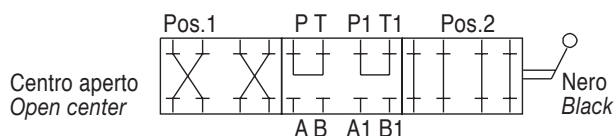
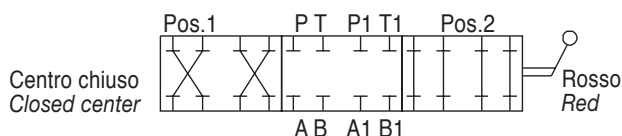
Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	300	250	220
Portata max/Max Flow	l/min	35	50	90

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H GAS	H NPT	H SAE	I	L	T°	Peso Weight kg
02	54	77	8.5	27	38,5	24	71	3/8	3/8	3/4-16	38,5	130	90	1,23
03	68	90	8.5	32	45	28	80	1/2	1/2	7/8-14	45	130	90	1,89
04	74	95	8.5	38	47,5	32	90	3/4	3/4	1 1/16-12	47,5	160	90	2,56



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Schema con centro aperto
- Filetto 3/4-16 SAE **IDF8V 02 A S**

Dimensione 03 - Schema con centro chiuso
- Filetto 1/2 GAS **IDF8V 03 C**

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Open center - 3/4-16 SAE Port Thread
IDF8V 02 A S

03 Dimension - Closed center - 1/2 GAS Port Thread
IDF8V 03 C

Codice d'ordinazione - Ordering code

IDF8V						
Dimensione/Dimension			Schema/Hydraulic Scheme		Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	A	GAS	
02	3/8	3/8	3/4-16	Centro aperto Open center	N	NPT
03	1/2	1/2	7/8-14	Centro chiuso Closed center	S	SAE
04	3/4	3/4	1 1/16-12		Trattamenti/Treatments	
					Z	Fusione grezza Casting
					ZN	Fusione zincata Zinc-plated casting
					ZN	Fusione zincata, perno nichelato Zinc-plated casting, nickel-plated spool
					CT	Fusione con trattamento di cataforesi Cataphoresis-treated casting

Applicazione

La singola sezione permette di utilizzarli come semplici distributori per azionare attuatori doppio effetto.

Una sola leva, tramite un accoppiamento meccanico, aziona due sezioni contemporaneamente. Questa particolare configurazione si presta anche per l'azionamento di due attuatori doppio effetto.

Montaggio

Collegare le bocche P e P1 con l'alimentazione e le bocche T e T1 con il ritorno al serbatoio.

Le bocche A, B e A1, B1 vengono collegate agli attuatori.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 P e P1 alimentano le bocche B e B1, contemporaneamente A e A1 alimentano T e T1. Ruotando la leva in pos.2 P e P1 alimentano le bocche A e A1, contemporaneamente B e B1 alimentano T e T1.

Tipo C (centro chiuso): con la leva in posizione centrale tutte le bocche sono chiuse (ammesso trafilamento contenuto).

Tipo A (centro aperto): con la leva in posizione centrale le alimentazioni P e P1 vanno direttamente alle bocche T e T1.

A richiesta

Corpo cromato - Corpo zincato - Perno nichelato - Fusione con trattamento di cataforesi.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in ghisa - Componenti in acciaio trattati termicamente - Trafilamento contenuto.

Application

Every single 4 way flow diverter connects or cuts off inlet flow towards two ports. When hand lever turns, it moves the two spools by mechanical connection at the same time. This special hydraulic scheme is able to control two double action actuators.

Installation

P and P1 ports are connected to inlet flow and T and T1 ports to tank line. A, B and A1, B1 ports are connected to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos.1 allows flow from P and P1 towards B and B1 and at the same time A and A1 allows flow towards T and T1. Hand lever in pos.2 connects P and P1 to A and A1 and B and B1 to T and T1.

C Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are closed (low leakage may occur).

A Type (open center): when hand lever is in the mid position P and P1 ports allows flow towards T and T1 ports.

Optional

Chromium plated body - Zinc plated body - Nickel plated spool - Cataphoresis-treated casting.

FEATURES

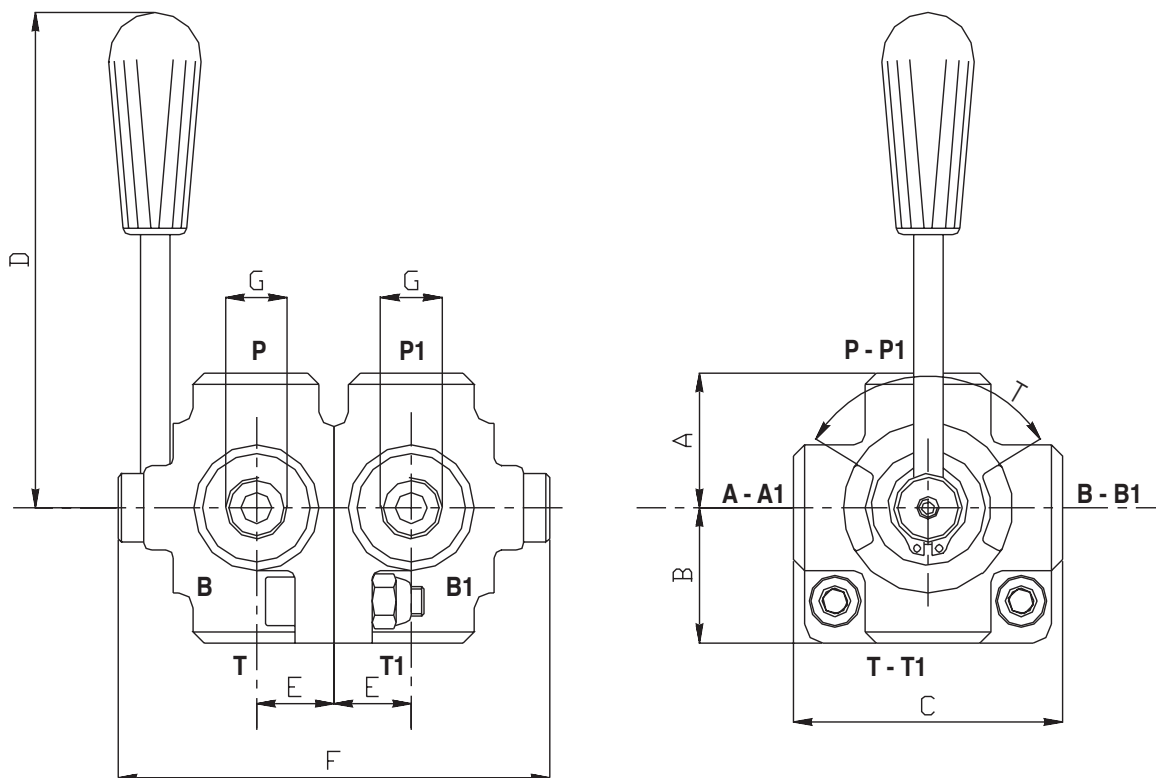
Cast iron body - Hardened spool - Low leakage.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

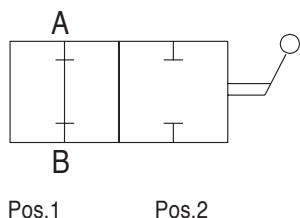
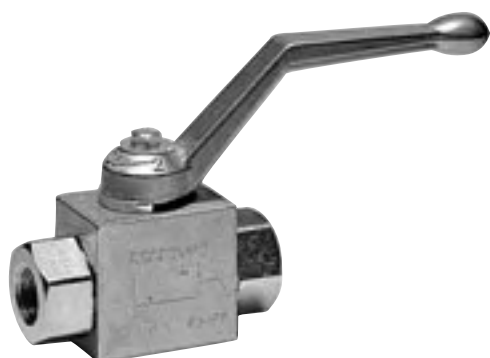
Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	300	250	220
Portata max/Max Flow	l/min	35	50	90

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G GAS	G NPT	G SAE	T°	Peso Weight kg
02	38.5	38.5	77	130	24	142	3/8	3/8	3/4-16	90	2.50
03	45	45	90	130	28	160	1/2	1/2	7/8-14	90	3.80
04	47.5	47.5	95	160	32	180	3/4	3/4	1 1/16-12	90	5.20



Applicazione

Sono utilizzati per aprire o chiudere completamente il flusso di olio nell'impianto ruotando anche con la massima pressione. Non ammettono trafileamenti.

Montaggio

Collegare indifferentemente le due bocche al ramo da intercettare.

Funzionamento

Con la leva in pos.1 il flusso passa liberamente.

Con la leva in pos.2 il flusso è completamente bloccato.

A richiesta

Cromatura - Zincatura verde - Leve speciali - Filetti metrici - Attacchi DIN 2353 - Attacchi maschio.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Non ammette trafileamenti - Ruota in pressione.

Application

Ball valves are used to close or to open the flow.

Ball valves can turn from open to closed position with max pressure; no leakage allowed.

Installation

Pressure flow and actuator are connected to valve ports.

Operation

Flow crosses the valve in free way when hand lever is in pos.1.

Flow is closed when hand lever is in pos.2.

Optional

Chromium plated - Green zinc plated - Special hand lever - Metric thread - Male thread - DIN2353 fittings port thread.

FEATURES

Steel body - Zinc plated - No leakage - Valve can turn with max pressure.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 03 - Attacchi filettati 1/2 GAS **RSAP2V03**

ORDERING CODE EXAMPLE

03 Dimension - 1/2 GAS Port thread **RSAP2V03**

Codice d'ordinazione - Ordering code

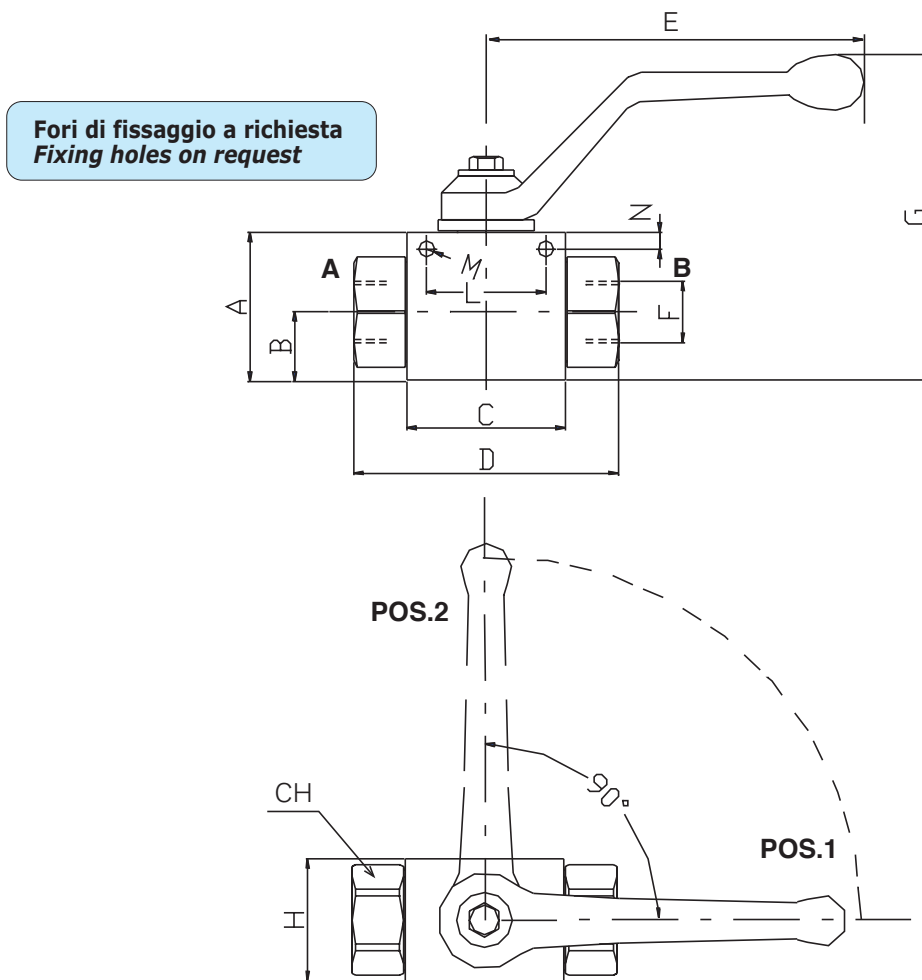
RSAP2V							
Dimensione/Dimension			Fissaggio/Fixing Holes		Tipo Filetto/Port Type		
	GAS	NPT	SAE		Senza foro fissaggio/Without fixing hole	GAS	
01	1/4	1/4		FF	Con foro fissaggio/With fixing hole	N	NPT
015			9/16-18			S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16				
03	1/2	1/2	7/8-14				
04	3/4	3/4	1 1/16-12				
05	1	1	1 5/16-12				
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12				
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12				

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05	06	07
Pressione max/Max Pressure	bar	500	500	500	500	350	350	280	220
Portata max/Max Flow	l/min	30	30	50	80	120	160	160	160
Diametro nominale/Nominal Diameter	mm	6	6	10	13	20	25	25	25

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



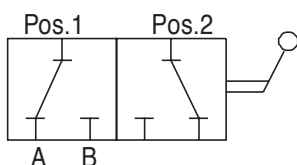
Fori di fissaggio a richiesta - Fixing holes on request

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

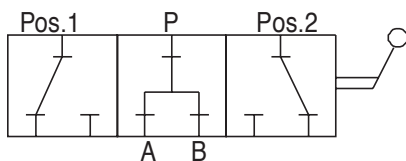
Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F GAS	F NPT	F SAE	G	H	L	M	N	CH	Peso Weight kg
01	35	14.5	36	69	103	1/4	1/4		81	25	25	4.5	7	22	0.32
015	35	14.5	36	69	103			9/16-18	81	25	25	4.5	7	24	0.32
02	40	18	43	73	103	3/8	3/8	3/4-16	85	30	36	5.2	4	27	0.48
03	45	22	47	84	103	1/2	1/2	7/8-14	91	35	36	5.5	4	30	0.66
04	60	27	62	97	181	3/4	3/4	1 1/16-12	108	50	45	6.5	6.5	41	1.54
05	60	25.5	68	114	181	1	1	1 5/16-12	108	60	45	7	6.5	46	1.98
06	60	25.5	68	124	181	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	108	60	45	7	6.5	50	2.02
07	60	25.5	68	132	181	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	108	60	45	7	6.5	55	2.13



Centro chiuso
Closed center



Centro aperto
Open center



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 03 - Attacchi filettati 1/2 GAS
- Tipo T

RSAP3V03 T

Dimensione 03 - Attacchi filettati 1/2 NPT
- Tipo L

RSAP3V03 N L

ORDERING CODE EXAMPLE

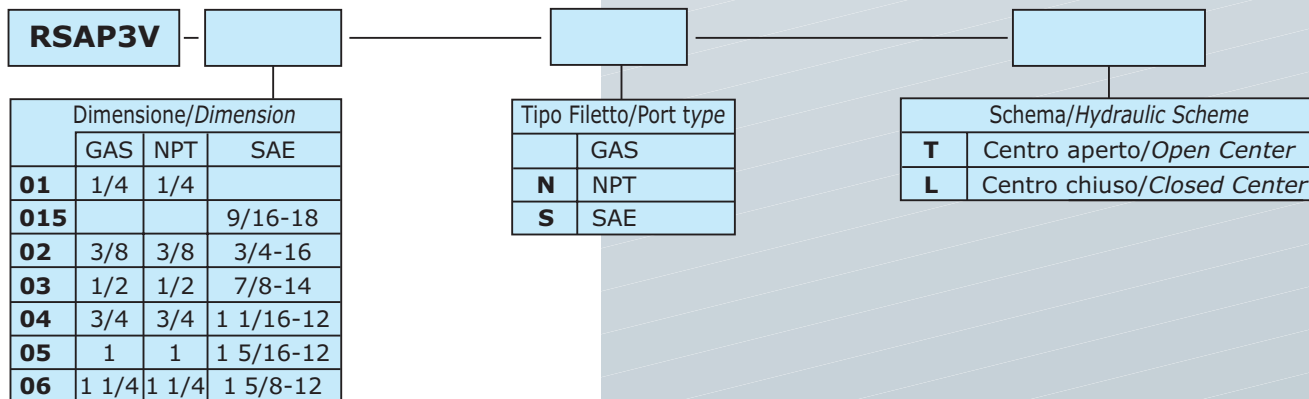
03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- T Type

RSAP3V03 T

03 Dimension - 1/2 NPT Port thread
- L Type

RSAP3V03 N L

Codice d'ordinazione - Ordering code



Applicazione

Sono utilizzati per deviare il flusso a due utilizzi usando una sola alimentazione.

Montaggio

Collegare l'alimentazione alla bocca P e gli utilizzi alle bocche A e B.

Funzionamento

Ruotando la leva in pos.1 si alimenta la bocca A.

Ruotando la leva in pos.2 si alimenta la bocca B.

Tipo L (centro chiuso): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono parzialmente chiuse. La leva ruota di 90°.

Tipo T (centro aperto): con la leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono completamente aperte. La leva ruota di 180°.

A richiesta

Cromatura - Zincatura verde - Leve speciali - Filetti metrici - Attacchi DIN2353 - Filettatura maschio.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Non ammette trafiletti - Ruota in pressione - Non accetta contropressioni sulla bocca chiusa.

Application

3 way ball valve is used to connect inlet flow to two ports or vice-versa. This special hydraulic scheme is able to control a single action actuator.

Installation

P Port is connected to inlet flow and A and B ports to actuator ports.

Operation

Hand lever in pos. 1 allows flow to A port.

Hand lever is in pos. 2 allows flow to B port.

L Type (closed center): when hand lever is in the mid position all ports are partially closed. Hand lever turns 90° only.

T Type (open center): when hand lever is in the mid position all ports are completely open. Hand lever turns 180°.

Optional

Green zinc plated - Chromium plated - Special hand lever - Metric threads - DIN2353 fittings port thread - Male thread.

FEATURES

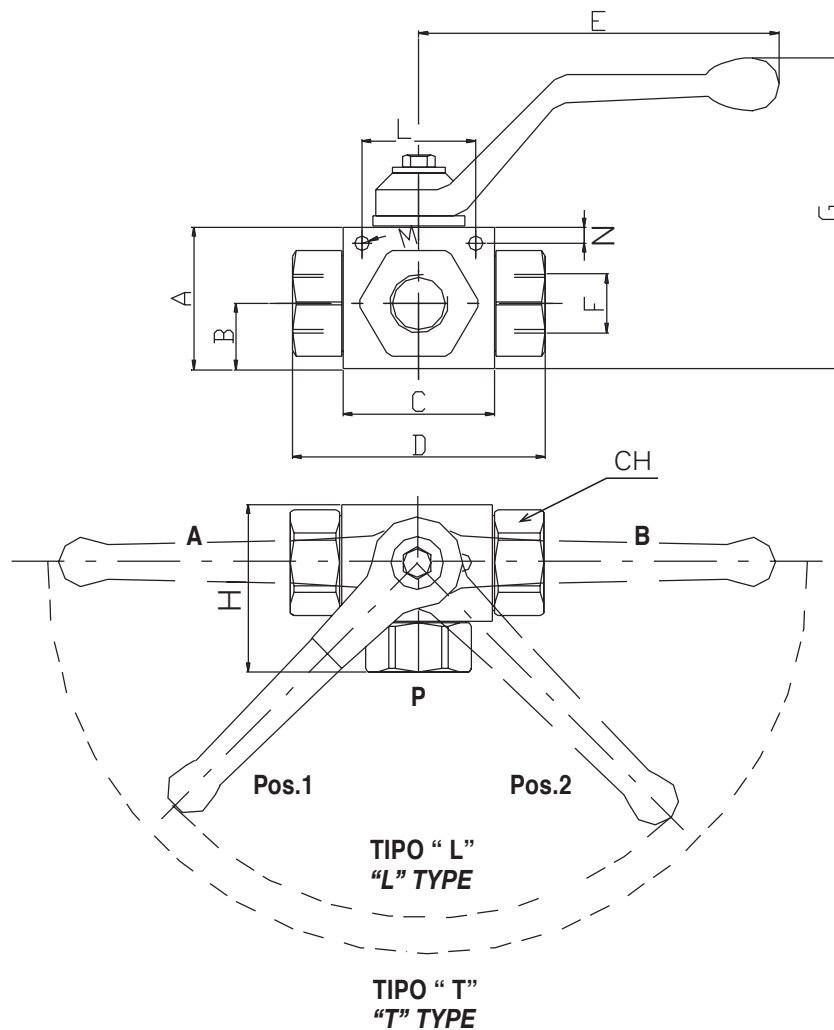
Steel body - Zinc plated - No leakage - Turns with max pressure - Counter pressure to closed port cannot be applied.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

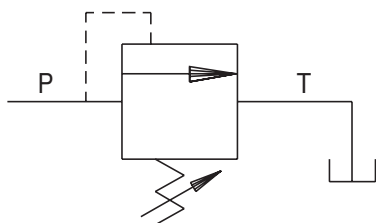
Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05	06
Pressione max/Max Pressure	bar	380	380	380	320	300	280	240
Portata max/Max Flow	l/min	30	30	50	80	120	160	160
Diametro nominale/Nominal Diameter	mm	6	6	10	13	20	25	25

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F GAS	F NPT	F SAE	G	H	L	M	N	CH	Peso Weight kg
01	35	14.5	36	69	103	1/4	1/4		81	42	25	4.5	7	22	0.35
015	35	14.5	36	69	103			9/16-18	81	42	25	4.5	7	24	0.35
02	40	18	43	73	103	3/8	3/8	3/4-16	85	45	36	5.2	4	27	0.52
03	45	22	47	84	103	1/2	1/2	7/8-14	91	54	36	5.5	4	30	0.71
04	60	27	62	97	181	3/4	3/4	1 1/16-12	108	68	45	6.5	6.5	41	1.62
05	60	25.5	68	114	181	1	1	1 5/16-12	108	84	45	7	6.5	46	2.08
06	60	25.5	68	132	181	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	108	89	45	7	6.5	50	2.40



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Tipo VMDC20 - Molla da 10-200 Bar
 - Grano di regolazione

VMDC20 B1

ORDERING CODE EXAMPLE
 VMDC20 Type - 10-200 Bar Setting range
 - Socket screw adjustment option

VMDC20 B1

Applicazione

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La loro praticità le rende idonee per il montaggio in apposite cavità o l'utilizzo in blocchi integrati.

La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Inserire ed avvitare la valvola nell'apposita cavità.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Registrazione specifica - Zincatura nera - Piombatura della registrazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Particolari interni trattati termicamente - Nessun trafileamento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They can easily be assembled into suitable cavities or used in manifolds. They are acting type.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Adjustment on request - black zinc plated - lockwire.

FEATURES

Hardened internal components - no leakage - no vibrations.

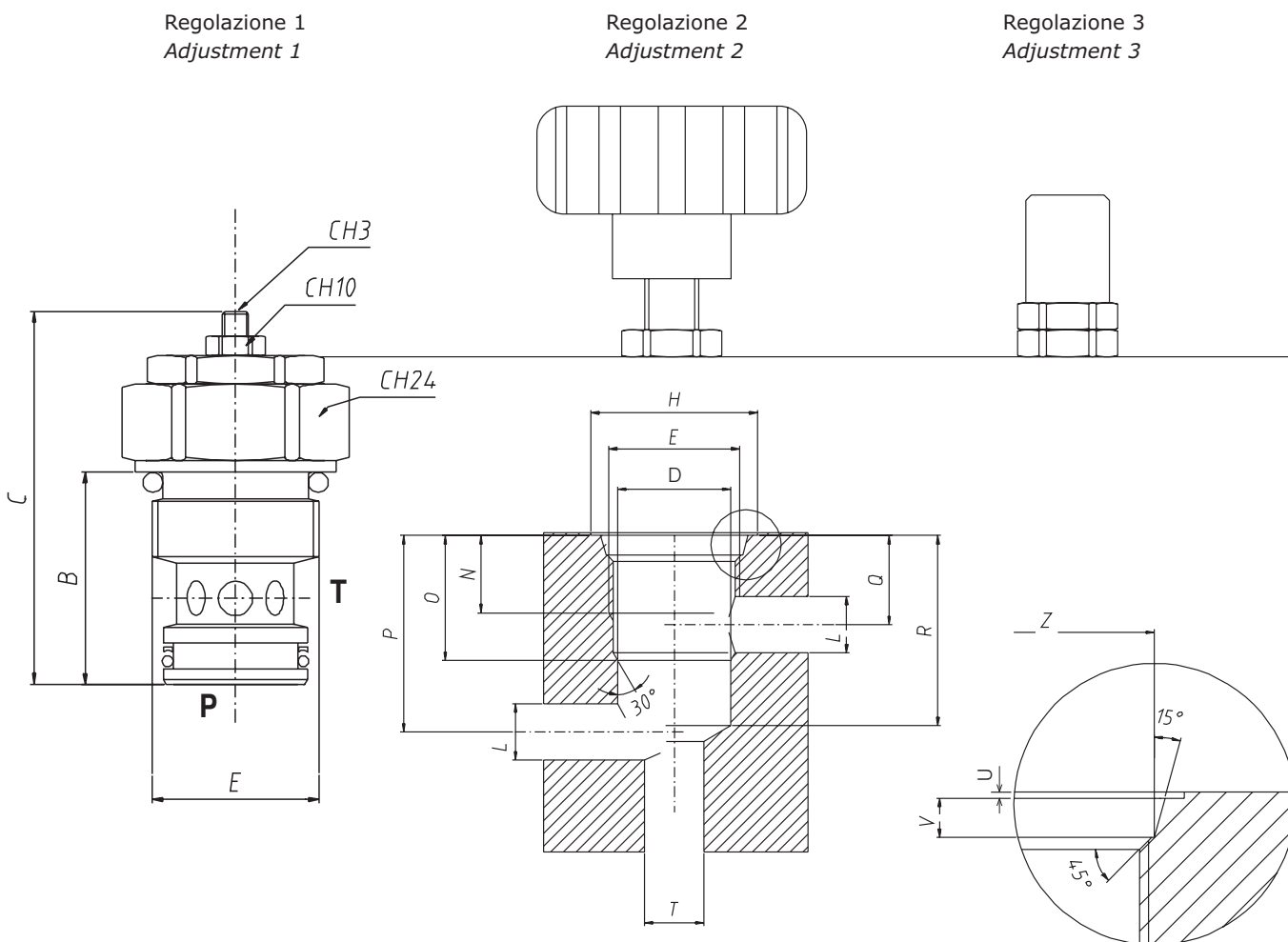
Codice d'ordinazione - Ordering code

VMDC20	-		-		
		Molla (Bar)/Spring (Bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option	
		A	5-100	1	Grano/Socket screw
		B	100-200	2	Volantino/Handknob
		C	30-350	3	Cappello/Protection Cup

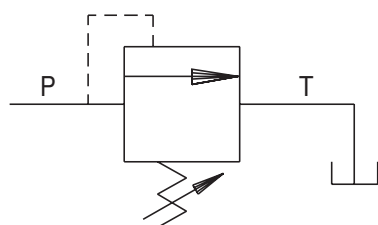
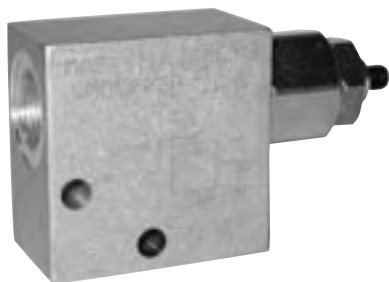
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	20	20	20
Taratura max/Max Setting	bar	50	200	350
Pressione max/Max Pressure	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
 Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	B	C	D H 7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
	25.5	63	ø12.7	3/4-16UNF	28	9	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.053

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Tipo VMD20 - Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS
- Molla 10-200 Bar - Grano di regolazione

VMD20 01 B1

Tipo VMD20 - Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT
- Molla 10-200 Bar - Cappello

VMD20 02 N B3**ORDERING CODE EXAMPLE**

VMD20 Type - 01 Dimension - 1/4 GAS Port thread
- 10-200 Bar Setting range - Socket screw **VMD20 01 B1**

VMD20 Type - 02 Dimension - 3/8 NPT Port thread
- 10-200 Bar Setting range - Protection cup **VMD20 02 N B3**

Codice d'ordinazione - Ordering code

VMD										
Collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type		Molla (bar)/Spring (bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option	
20	Alluminio/Aluminium		GAS	NPT			A	5-100	1	Grano/Socket screw
S-20	Acciaio/Steel	01	1/4	1/4			B	10-200	2	Volantino/Handknob
		015				9/16-18	C	30-350	3	Cappello/Protection Cup
		02	3/8	3/8						

Applicazione

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Collegare il ramo in pressione con la bocca P e il ramo di scarico al serbatoio con la bocca T.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Filetti metrici - Flangiatura - Piombatura della regolazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC - Nessun trafilemento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They are direct acting type.

Installation

Connect the pressure line to port P and the tank line to port T.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - face mounting - lockwire.

FEATURES

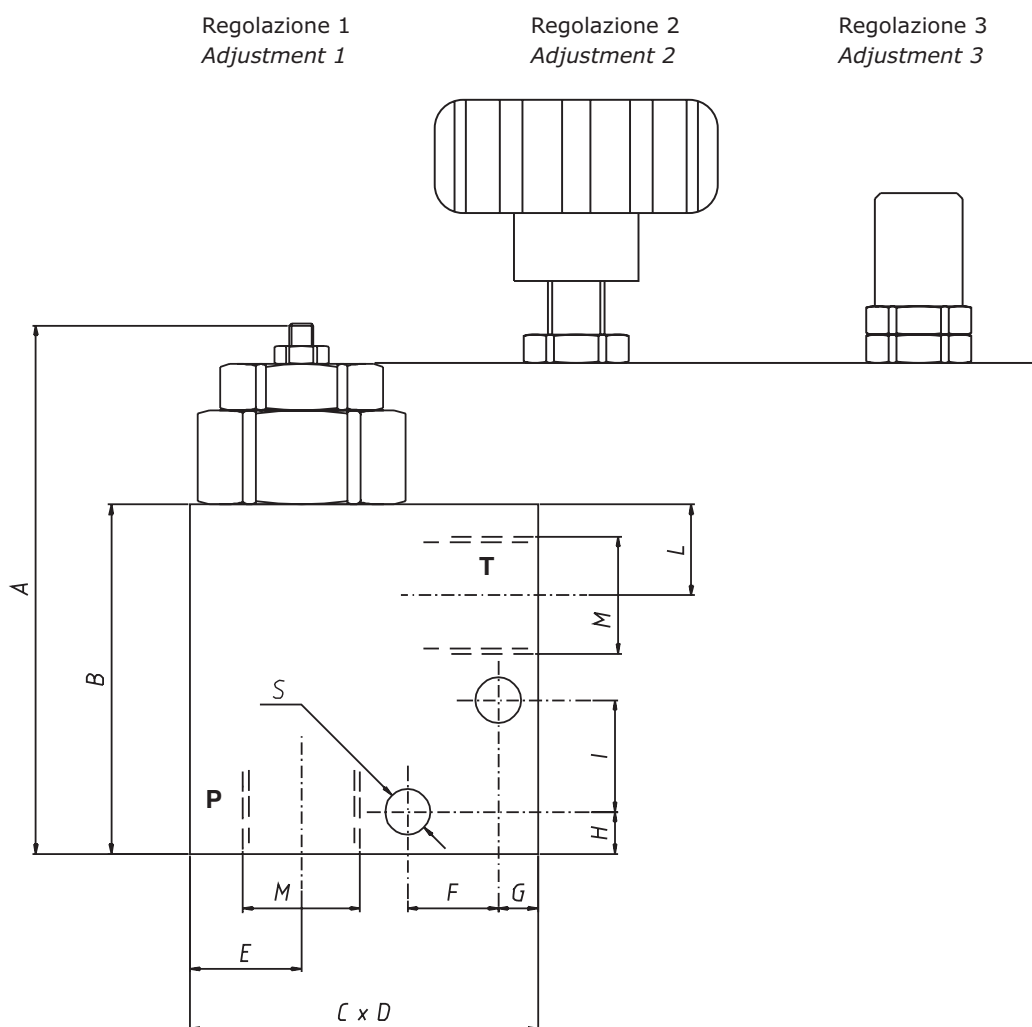
VMDC cartridge type - no leakage - no vibrations.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

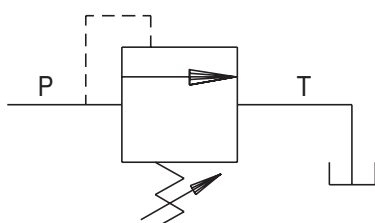
Dimensione/Dimension		02/03	02/03	02/03
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow Rate	l/min	20	20	20
Taratura max/Max Setting	bar	50	200	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	350	350	350
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M			S	Peso/Weight	
											GAS	NPT	SAE		20 kg	S-20
01	90	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.27	0.58
015	90	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.27	0.57
02	90	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.27	0.57

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Tipo VMDC35 - Molla da 5-50 Bar
- Grano di regolazione

VMDC35 A 1**ORDERING CODE EXAMPLE**

VMDC35 Type - 5-50 Bar Setting range
- Socket screw adjustment option

VMDC35 A 1**Applicazione**

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La loro praticità le rende idonee per il montaggio in apposite cavità o l'utilizzo in blocchi integrati. La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Inserire ed avvitare la valvola nell'apposita cavità.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Registrazione specifica - Zincatura nera - Piombatura della registrazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Particolari interni trattati termicamente - Nessun trafilamento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They can easily be assembled into suitable cavities or used in manifolds. They are acting type.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Adjustment on request - black zinc plated - lockwire.

FEATURES

Hardened internal components - No leakage - No vibrations.

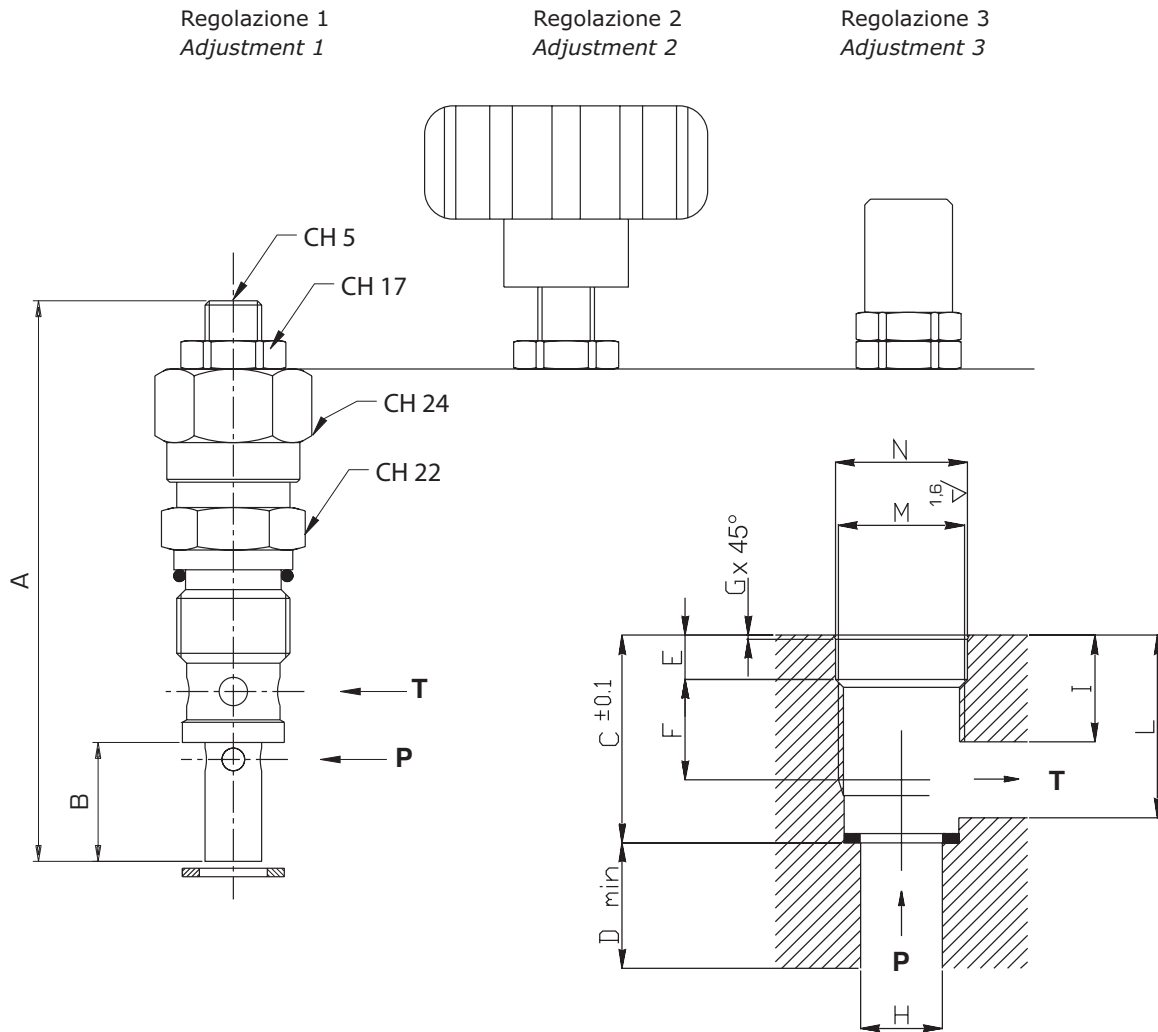
Codice d'ordinazione - Ordering code

VMDC35	-		-	
Molla (Bar)/Spring (Bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option		
A	5-50	1	Grano/Socket screw	
B	40-210	2	Volantino/Handknob	
C	100-350	3	Cappello/Protection Cup	

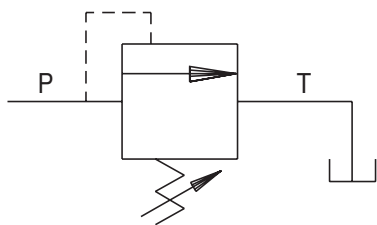
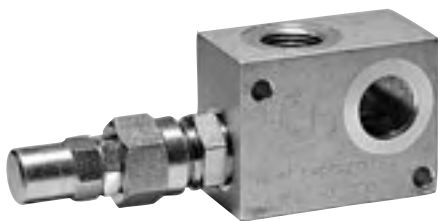
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	35	35	35
Taratura max/Max Setting	bar	50	210	350
Pressione max/Max Pressure	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
 Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A max	B	C	D min	E	F	G	H max	I max	L max	M	N H7	Peso Weight kg
	100	21	33	20	7	16	0.5	13	17	29	20x1.5	21	0.16

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Tipo VMD35 - Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
- Molla da 5-50 Bar - Grano di regolazione

VMD35 03 A 1**ORDERING CODE EXAMPLE**

VMD35 Type - 03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 5-50 Bar Setting range - Socket screw

VMD35 03 A 1**Codice d'ordinazione - Ordering code**

VMD										
Collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type		Molla (bar)/Spring (bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option	
35	Alluminio/Aluminium	GAS	NPT	SAE		GAS	A	5-50	1	Grano/Socket screw
S-35	Acciaio/Steel	02	3/8	3/8	3/4-16	N	B	40-210	2	Volantino/Handknob
		03	1/2	1/2	7/8-14	S	C	100-350	3	Cappellotto/Protection Cup

Applicazione

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Collegare il ramo in pressione con la bocca P e il ramo di scarico al serbatoio con la bocca T.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Filetti metrici - Flangiatura - Piombatura della regolazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC - Nessun trafilemento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They are direct acting type.

Installation

Connect the pressure line to port P and the tank line to port T.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - face mounting - lockwire.

FEATURES

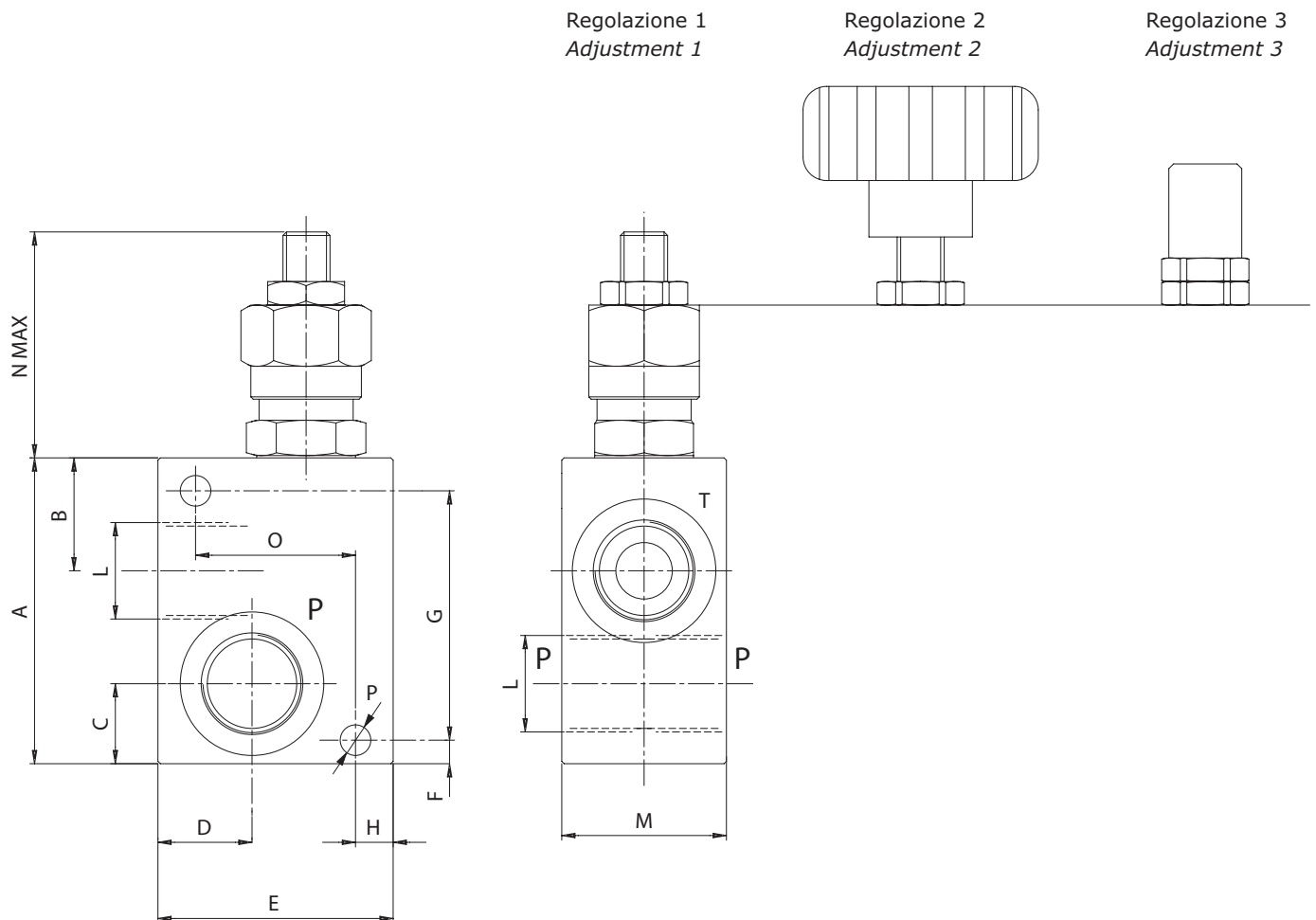
VMDC cartridge type - No leakage - No vibrations.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

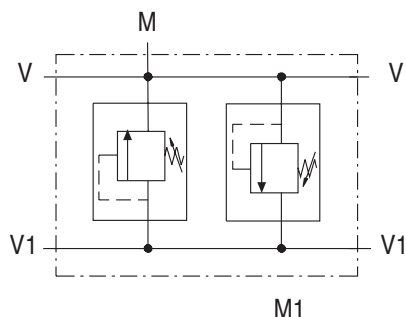
Dimensione/Dimension		02/03	02/03	02/03
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	35	35	35
Taratura max/Max Setting	bar	50	210	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	350	350	350
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	L GAS	L NPT	L SAE	M	N	O	P	Peso/Weight kg	
																35	S-35
02	65	24	17	20	50	5	53	6	3/8	3/8	3/4-16	35	64	34	6.5	0.40	0.85
03	65	24	17	20	50	5	53	6	1/2	1/2	7/8-14	35	64	34	6.5	0.39	0.78



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Tipo VMDI35 - Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
 - Molla da 5-50 Bar - Grano di regolazione

VMDI35 03 A 1

ORDERING CODE EXAMPLE
 VMDI35 Type - 03 Dimension - 1/2 NPT Port thread
 - 5-50 Bar Setting range - Socket screw

VMDI35 03 N A 1

Codice d'ordinazione - Ordering code

VMDI								
Collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type			
35	Alluminio/Aluminium	GAS	NPT	SAE	Molla (bar)/Spring (bar)	Tipo Regolazione/Adjustment Option		
S-35	Acciaio/Steel	02	3/8	3/8	3/4-16	1	Grano/Socket screw	
		03	1/2	1/2	7/8-14	N	NPT	
						S	SAE	
					A	5-50		
					B	40-210	2	Volantino/Handknob
					C	100-350	3	Cappellotto/Protection Cup

Applicazione

Sono realizzate con due valvole di massima pressione ad azione diretta e vengono utilizzate per limitare la pressione su entrambe le linee di collegamento.

Montaggio

Collegare un attacco dell'attuatore e la sua alimentazione alle bocche V. Analogamente per l'altro attacco alle bocche V1.

Funzionamento

Mandando pressione alla bocca V si alimenta l'utilizzo ad esso collegato e la pressione in eccesso viene scaricata sulla bocca V1. Per regolare la pressione massima sulle bocche V agire sulla valvola A. La pressione delle bocche V può essere visualizzata sostituendo il tappo M con un manometro. Viceversa si ottiene lo stesso funzionamento per le bocche V1 agendo sulla valvola B. La regolazione della pressione è sensibile a eventuali contropressioni sulla linea di scarico. È importante rimanere all'interno del campo di taratura della molla.

A richiesta

Filetti metrici - Flangiatura per motori idraulici - Schemi speciali - Piombatura.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC - Attacco manometro.

Application

They are composed of two double acting relief valves and are used to limit the pressure on both lines.

Installation

Connect one actuator and one inlet pressure flow to ports V and one actuator and one inlet pressure flow to ports V1.

Operation

Pressure to port V connects the actuator while the excess pressure is released to port V1. Valve A is used to adjust the max pressure on ports V. Pressure on ports V can be measured by replacing the cap with a gauge M. The same applies for ports V1 (valve B). Pressure adjustment is sensitive to possible counter pressures on the tank line. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - Face-mounting for hydraulic motors - Special hydraulic schemes - Lockwire.

FEATURES

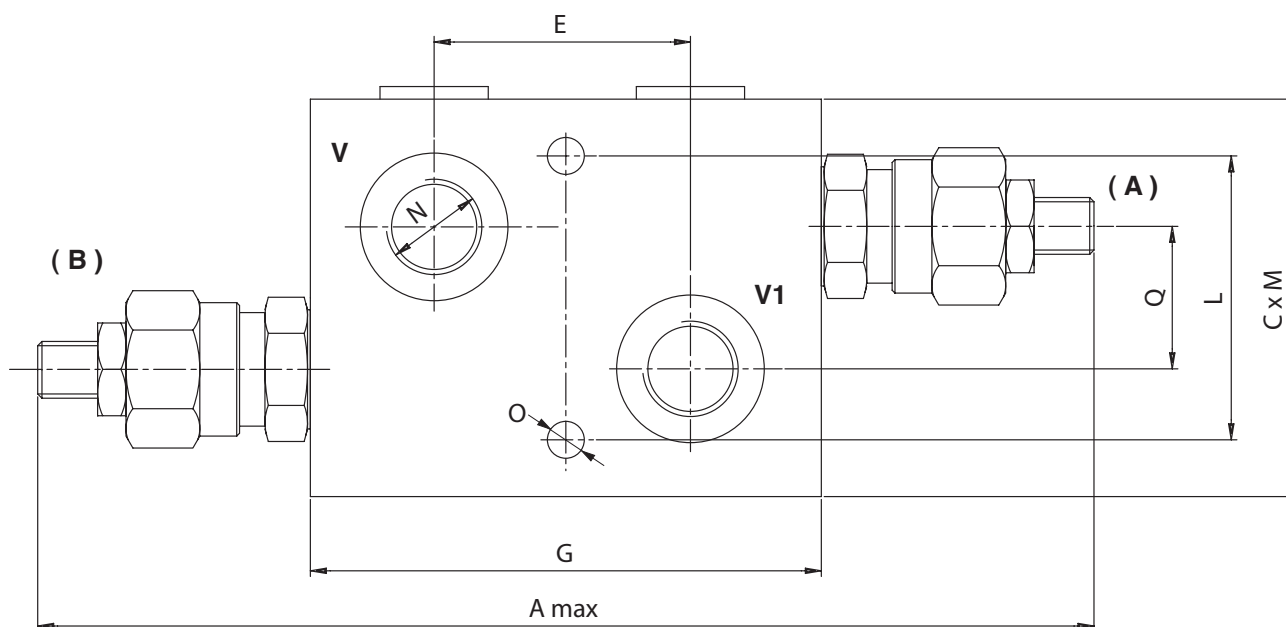
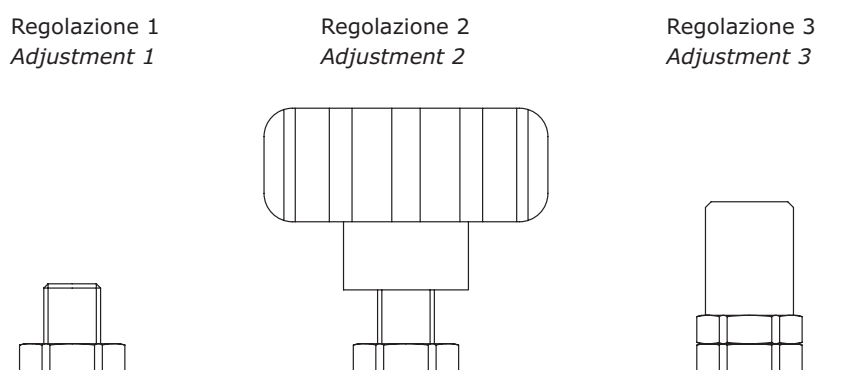
VMDC cartridge type - Gauge arranged.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

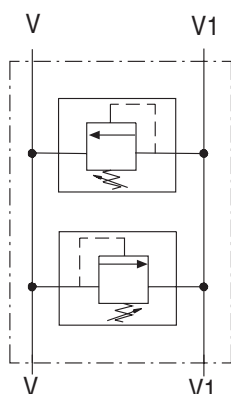
Dimensione/Dimension		02/03	02/03	02/03
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	35	35	35
Taratura max/Max Setting	bar	50	210	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	350	350	350
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	C	E	G	L	M	N GAS	N NPT	N SAE	O	Q	Peso/Weight kg	S-35
02	190	70	42	90	50	35	3/8	3/8	3/4-16	6.5	25	0.79	
03	190	70	42	90	50	35	1/2	1/2	7/8-14	6.5	25	0.79	



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Tipo VBDC35 - Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
- Molla da 5-50 Bar - Grano di regolazione

VBDC35 03 A 1

Tipo VBDC35 - Dimensione 03 - Filetto 7/8-14 SAE
- Molla 40-210 Bar - Cappellotto

VBDC35 03 S B 3

ORDERING CODE EXAMPLE

VBDC35 Type - 03 Dimension - 1/2 NPT Port thread
- 5-50 Bar Setting range - Socket screw

VBDC35 03 N A 1

VBDC35 Type - 03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 5-50 Bar Setting range - Protection cup

VBDC35 03 A 3

Codice d'ordinazione - Ordering code

Collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	Molla (bar)/Spring (bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option		
35	Alluminio/Aluminium	02	3/8	3/8	3/4-16	N	B	40-210	2	Volantino/Handknob
S-35	Acciaio/Steel		03	1/2	1/2					7/8-14

Applicazione

Sono realizzate con due valvole di massima pressione ad azione diretta e vengono utilizzate per limitare la pressione su entrambe le linee di collegamento.

Montaggio

Collegare un attacco dell'attuatore e la sua alimentazione alle bocche V. Analogamente per l'altro attacco alle bocche V1.

Funzionamento

Mandando pressione alla bocca V si alimenta l'utilizzo ad esso collegato e la pressione in eccesso viene scaricata sulla bocca V1. Per regolare la pressione massima sulle bocche V agire sulla valvola A. Viceversa si ottiene lo stesso funzionamento per le bocche V1 agendo sulla valvola B. La regolazione della pressione è sensibile a eventuali contropressioni sulla linea di scarico. È importante rimanere all'interno del campo di taratura della molla.

A richiesta

Filetti metrici - Schemi speciali - Piombatura.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC.

Application

They are composed of two double acting relief valves and are used to limit the pressure on both lines.

Installation

Connect one actuator and one inlet pressure flow to ports V and one actuator and one inlet pressure flow to ports V1.

Operation

Pressure to port V connects the actuator while the excess pressure is released to port V1. Valve A is used to adjust the max pressure on ports V. The same applies for ports V1 (valve B). Pressure adjustment is sensitive to possible counter pressures on the tank line. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - Special hydraulic schemes - Lockwire.

FEATURES

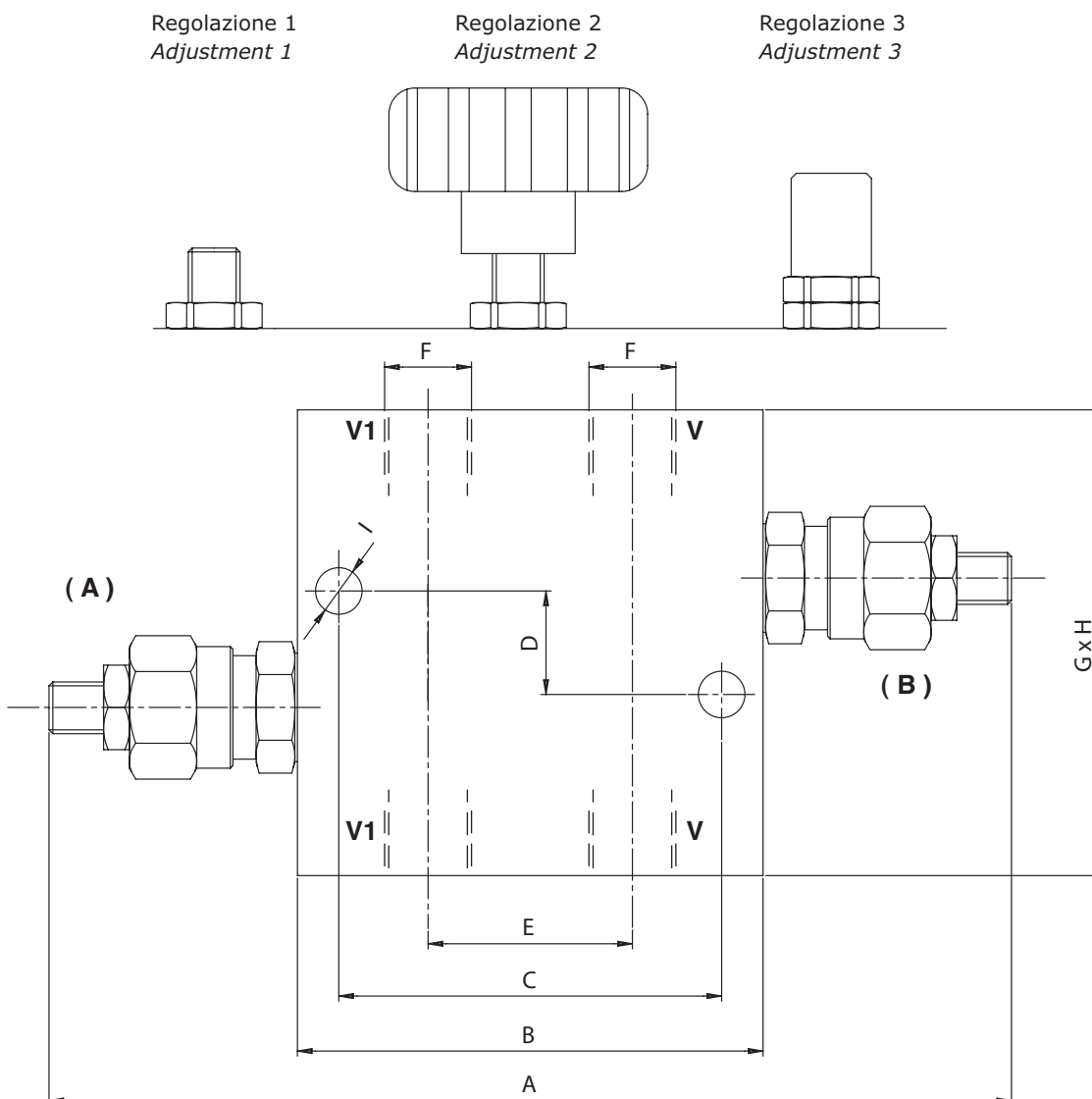
VMDC cartridge type.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

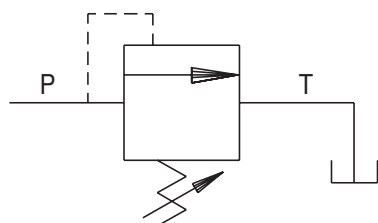
Dimensione/Dimension		02/03	02/03	02/03
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	35	35	35
Taratura max/Max Setting	bar	50	210	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	350	350	350
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	400	400	400

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B	C	D	E	F GAS	F NPT	F SAE	G	H	I	Peso/Weight	
												kg	S-35
02	218	90	74	20	40	3/8	3/8	3/4-16	90	35	9	0.8	2.1
03	218	90	74	20	40	1/2	1/2	7/8-14	90	35	9	0.8	2



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Tipo VMDC80 - Molla 20-260 - Cappellotto

VMDC80 B 3

ORDERING CODE EXAMPLE
 VMDC80 Type - 20-260 Bar Setting range
 - Protection cup

VMDC80 B 3

Applicazione

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La loro praticità le rende idonee per il montaggio in apposite cavità o l'utilizzo in blocchi integrati.

La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Inserire ed avvitare la valvola nell'apposita cavità.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Registrazione specifica - Zincatura nera - Piombatura della registrazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Particolari interni trattati termicamente - Nessun trafileamento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They can easily be assembled into suitable cavities or used in manifolds. They are acting type.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Adjustment on request - black zinc plated - lockwire.

FEATURES

Hardened internal components - No leakage - No vibrations.

Codice d'ordinazione - Ordering code

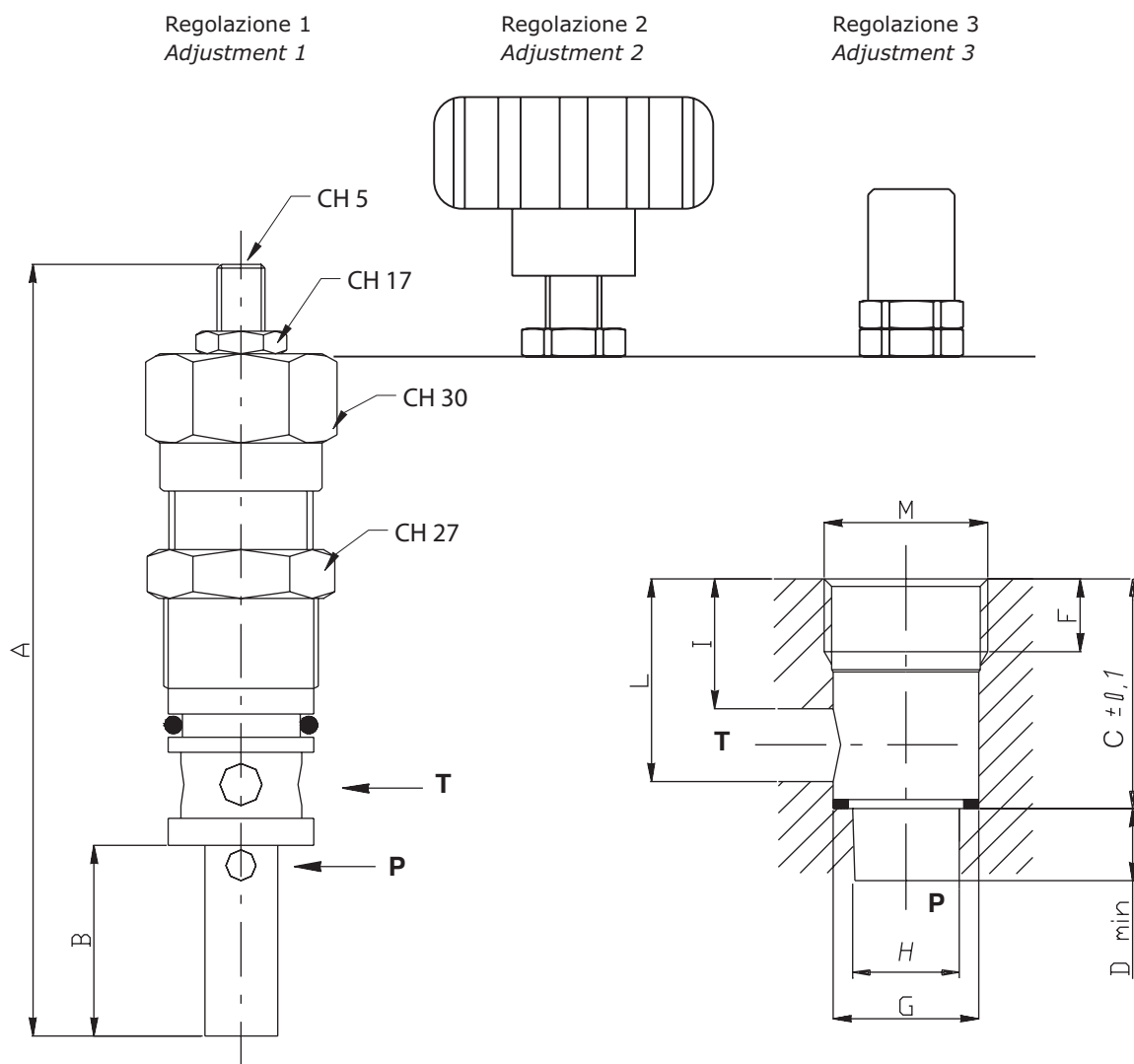
VMDC80		
	Molla (Bar)/Spring (Bar)	Tipo Regolazione/Adjustment Option
A	5-50	1 Grano/Socket screw
B	20-260	2 Volantino/Handknob
C	120-350	3 Cappellotto/Protection Cup

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

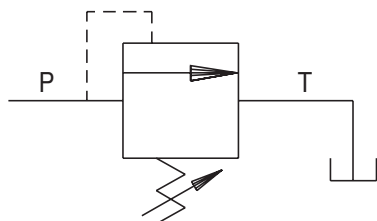
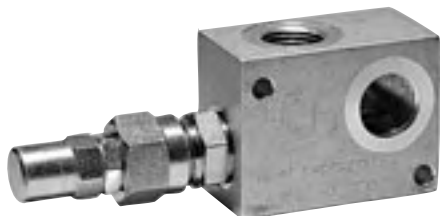
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	80	80	80
Taratura max/Max Setting	bar	50	260	350
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A max	B	C	D min	F	G H7	H	I	L	M	Peso Weight kg
	148	31,5	38	31	12	24	17	21.5	33.5	M26x1.5	0.33

**Applicazione**

Sono utilizzate per limitare la pressione entro il valore desiderato e permettere lo scarico della portata in eccesso al serbatoio. La valvola è di tipo ad azione diretta.

Montaggio

Collegare il ramo in pressione con la bocca P e il ramo di scarico al serbatoio con la bocca T.

Funzionamento

Quando la pressione in P è superiore al carico della molla agente sull'otturatore il flusso in eccesso attraversa la valvola scaricando in T. Per regolare la pressione occorre: allentare il dado, avvitare il grano per aumentare la pressione o svitare per ridurre, stringere nuovamente il dado. È importante rimanere all'interno del campo di regolazione della molla scelta.

A richiesta

Filetti metrici - Flangiatura - Piombatura della regolazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC - Nessun trafilemento - Assenza di vibrazioni.

Application

Relief valves are used to keep the pressure within the preset value and to allow the excess flow to be released to tank. They are direct acting type.

Installation

Connect the pressure line to port P and the tank line to port T.

Operation

When pressure to P is higher than the spring setting, the excess flow is allowed straight through the valve and then released to T. To adjust pressure simply loosen the nut, tighten the adjusting screw to increase pressure or loosen it to reduce pressure, then tighten the nut again. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - face mounting - lockwire.

FEATURES

VMDC cartridge type - No leakage - No vibrations.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Tipo VMD80 - Dimensione 04 - Filetto 11/16-12 SAE
- Molla 20-260 - Cappellotto **VMD80 04 S B 3**

ORDERING CODE EXAMPLE

VMD80 Type - 03 Dimension - 1/2 NPT Port thread
- 20-260 Bar setting range - Handknob **VMD80 03 N B 2**

Codice d'ordinazione - Ordering code

VMD										
Collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type		Molla (bar)/Spring (bar)		Tipo Regolazione/Adjustment Option	
80	Alluminio/Aluminium						A	5-50	1	Grano/Socket screw
S-80	Acciaio/Steel	03	1/2	1/2	7/8-14	N	B	20-260	2	Volantino/Handknob
		04	3/4	3/4	1 1/16-12	S	C	120-350	3	Cappellotto/Protection Cup

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

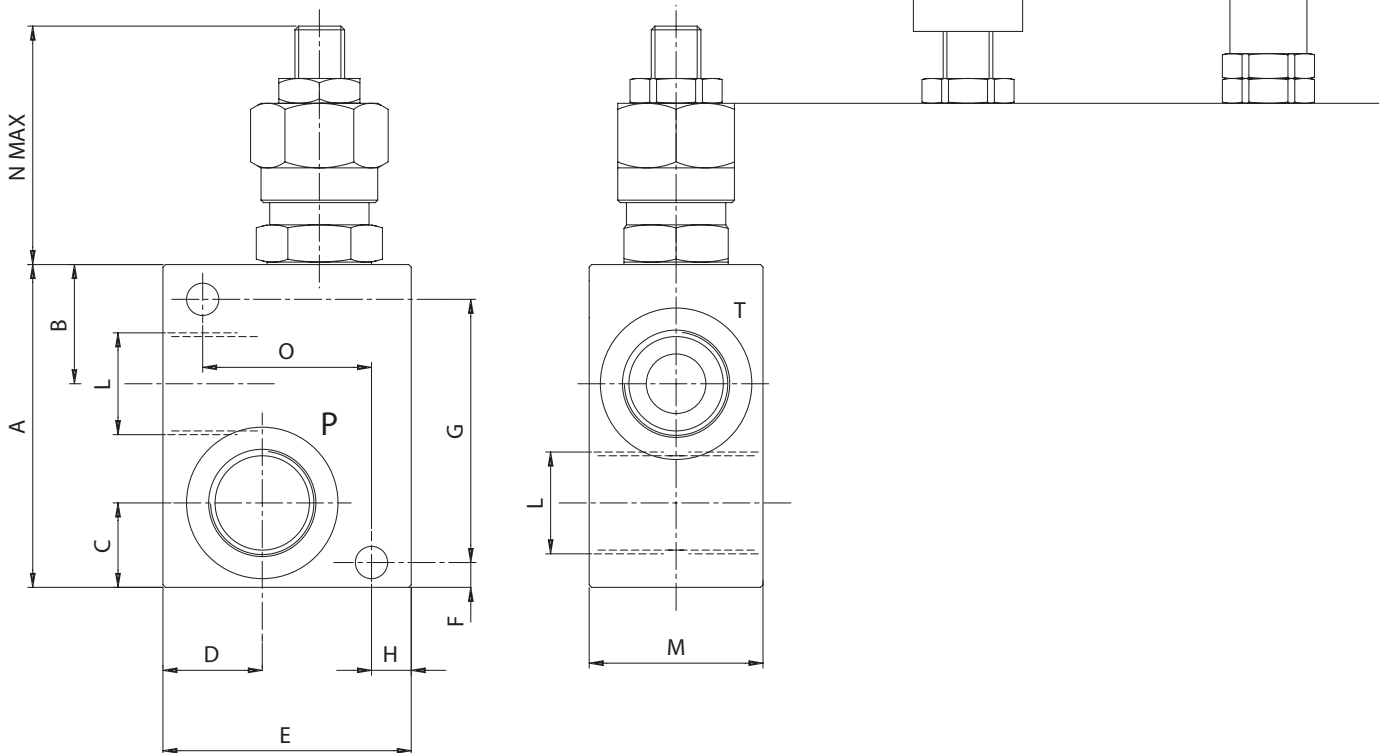
Dimensione/Dimension		03/04	03/04	03/04
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	80	80	80
Taratura max/Max Setting	bar	50	260	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	260	260	260
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	350	350	350

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

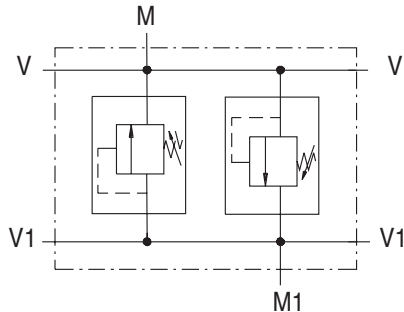
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us

 Regolazione 1
 Adjustment 1

 Regolazione 2
 Adjustment 2

 Regolazione 3
 Adjustment 3

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	L			M	N	O	P	Peso/Weight kg	
									GAS	NPT	SAE					80	S-80
03	80	28	20	23.5	60	6	68	6	1/2	1/2	7/8-14	40	77	48	6.5	0.72	1.45
04	80	28	20	23.5	60	6	68	6	3/4	1/2	1 1/16-12	40	77	48	6.5	0.70	1.35



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Tipo VMDI80 - Dimensione 04 - Filetto 11/16-12 SAE
 - Molla 20-260 - Cappello
VMDI80 04 S B 3

ORDERING CODE EXAMPLE
 VMDI80 Type - 03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
 - 20-260 Bar Setting range - Protection cup
VMDI80 03 B 3

Codice d'ordinazione - Ordering code

VMDI									
Materiale collettore/Body		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	Molla (bar)/Spring (bar)	Tipo Regolazione/Adjustment Option		
80	Alluminio/Aluminium		GAS	NPT	SAE	A	5-50	1	Grano/Socket screw
S-80	Acciaio/Steel	03	1/2	1/2	7/8-14	N	20-260	2	Volantino/Handknob
		04	3/4	3/4	1 1/16-12	S	120-350	3	Cappello/Protection Cup

Applicazione

Sono realizzate con due valvole di massima pressione ad azione diretta e vengono utilizzate per limitare la pressione su entrambe le linee di collegamento.

Montaggio

Collegare un attacco dell'attuatore e la sua alimentazione alle bocche V. Analogamente per l'altro attacco alle bocche V1.

Funzionamento

Mandando pressione alla bocca V si alimenta l'utilizzo ad esso collegato e la pressione in eccesso viene scaricata sulla bocca V1. Per regolare la pressione massima sulle bocche V agire sulla valvola A. La pressione delle bocche V può essere visualizzata sostituendo il tappo M con un manometro. Viceversa si ottiene lo stesso funzionamento per le bocche V1 agendo sulla valvola B. La regolazione della pressione è sensibile a eventuali contropressioni sulla linea di scarico. È importante rimanere all'interno del campo di taratura della molla.

A richiesta

Filetti metrici - Flangiatura per motori idraulici - Schemi speciali - Piombatura.

NOTE COSTRUTTIVE

Cartucce della serie VMDC - Attacco manometro.

Application

They are composed of two double acting relief valves and are used to limit the pressure on both lines.

Installation

Connect one actuator and one inlet pressure flow to ports V and one actuator and one inlet pressure flow to ports V1.

Operation

Pressure to port V connects the actuator while the excess pressure is released to port V1. Valve A is used to adjust the max pressure on ports V. Pressure on ports V can be measured by replacing the cap with a gauge M. The same applies for ports V1 (valve B). Pressure adjustment is sensitive to possible counter pressures on the tank line. Adjustment operation must be carried out within the spring setting range only.

Optional

Metric threads - Face-mounting for hydraulic motors - Special hydraulic schemes - Lockwire.

FEATURES

VMDC cartridge type - Gauge arranged.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		03/04	03/04	03/04
Molla / Spring		A	B	C
Portata max/Max Flow rate	l/min	80	80	80
Taratura max/Max Setting	bar	50	260	350
Pressione max alluminio/Max Pressure aluminium	bar	260	260	260
Pressione max acciaio/Max Pressure steel	bar	350	350	350

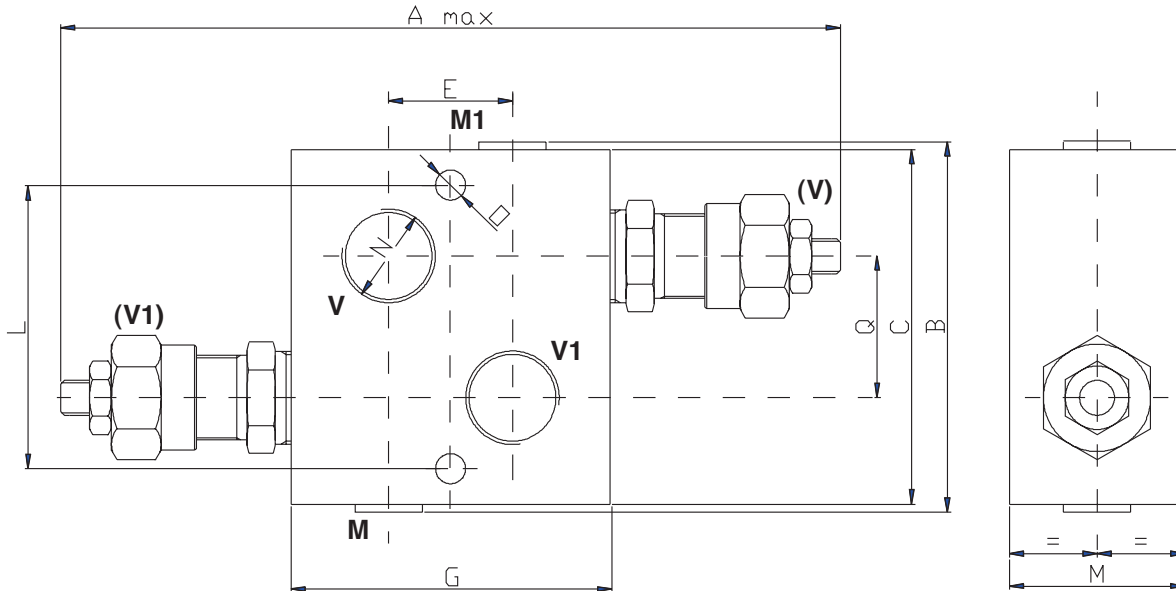
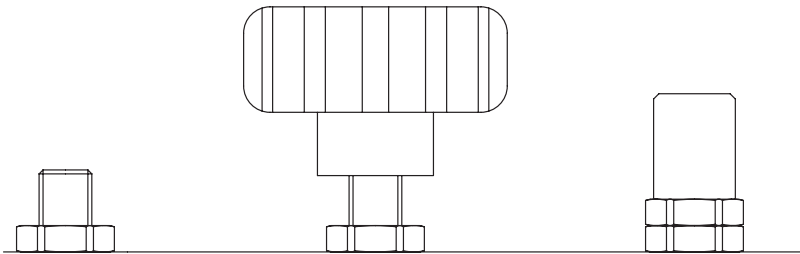
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us

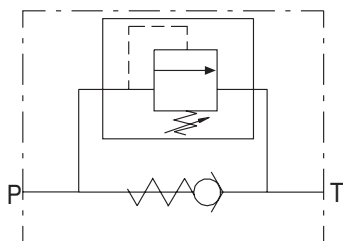
Regolazione 1
Adjustment 1

Regolazione 2
Adjustment 2

Regolazione 3
Adjustment 3


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B	C	E	G	L	M	N GAS	N NPT	N SAE	O	Q	Peso/Weight kg	
													80	S-80
03	240	109	100	50	90	80	50	1/2	1/2	7/8-14	8.5	40	1.65	3.40
04	240	109	100	50	90	80	50	3/4	3/4	1 1/16-12	8.5	40	1.60	3.30



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS - Molla 40-210
- Registrazione con grano **VS35 03 B 1**

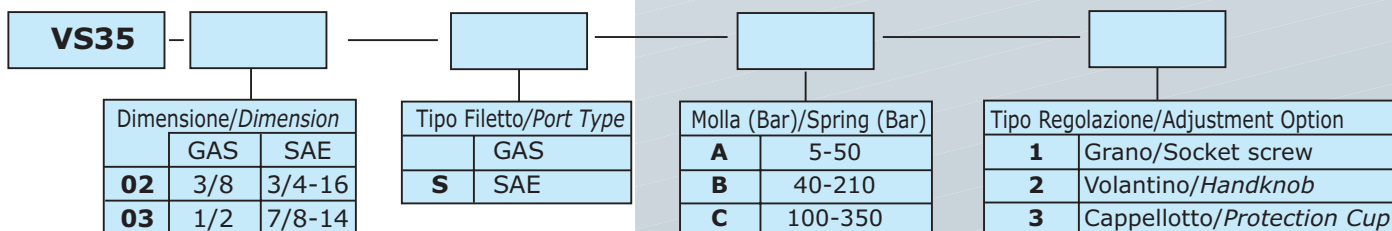
Dimensione 02 - Filetto 3/4-16 SAE - Molla 40-210
- Registrazione con grano **VS35 02 S B 1**

ORDERING CODE EXAMPLE

03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 5-50 Bar Setting range - Socket screw **VS35 03 A 1**

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread
- 5-50 Bar Setting range - Handknob **VS35 02 S A 2**

Codice d'ordinazione - Ordering code

**Applicazione**

Sono utilizzate per alimentare un secondo attuatore dopo che il primo ha terminato il ciclo raggiungendo una pressione stabilita. Il ritorno è libero.

Montaggio

La bocca P viene collegata in diramazione alla linea in ingresso al primo attuatore. La bocca T viene collegata all'alimentazione del secondo attuatore.

Funzionamento

Quando il primo attuatore raggiunge la pressione stabilita, la valvola, aprendosi, permette il passaggio del flusso verso il secondo attuatore. Il ritengo interno permette il passaggio libero nel senso opposto.

A richiesta

Corpo in acciaio zincato - Filetti metrici - Flangiatura - Piombatura della registrazione.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in alluminio - Cartucce della serie VMDC - Componenti interni trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

They are used to provide flow to a secondary circuit; when a primary circuit function has been completed, return flow is free.

Installation

Connect port P to the branch line of the inlet line of the first actuator.

Connect port T to the inlet port of the second actuator.

Operation

Once the set pressure on the first actuator has been reached, the valve piston opens, thus allowing the flow through the second actuator. The internal check allows free flow in the reverse direction.

Optional

Zinc-plated steel body - Metric threads - Face-mounting - Lockwire on cap.

FEATURES

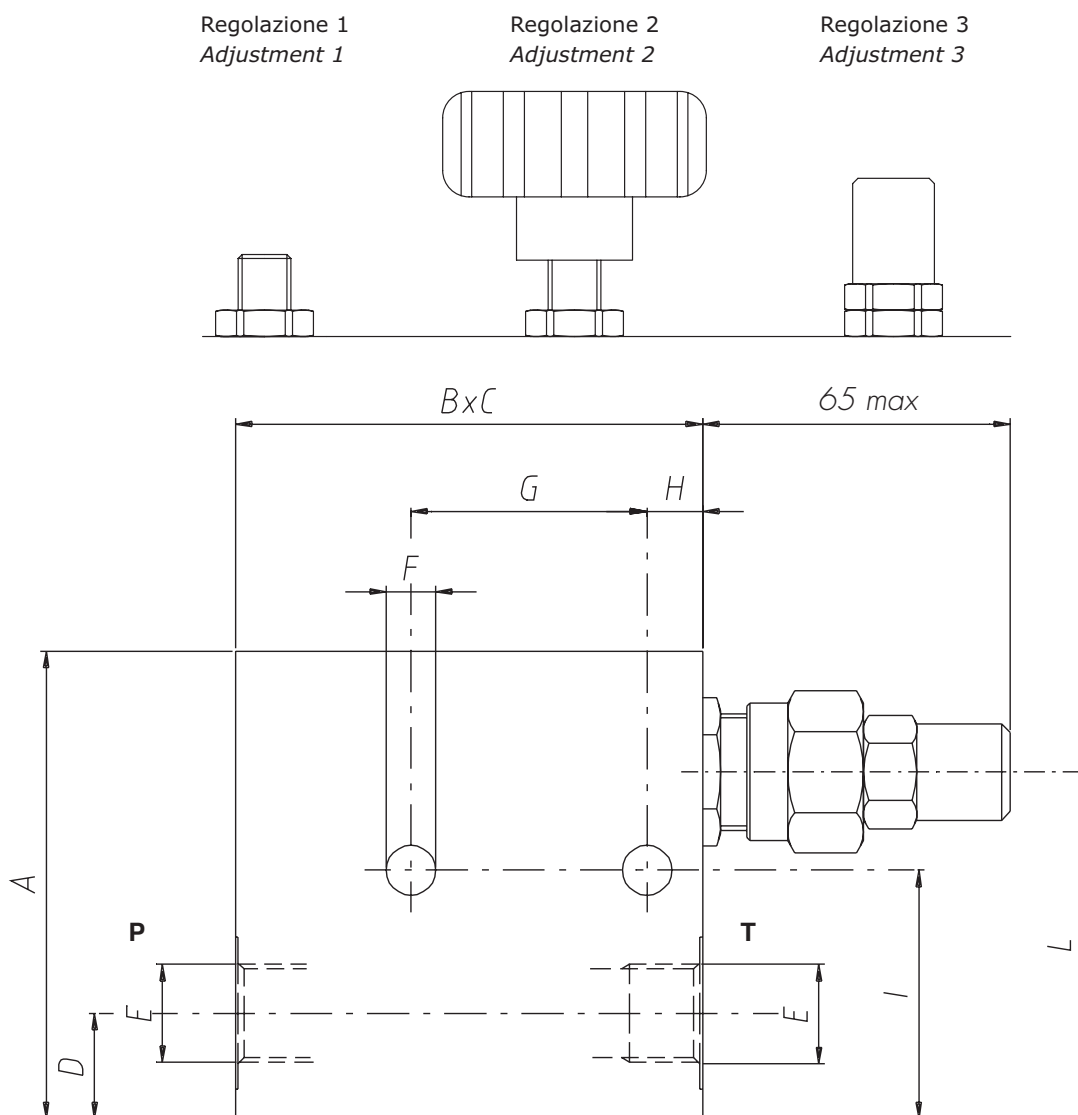
Aluminium body - VMDC cartridge type - Hardened internal components - No leakage.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

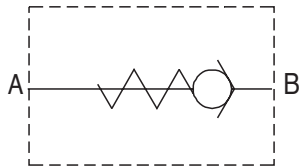
Dimensione/Dimension		02	03
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350
Portata max/Max Flow Rate	l/min	35	35

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E GAS	E SAE	F	G	H	I	L	Peso Weight kg
02	80	80	35	18	3/8	3/4-16	8.5	40	10	42.5	59	0.73
03	80	80	35	18	1/2	7/8-14	8.5	40	10	42.5	59	0.71



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Tenuta con otturatore
- Molla 0,5 Bar **VUR 02 CN**

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread - Poppet type
- 0,5 Bar Spring set **VUR 02 CN**

Applicazione

Sono utilizzate per consentire il passaggio del flusso in un senso ed impedirlo nella direzione opposta.

Montaggio

Collegare la bocca B all'alimentazione e la bocca A all'attuatore.

Funzionamento

Il fluido passa libero da B verso A ed è completamente bloccato da A verso B. Possono essere utilizzati come regolatori di flusso unidirezionali a taratura fissa richiedendo foro calibrato.

A richiesta

Zincatura nera - Molle speciali - Foro calibrato

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato- Componenti in acciaio trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

Flow is free in one direction and is blocked in the opposite direction.

Installation

Connect actuator to port A and pressure flow to port B.

Operation

These valves allow flow from port B to port A and block the flow in the opposite direction. They may as well be used as unidirectional flow regulators with fixed setting, by requesting a calibrated hole.

Optional

Calibrated hole - Black zinc plated - Special springs.

FEATURES

Zinc plated steel body - Hardened internal components made of steel - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

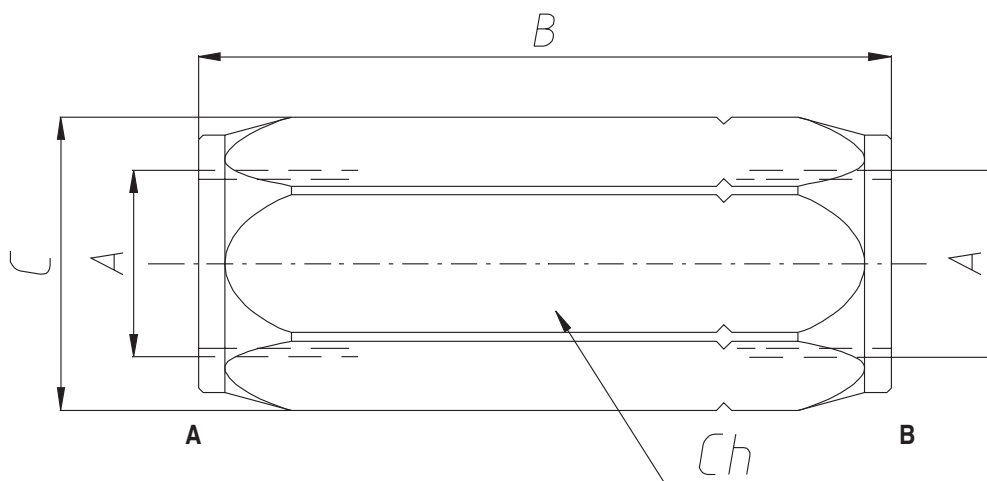
VUR				
Dimensione/Dimension			Tenuta/ Type	
	GAS	NPT	SAE	C Cono/Poppet Type
005			7/16-20	
01	1/4	1/4		
015			9/16-18	
02	3/8	3/8	3/4-16	
03	1/2	1/2	7/8-14	
04	3/4	3/4	1 1/16-12	
05	1	1	1 5/16-12	
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	
			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS			
N	NPT			
S	SAE			
			Molla (Bar)/Spring (Bar)	
			0.5	
4			4	
8			8	

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

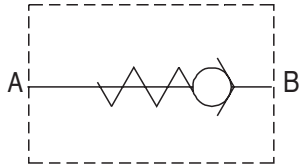
Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04	05	06	07
Pressione max/Max Pressure	bar	400	400	400	400	350	300	270	250	200
Portata max - Cono/Max Flow - Poppet Type	l/min	15	30	30	50	90	130	180	250	380

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B GAS	B NPT	B SAE	C	Ch	Peso Weight kg
005			7/16-20			60	21	19	
01	1/4	1/4		58	60		21	19	0.10
015			9/16-18			60	21	19	0.10
02	3/8	3/8	3/4-16	62	69	69	27	24	0.18
03	1/2	1/2	7/8-14	71	79	79	33	30	0.31
04	3/4	3/4	1 1/16-12	83	94	94	40	36	0.56
05	1	1	1 5/16-12	106	106	106	59	45	0.91
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	127	127	127	63	55	1.48
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	138	138	138	74	65	2.37



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS - Tenuta con sfera
- Molla 4 Bar **VUR 03 S**

ORDERING CODE EXAMPLE

03 Dimension - 1/2 GAS Port thread - Ball type
- 4 Bar Spring set **VUR 03 S**

Applicazione

Sono utilizzate per consentire il passaggio del flusso in un senso ed impedirlo nella direzione opposta.

Montaggio

Collegare la bocca B all'alimentazione e la bocca A all'attuatore.

Funzionamento

Il fluido passa libero da B verso A ed è completamente bloccato da A verso B. Possono essere utilizzati come regolatori di flusso unidirezionali a taratura fissa richiedendo foro calibrato.

A richiesta

Zincatura nera - Molle speciali - Foro calibrato

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

Flow is free in one direction and is blocked in the opposite direction.

Installation

Connect actuator to port A and pressure flow to port B.

Operation

These valves allow flow from port B to port A and block the flow in the opposite direction. They may as well be used as unidirectional flow regulators with fixed setting, by requesting a calibrated hole.

Optional

Calibrated hole - Black zinc plated - Special springs.

FEATURES

Zinc plated steel body - Hardened internal components made of steel - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

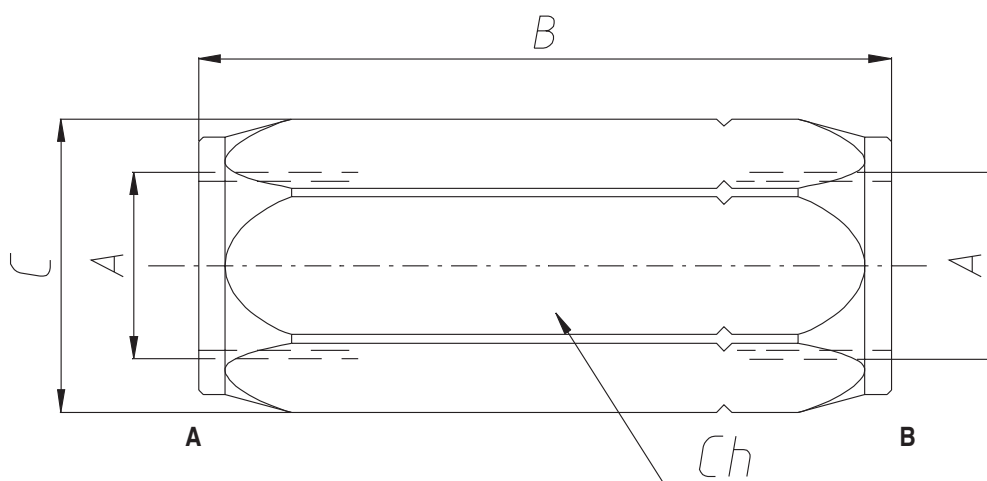
VUR				
Dimensione/Dimension			Tenuta/ Type	
	GAS	NPT	SAE	S Sfera/Ball Type
005			7/16-20	
01	1/4	1/4		
015			9/16-18	
02	3/8	3/8	3/4-16	
03	1/2	1/2	7/8-14	
04	3/4	3/4	1 1/16-12	
			Tipo Filetto/Port Type	
			GAS	
			N NPT	
			S SAE	
			Molla (Bar)/Spring (Bar)	
			8	4
				8

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

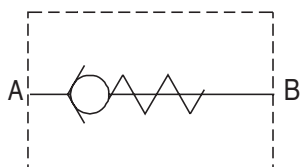
Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	400	400	400	400	350	300
Portata max - Sfera/Max Flow - Ball Type	l/min		15	15	28	50	80

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B GAS	B NPT	B SAE	C	Ch	Peso Weight kg
005			7/16-20			60	21	19	
01	1/4	1/4		58	60		21	19	0.10
015			9/16-18			60	21	19	0.10
02	3/8	3/8	3/4-16	62	69	69	27	24	0.18
03	1/2	1/2	7/8-14	71	79	79	33	30	0.31
04	3/4	3/4	1 1/16-12	83	94	94	40	36	0.56



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 015 - Tipo filetto 9/16-18 SAE **VUI 015 S**

ORDERING CODE EXAMPLE
015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread **VUI 015 S**

Applicazione

Permettono il passaggio del flusso in una direzione e lo impediscono nella direzione opposta

Per le dimensioni molto ridotte sono utilizzate all'interno di blocchi speciali. La speciale realizzazione ne permette l'uso in entrambe le direzioni.

Montaggio

Inserire la valvola nell'apposita cavità facendo attenzione al senso di utilizzo

Funzionamento

Il fluido passa libero da A verso B ed è completamente bloccato da B verso A.

A richiesta

Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Tenuta esterna con OR - Non ammette trafileamenti.

Application

Flow is free in one direction and it is blocked in the reverse direction. It is used into integrated circuits or manifolds.

It can be used in both directions.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity, checking the right flow direction.

Operation

This valve allows the flow from A port to B port and stops it in the opposite direction.

Optional

Metric threads.

FEATURES

Zinc plated steel body - External seal with o-ring - No leakage - Hardened body.

Codice d'ordinazione - Ordering code

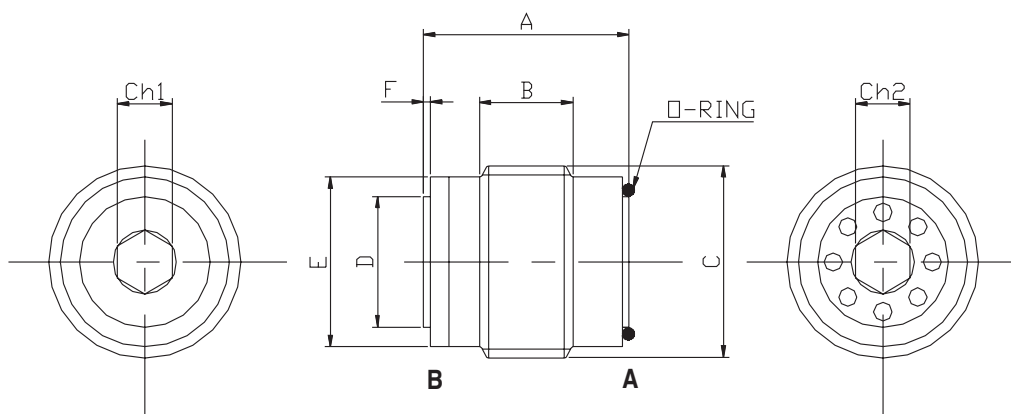
VUI		
	Dimensione/Dimension	
	GAS	SAE
01	1/4	
015		9/16-18
02	3/8	3/4-16
03	1/2	7/8-14
04	3/4	1 1/16-12
	Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	
S	SAE	

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

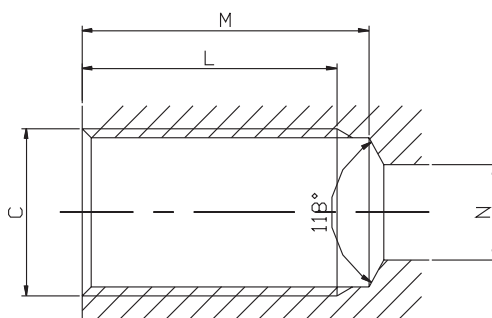
Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350
Portata max/Max Flow	l/min	18	18	25	50	78
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

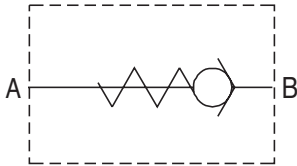
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C GAS	C SAE	D	E	F	Ch1	Ch2	D-Ring	Peso Weight kg
01	17	6	1/4		9.2	11.3	1	3	3	1 X 9	0.01
015				9/16-18						1 X 9	
02	18.5	7.5	3/8	3/4-16	11	14.8	1.8	4	3	1.78 X 10.82	0.02
03	23	9.5	1/2	7/8-14	14	18.5	1.8	6	5	1.78 X 14	0.04
04	28.5	14.5	3/4	1 1/16-12	19	24	2.7	8	8	2.62 X 18.72	0.07


Dimensioni cavità - Cavity dimension

Dimensione/Dimension	C GAS	C SAE	L	M	N
01	1/4		25	28	8
015		9/16-18			
02	3/8	3/4-16	27	30	9
03	1/2	7/8-14	32	36	12
04	3/4	1 1/16-12	37	42	17



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 015 - Tipo filetto 9/16-18 SAE **VRR 015 S**

ORDERING CODE EXAMPLE
015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread **VRR 015 S**

Applicazione

Permettono il passaggio del flusso in una direzione e lo impediscono nella direzione opposta
Per le dimensioni molto ridotte sono utilizzate all'interno di blocchi speciali.

Montaggio

Inserire la valvola nell'apposita cavità facendo attenzione al senso di utilizzo.

Funzionamento

Il fluido passa libero da B verso A ed è completamente bloccato da A verso B.

A richiesta

Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Tenuta esterna con OR - Tenuta interna con otturatore - Non ammette trafilementi.

Application

Flow is free in one direction and it is blocked in the reverse direction. It is used into integrated circuits or manifolds.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity, checking the right flow direction.

Operation

This valve allows the flow from B port to A port and stops it in the opposite direction.

Optional

Metric threads.

FEATURES

External seal with o-ring - Internal seal with poppet - No leakage - Hardened body.

Codice d'ordinazione - Ordering code

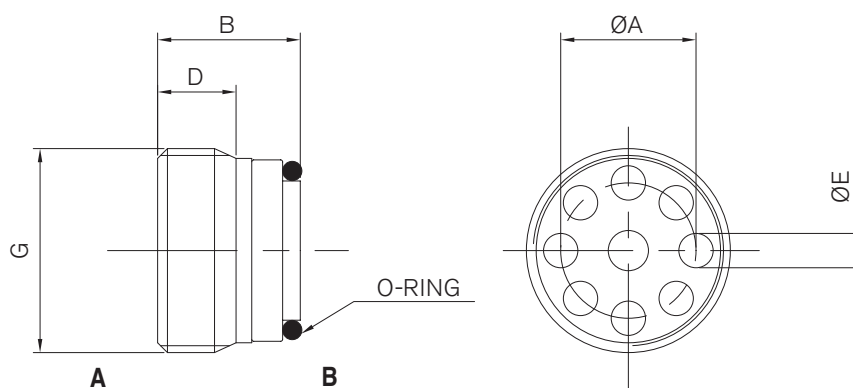
VRR		
	Dimensione/Dimension	
	GAS	SAE
01	1/4	
015		9/16-18
02	3/8	3/4-16
03	1/2	7/8-14
	Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	
S	SAE	

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

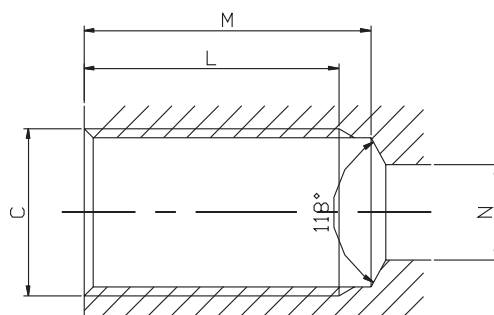
Dimensione/Dimension		01	015	02	03
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350
Portata max/Max Flow	l/min	20	20	50	80
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

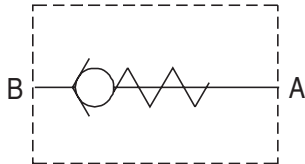
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	G GAS	G SAE	D	E	O-Ring	Peso Weight kg
01	8.8	8.8	1/4		4.2	2.2	1 X 8	0.01
015				9/16-18				
02	10.8	12	3/8	3/4-16	7	3	1.5 X 11	0.02
03	13.8	14.8	1/2	7/8-14	8	3.5	1.78 X 14	0.03


Dimensioni cavità - Cavity dimension

Dimensione/Dimension	C GAS	C SAE	L	M	N
01	1/4		21	23.5	7
015		9/16-18			
02	3/8	3/4-16	24	26.5	9
03	1/2	7/8-14	27.5	31	12



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 015 - Tipo filetto 9/16-18 SAE **VVRI 015 S**

ORDERING CODE EXAMPLE
015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread **VVRI 015 S**

Applicazione

Permettono il passaggio del flusso in una direzione e lo impediscono nella direzione opposta
Per le dimensioni molto ridotte sono utilizzate all'interno di blocchi speciali.

Montaggio

Inserire la valvola nell'apposita cavità facendo attenzione al senso di utilizzo.

Funzionamento

Il fluido passa libero da B verso A ed è completamente bloccato da A verso B.

A richiesta

Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Tenuta esterna con OR - Tenuta interna con otturatore - Non ammette trafilementi.

Application

Flow is free in one direction and it is blocked in the reverse direction. It is used into integrated circuits or manifolds.

Installation

Fit the valve into the suitable cavity, checking the right flow direction.

Operation

This valve allows the flow from B port to A port and stops it in the opposite direction.

Optional

Metric threads.

FEATURES

External seal with o-ring - Internal seal with poppet - No leakage - Hardened body.

Codice d'ordinazione - Ordering code

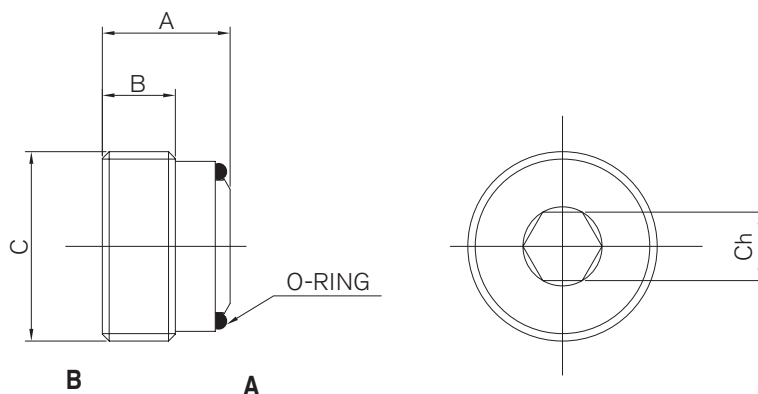
VVRI			
	Dimensione/Dimension		Tipo Filetto/Port Type
	GAS	SAE	GAS
01	1/4		S SAE
015		9/16-18	
02	3/8	3/4-16	
03	1/2	7/8-14	

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

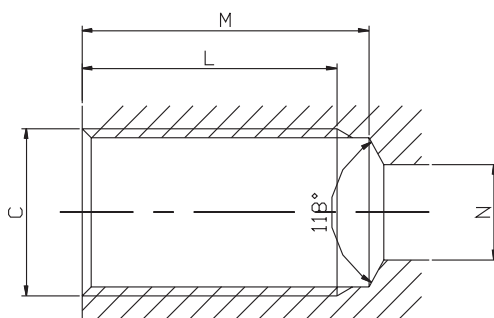
Dimensione/Dimension		01	015	02	03
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350
Portata max/Max Flow	l/min	20	20	50	80
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

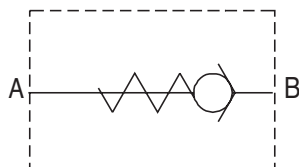
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C GAS	C SAE	CH	O-Ring	Peso Weight kg
01	10	6	1/4		5	1 X 9	0.01
015				9/16-18			
02	11.5	7	3/8	3/4-16	6	1.5 X 11	0.02
03	13.5	8	1/2	7/8-14	8	1.6 X 14.1	0.03


Dimensioni cavità - Cavity dimension

Dimensione/Dimension	C GAS	C SAE	L	M	N
01	1/4		21.5	24	7
015		9/16-18			
02	3/8	3/4-16	23	25.5	9
03	1/2	7/8-14	28	30.5	12



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Portata nominale l/min 40

VUC40

ORDERING CODE EXAMPLE
Nominal flow 40 l/min

VUC40

Applicazione

Sono utilizzate come valvole unidirezionali per montaggio in apposite cavità ricavate direttamente sull'attuatore o sui blocchi.

Montaggio

Inserire e avvitare nell'apposita cavità.

Funzionamento

Il fluido passa libero da B verso A ed è bloccato in senso opposto garantendo un trafilamento nullo.

A richiesta

Molle speciali con differenti pressioni di apertura - Tenuta in Viton.

NOTE COSTRUTTIVE

- VUC 20 Tenuta a sfera
- VUC 40 Tenuta a otturatore
- Corpo in acciaio zincato - Componenti interni trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

They are used as unidirectional valves to be fitted into suitable cavities on the actuator or manifolds.

Installation

Fit the valve into a suitable cavity.

Operation

This valve allows flow from port B to port A and blocks the flow in the opposite direction. No leakage occurs during the operation.

Optional

Special springs (for different cracking pressures) - Viton seals.

FEATURES

- VUC 20 Ball type
- VUC 40 Poppet type
- Zinc plated steel body - Hardened internal components - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

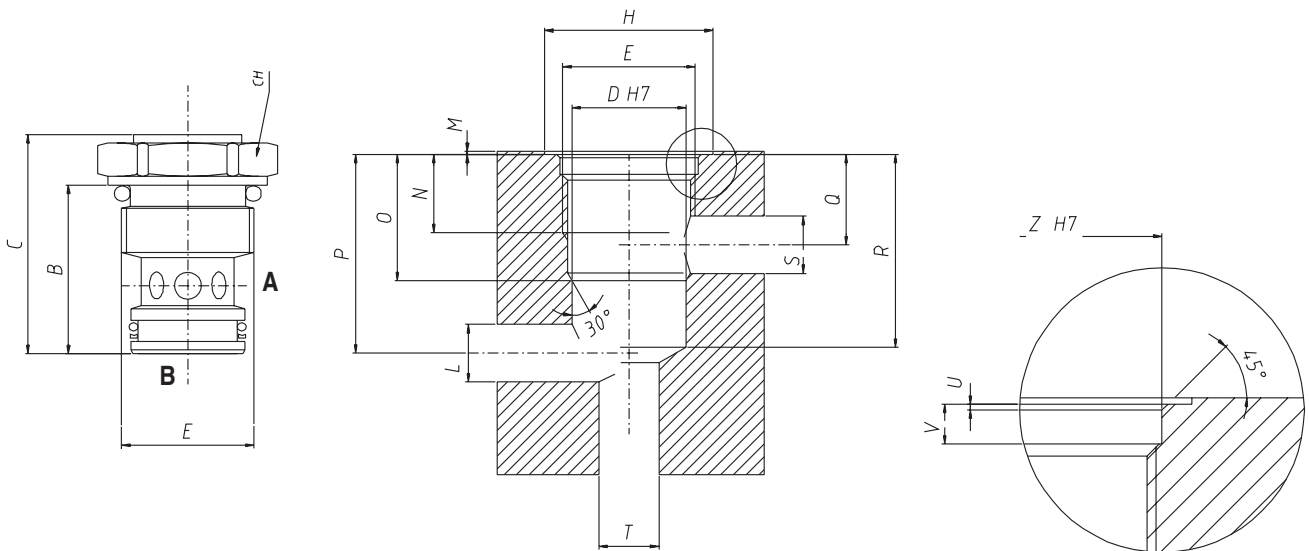
VUC	-	[]
Portata Nominale/Nominal Flow l/min		
20		
40		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Portata nominale/Max Flow	l/min	20	40
Pressione max/Max Pressure	bar	350	300
Pressione d'apertura/Craking Pressure	bar	4	0.5

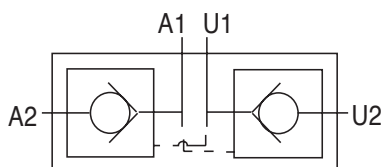
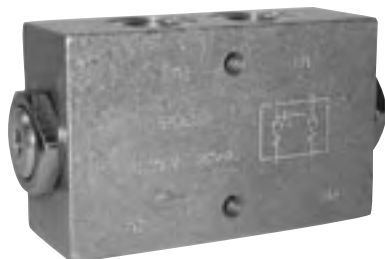
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	B	C	DH7	E	H	L	M	N	O	P
20	27	33.5	ø12.7	3/4 - 16UNF	28	9	0.5	15	19	31.5
40	28	34.5	ø19	M22x1.5	28	9.5	0.5	13	21	33

Dimensione Dimension	Q	S max	T max	R	U	V	Z	CH	Peso Weight kg
20	13	9	10	29	0.5	3	20.5	22	0.053
40	15	9	18	32	0.5	3.3	23	27	0.075

**Applicazione**

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne.

Montaggio

Collegare le bocche A2 e U2 all'attuatore e le bocche A1 e U1 all'alimentazione.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando la bocca dell'attuatore ad esso collegata. Contemporaneamente il pistoncino pilota apre il ritegno sulla bocca U2 permettendo il ritorno del flusso libero verso U1. Alimentando U1 si ottiene l'operazione contraria.

A richiesta

Corpo in acciaio zincato - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota - Semplice effetto.

NOTE COSTRUTTIVE

Collettore in acciaio dimensione 01 e 015 - Collettore in alluminio dimensione 02, 025 e 03 - Componenti interni trattati termicamente - Non ammette trafileamenti.

Application

They are used to hold and block an actuator in position until pilot pressure is applied.

Installation

Connect A2 and U2 ports to the actuator ports, and connect A1 and U1 to the pressure flows.

Operation

This valve allows flow from A1 port to A2 port and feeds the actuator port connected to it. At the same time, the pressure flow in A1 opens the relief valve on U2 port, thus allowing the flow return towards U1.

The opposite situation occurs when pressure flow passes from U1 port to U2 port.

Optional

Zinc plated steel body - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without or seal on pilot piston - Single action.

FEATURES

Aluminium body: 02, 025 and 03 dimensions - Steel body: 01 and 015 dimensions - Hardened components - No leakage.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 025 - Tipo filetto 1/2 GAS

VPDE 025

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/4-16 SAE

VPDE 02 S

ORDERING CODE EXAMPLE

025 Dimension - 1/2 GAS Port thread

VPDE 025

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread

VPDE 02 S

Codice d'ordinazione - Ordering code

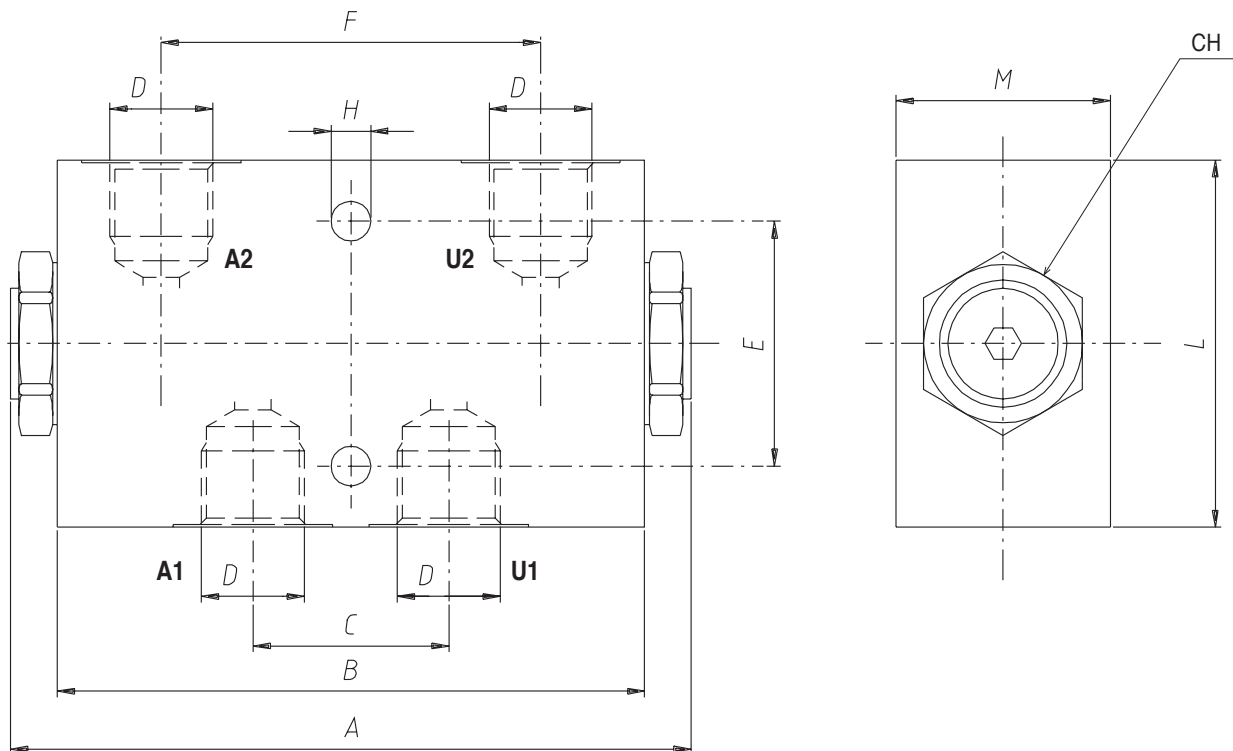
VPDE	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	GAS	
01	1/4	1/4	7/16-20	N	NPT
015	3/8	3/8	9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
025	1/2	1/2	7/8-14		
03	1/2	1/2	7/8-19		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

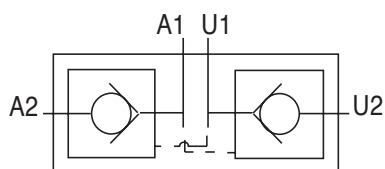
Dimensione/Dimension		01	015	02	025	03
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300
Portata max/Max Flow	l/min	20	20	35	35	50
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio		1:4	1:4	1:7	1:7	1:5,2
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	4	4	4	4	4

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D GAS	D NPT	D SAE	E	F	H	L	M	CH	Peso Weight kg
01	113	90	32	1/4	1/4	7/16-20	40	62	6.5	50	25	22	0.79
015	113	90	32	3/8	3/8	9/16-18	40	62	6.5	50	25	22	0.76
02	113	96	32	3/8	3/8	3/4-16	40	62	6.5	60	35	27	0.62
025	113	96	32	1/2	1/2	7/8-14	40	62	6.5	60	35	27	0.60
03	139	117	43	1/2	1/2	7/8-14	40	84	10.1	70	40	32	1.00



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 025 - Tipo filetto 1/2 GAS

VPDE 025 F

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/4-16 SAE

VPDE 02 F S

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread

VPDE 02 F S

015 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VPDE 02 F

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne. Attacco diretto tramite frangiatura.

Montaggio

Collegare le bocche A2 e U2 all'attuatore tramite la frangiatura e le bocche A1 e U1 all'alimentazione.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando la bocca dell'attuatore ad esso collegata. Contemporaneamente il pistoncino pilota apre il ritegno sulla bocca U2 permettendo il ritorno del flusso libero verso U1. Alimentando U1 si ottiene l'operazione contraria.

A richiesta

Corpo in acciaio zincato - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota - Semplice effetto.

NOTE COSTRUTTIVE

Collettore in alluminio - Complete di tenute OR - Componenti interni trattati termicamente - Non ammette trafilementi.

Application

They are used to hold and block an actuator in position until pilot pressure is applied.

They can be flanged directly to the actuator.

Installation

Fix A2 and U2 ports to the actuator port and A1 and U1 to pressure flow.

Operation

This valve allows flow from A1 port to A2 port and feeds the actuator port connected to it. At the same time, the pressure flow in A1 opens the relief valve on U2 port, thus allowing the flow return towards U1.

The opposite situation occurs when pressure flow passes from U1 port to U2 port.

Optional

Steel body - Zinc plated - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without OR seal on pilot piston - Single action.

FEATURES

Aluminium body - With or seals - Hardened components - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

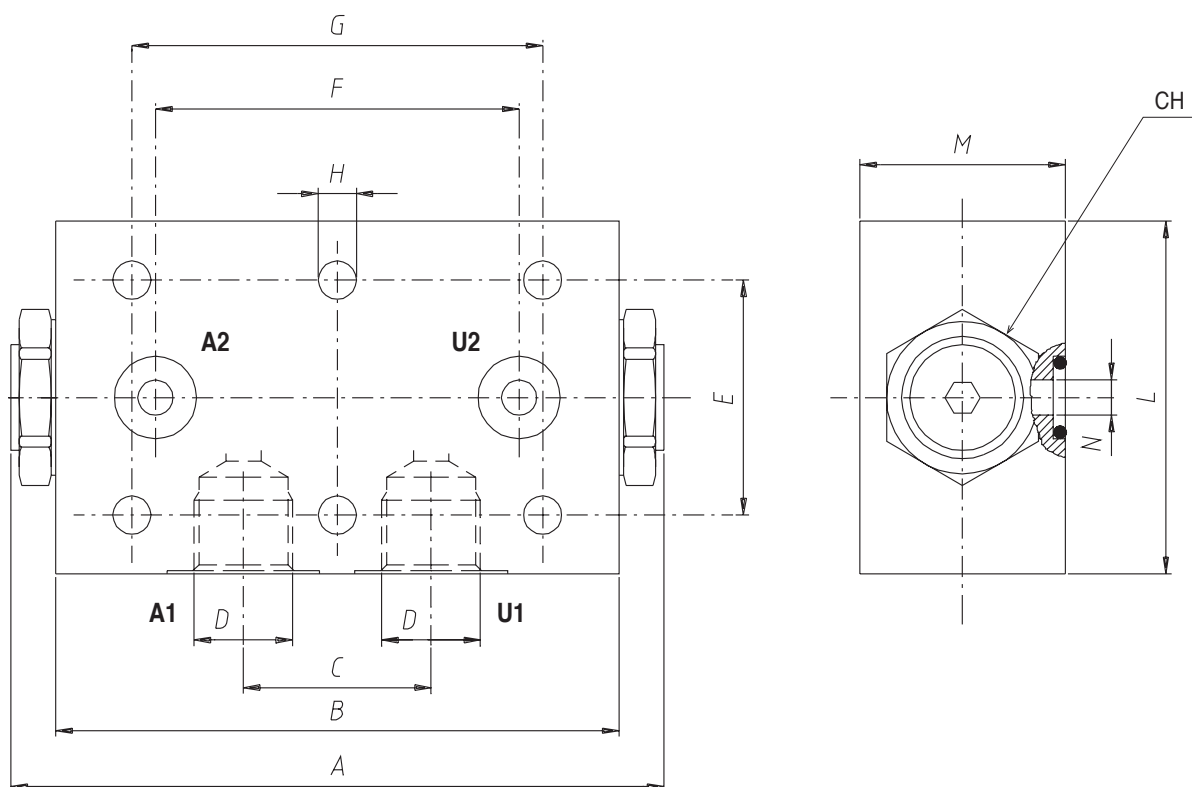
VPDE				F	
Dimensione/Dimension				Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE		GAS
01	1/4	1/4	7/16-20	N	NPT
015	3/8	3/8	9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
025	1/2	1/2	7/8-14		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

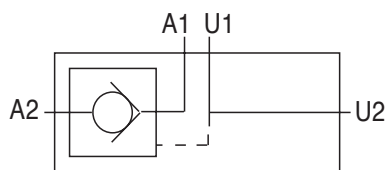
Dimensione/Dimension		01	015	02	025
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350
Portata massima/Max Flow	l/min	20	20	35	35
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio		1:4	1:4	1:7	1:7
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	4	4	4	4

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D GAS	D NPT	D SAE	E	F	G	H	L	M	N	CH	Peso Weight kg
01	113	90	32	1/4	1/4	7/16-20	40	52	70	6.5	50	30	ø 5	22	0.43
015	113	90	32	3/8	3/8	9/16-18	40	52	70	6.5	50	30	ø 5	22	0.43
02	113	96	32	3/8	3/8	3/4-16	40	62	70	6.5	60	35	ø 6	27	0.60
025	113	96	32	1/2	1/2	7/8-14	40	62	70	6.5	60	35	ø 6	27	0.60



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 025 - Tipo filetto 1/2 GAS

VRSE 025 F

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/4-16 SAE

VRSE 02 F S

ORDERING CODE EXAMPLE

015 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VRSE 015 F

02 Dimension - 3/4-16 SAE

VRSE 02 F S

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne. Il passaggio del flusso in senso inverso avviene tramite un comando pilota.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da controllare con A2 e la sua alimentazione con A1. L'altra bocca dell'attuatore ed il comando pilota possono essere collegati indifferentemente con U1 e U2.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando l'attuatore ad esso collegato. Per permettere il passaggio del fluido da A2 verso A1 si deve alimentare indifferentemente la bocca U1 o U2.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Con guarnizione OR sul pilota - Non ammette trafilamenti.

Application

This valve is used to block the actuator in position until pilot pressure is applied.

Installation

Connect the actuator port to control to A2 valve port and its pressure flow to A1. The second port of the actuator and the pilot pressure can be connected either to U1 or to U2.

Operation

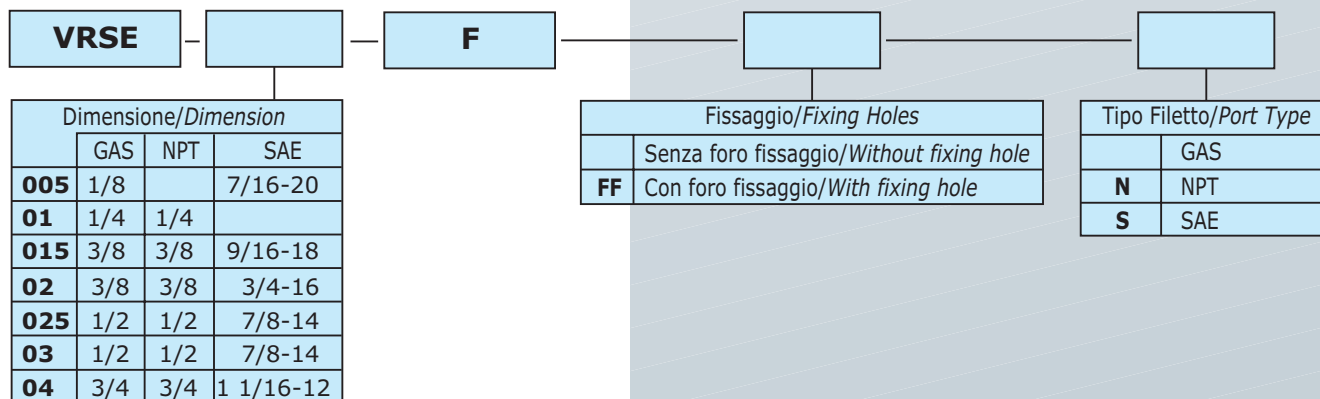
This valve allows flow from A1 port to A2 port and blocks flow in the opposite direction. When pilot pressure is applied to U1 or U2 ports it allows the return flow from A2 port to A1 port.

Optional

Aluminum body - 0,5 or 8 Bar Spring set - Viton seals - Without OR seal on pilot piston.

FEATURES

Steel body - Zinc plated - Hardened internal components - OR seal on pilot piston - No leakage.

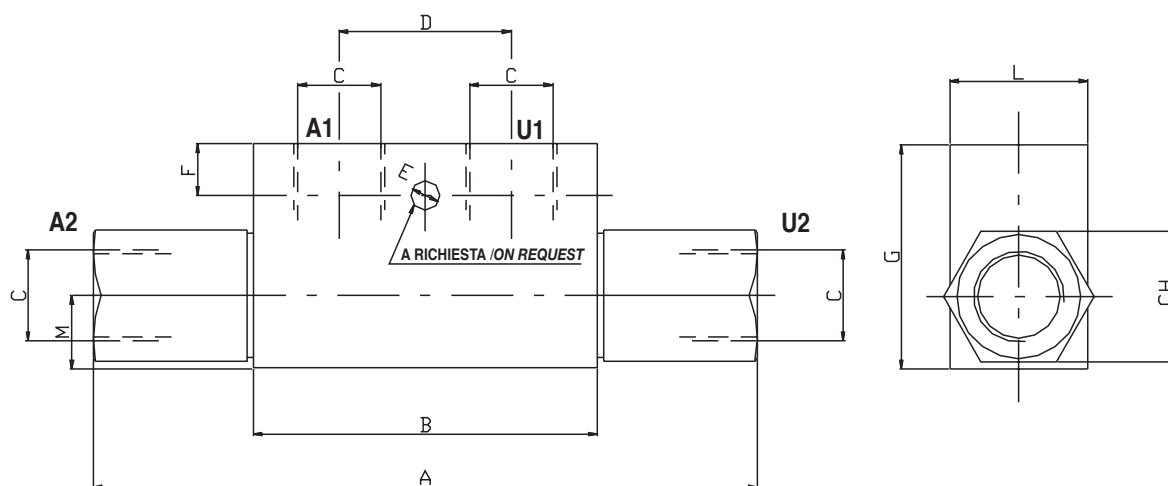
Codice d'ordinazione - Ordering code

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		005	01	015	02	025	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	300	300	300	300
Portata max/Max Flow	l/min	20	30	30	50	50	80	120
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio		1:4	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	4	4	4	4	4	4	4

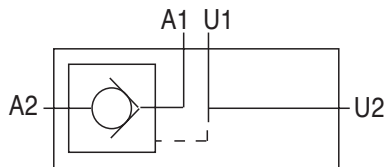
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A max	B	C GAS	C NPT	C SAE	D	E	F	G	L	M	CH	Peso Weight kg
005	86	53	1/8			20			30	20	11	17	
01	118	68	1/4	1/4		38	7	7	40	30	13	24	0.68
015	118	68	3/8	3/8	9/16-18	38	7	7	40	30	13	24	0.63
02	144	80	3/8	3/8	3/4-16	40	8.5	15	50	30	16	27	0.97
025	144	80	1/2	1/2	7/8-14	40	8.5	15	50	30	16	27	0.90
03	171	90	1/2	1/2	7/8-14	40	8.5	15	60	40	20	30	1.69
04	196*	107	3/4	3/4	1 1/16-12	60	8.5	16	70	50	23	41	3.06

* Solo per 04 SAE 208 / For 04 SAE 208 only



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 015 - Tipo filetto 3/8 GAS
- attacchi A2-U2 mm 12

VRSE 015 A

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/8 NPT
- attacchi A2-U2 mm15

VRSE 02 A N

ORDERING CODE EXAMPLE

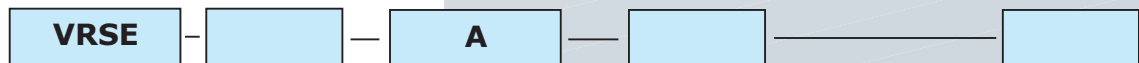
015 Dimension - 3/8 GAS Port thread
- A2-U2 side fittings mm 12

VRSE 015 A

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread
- A2-U2 side fittings mm 15

VRSE 02 A S

Codice d'ordinazione - Ordering code



	Dimensione/Dimension							
	A1-U1		A2-U2		A1-U1		A2-U2	
	GAS	mm	NPT	mm	SAE	mm		
005	1/4	10	1/4	10				
0015	3/8	10	3/8	10				
01	1/4	12	1/4	12				
015	3/8	12	3/8	12	9/16-18	12		
02	3/8	15	3/8	15	3/4-16	15		
025	1/2	15	1/2	15	7/8-14	15		
03	1/2	18	1/2	18	7/8-14	18		

Fissaggio/Fixing Holes	
	Senza foro fissaggio/Without fixing hole
FF	Con foro fissaggio/With fixing hole

Tipo Filetto/Port Type	
	GAS
N	NPT
S	SAE

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne. Il passaggio del flusso in senso inverso avviene tramite un comando pilota.

Per la loro praticità sono particolarmente indicate per il montaggio diretto sui cilindri oleodinamici.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da controllare con A2 e la sua alimentazione con A1. L'altra bocca dell'attuatore ed il comando pilota possono essere collegati indifferentemente con U1 e U2. Le bocche A2 ed U2 devono utilizzare gli appositi raccordi.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando l'attuatore ad esso collegato. Per permettere il passaggio del fluido da A2 verso A1 si deve alimentare indifferentemente la bocca U1 o U2.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza dadi ed anelli - Senza guarnizione OR sul pilota - Kit montaggio al cilindro come mostrato nella Scheda Z20/0.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Tenuta OR sul pilota - Completa con dadi ed anelli - Non ammette trafilementi.

Application

They are used to hold and block an actuator in position until pilot pressure is applied.

Assembled directly on hydraulic cylinders.

Installation

Connect the actuator port to be controlled to A2 and the pressure flow to A1. U1 and U2 ports can be connected to pilot pressure in the same way. A2 and U2 must be connected to their suitable fittings.

Operation

Flow from A1 port to A2 port goes to actuator port and is blocked in the opposite direction. When pilot pressure is applied to U1 or U2 ports the valve allows the return flow from A2 to A1 ports.

Optional

Aluminium body - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without nut and cutting nut - Without seal on pilot piston - Fittings kit for hydraulic cylinder as shown in Z20/0 card.

FEATURES

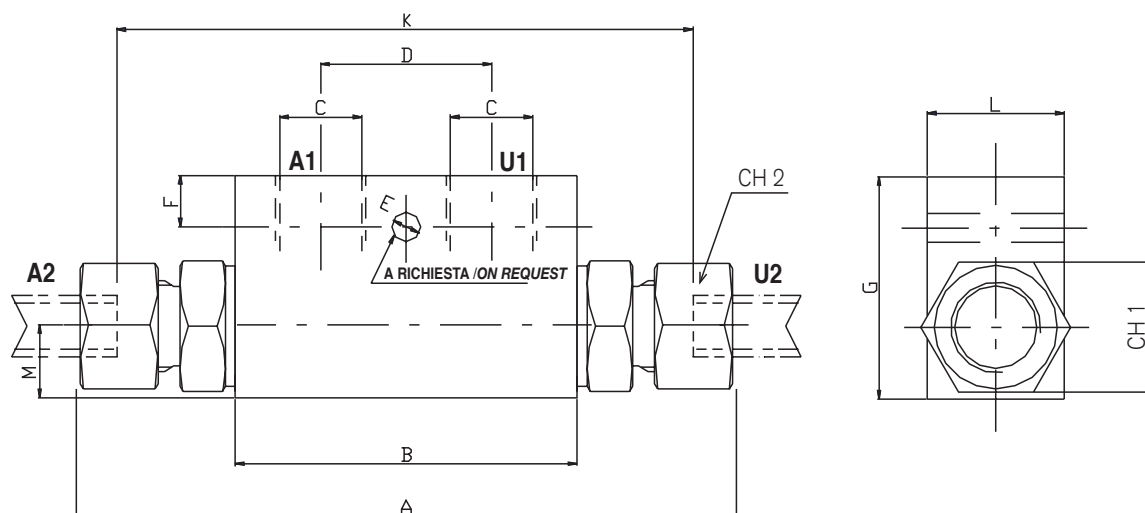
Steel body - Zinc plated steel body - No leakage - Hardened internal components - OR seal on pilot piston - With nut and cutting nut.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

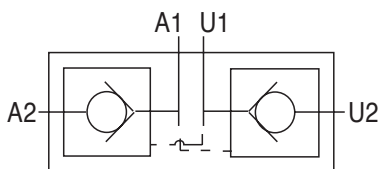
Dimensione/Dimension	005	0015	001	015	02	025	03
Pressione max/Max Pressure bar	350	350	350	350	300	300	300
Portata max/Max Flow l/min	20	20	30	30	50	50	80
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio	1:4.5	1:4.5	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure bar	4	4	4	4	4	4	4

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B max	C GAS	A2-U2 mm	C NPT	A2-U2 mm	C SAE	A2-U2 mm	D	E	F	G	L	M	CH 1	CH 2	K	Peso Weight kg
005	139	68	1/4	10	1/4	10			38	7	7	40	30	13	24	20	86	0.64
0015	139	68	3/8	10	3/8	10			38	7	7	40	30	13	24	20	86	0.63
01	138	68	1/4	12	1/4	12			38	7	7	40	30	13	24	22	86	0.67
015	138	68	3/8	12	3/8	12	9/16-18	12	38	7	7	40	30	13	24	22	86	0.66
02	166	80	3/8	15	3/8	15	3/4-16	15	40	8.5	15	50	30	16	27	27	108	0.97
025	166	80	1/2	15	1/2	15	7/8-14	15	40	8.5	15	50	30	16	27	27	108	0.91
03	180	90	1/2	18	1/2	18	7/8-14	18	40	8.5	15	60	40	20	30	32	133	1.67



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 025 - Tipo filetto 1/2 GAS

VRDE 025 F

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/4-16 SAE

VRDE 02 F S

ORDERING CODE EXAMPLE

015 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VRDE 015 F

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread

VRDE 02 F S

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore in entrambi i sensi e renderlo insensibile alle forze esterne.

Montaggio

Collegare le bocche A2 e U2 all'attuatore e le bocche A1 e U1 all'alimentazione.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando l'attuatore ad esso collegato. Contemporaneamente il pistoncino pilota apre il ritegno sulla bocca U2 permettendo il ritorno del flusso libero verso U1. Alimentando U1 si ottiene l'operazione contraria.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Tenuta OR sul pilota - Non ammette trafilamenti.

Application

This valve is used to block the actuator in position in both directions until pilot pressure is applied.

Installation

Connect the actuator ports to control to A2 and U2 valve ports and the pressure flow to A1 and U1.

Operation

This valve allows flow from A1 port to A2 port up to the actuator to which it is connected. At the same time, the pressure flow in A1 opens the relief valve on U2 port, thus allowing the flow return towards U1.

The opposite situation occurs when pressure flow passes from U1 port to U2 port.

Optional

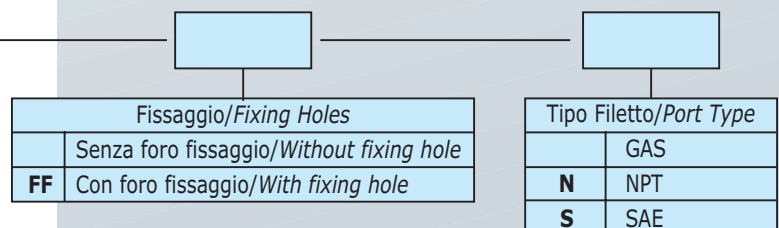
Aluminium body - 0,5 or 8 Bar Spring set - Viton seals - Without OR seal on pilot piston.

FEATURES

Steel body - Zinc plated - Hardened internal components - OR seal on pilot piston - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

	Dimensione/Dimension		
	GAS	NPT	SAE
005	1/8		
01	1/4	1/4	
015	3/8	3/8	9/16-18
02	3/8	3/8	3/4-16
025	1/2	1/2	7/8-14
03	1/2	1/2	7/8-14
04	3/4	3/4	1 1/16-12

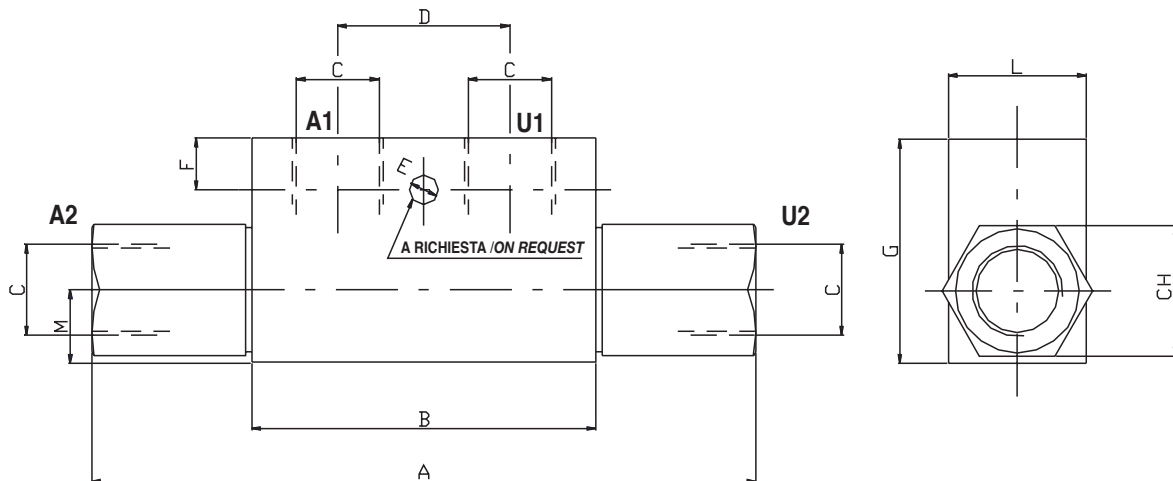


Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension	005	01	015	02	025	03	04
Pressione max/Max Pressure bar	350	350	350	300	300	300	300
Portata max/Max Flow l/min	20	30	30	50	50	80	120
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio	1:4	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure bar	4	4	4	4	4	4	4

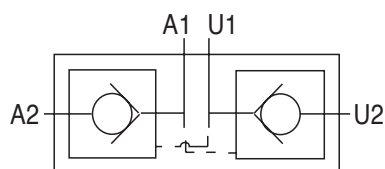
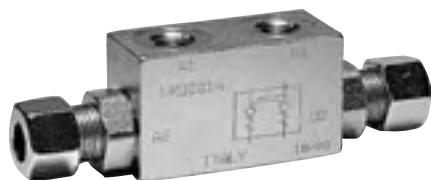
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A max	B	C GAS	C NPT	C SAE	D	E	F	G	L	M	CH	Peso Weight kg
005	86	53	1/8			20			30	20	11	17	
01	118	68	1/4	1/4		38	7	7	40	30	13	24	0.69
015	118	68	3/8	3/8	9/16-18	38	7	7	40	30	13	24	0.64
02	144	80	3/8	3/8	3/4-16	40	8.5	15	50	30	16	27	0.98
025	144	80	1/2	1/2	7/8-14	40	8.5	15	50	30	16	27	0.91
03	171	90	1/2	1/2	7/8-14	40	8.5	15	60	40	20	30	1.72
04	196*	107	3/4	3/4	1 1/16-12	60	8.5	16	70	50	23	41	3.11

* Solo per 04 SAE 208 / For 04 SAE 208 only

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Dimensione 015 - Tipo filetto 3/8 GAS
- Attacchi A2-U2 mm 12

VRDE 015 A

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/8 NPT
- Attacchi A2-U2 mm 15

VRDE 02 A N**ORDERING CODE EXAMPLE**

015 Dimension - 3/8 GAS Port thread
- A2-U2 side fittings mm 12

VRDE 015 A

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread
- A2-U2 side fittings mm 15

VRDE 02 A S**Codice d'ordinazione - Ordering code**

Dimensione/Dimension							Fissaggio/Fixing Holes		Tipo Filetto/Port Type	
	A1-U1 GAS	A2-U2 mm	A1-U1 NPT	A2-U2 mm	A1-U1 SAE	A2-U2 mm		Senza foro fissaggio/Without fixing hole		GAS
005	1/4	10	1/4	10			FF	Con foro fissaggio/With fixing hole	N	NPT
0015	3/8	10	3/8	10					S	SAE
01	1/4	12	1/4	12						
015	3/8	12	3/8	12	9/16-18	12				
02	3/8	15	3/8	15	3/4-16	15				
025	1/2	15	1/2	15	7/8-14	15				
03	1/2	18	1/2	18	7/8-14	18				

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore in entrambi i sensi e renderlo insensibile alle forze esterne.

Il passaggio del flusso in senso inverso avviene tramite il comando pilota. Per la loro praticità sono particolarmente indicate per il montaggio diretto sui cilindri oleodinamici.

Montaggio

Collegare le bocche A2 e U2 all'attuatore tramite gli appositi raccordi e le bocche A1 e U1 all'alimentazione.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A1 verso A2 alimentando la bocca dell'attuatore ad esso collegata. Contemporaneamente il pistoncino pilota apre il ritegno sulla bocca U2 permettendo il ritorno del flusso libero verso U1. Alimentando U1 si ottiene l'operazione contraria.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota - Senza dadi ed anelli - Kit montaggio al cilindro come mostrato nella Scheda Z20/0.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Tenuta OR sul pilota - Completa con dadi ed anelli - Non ammette trafileamenti.

Application

They are used to hold and block an actuator in position until pilot pressure is applied.

They can be easily assembled on hydraulic cylinders directly.

Installation

Connect the actuator ports to be controlled to A2 and U2 ports with their suitable fittings and the pressure flow to A1 and U1.

Operation

This valve allows flow from A1 port to A2 port and feeds the actuator port connected to it. At the same time, the pressure flow in A1 opens the relief valve on U2 port, thus allowing the flow return towards U1.

The opposite situation occurs when pressure flow passes from U1 port to U2 port.

Optional

Aluminium body - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without or seal on pilot piston - Without nut and cutting nut - Special fittings kit for hydraulic cylinder as shown in Z20/0 card.

FEATURES

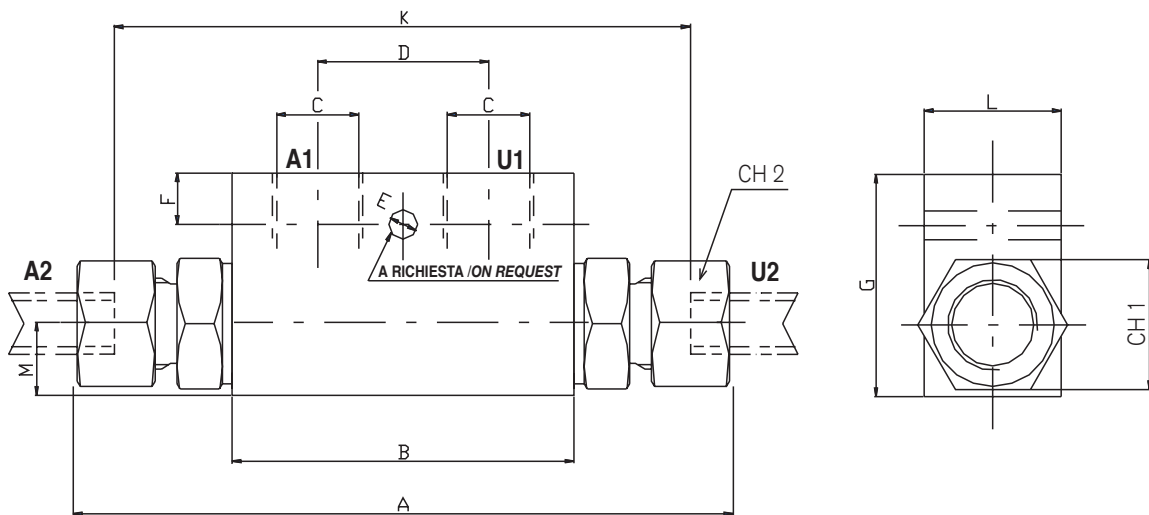
Steel body - Zinc plated - Hardened internal components - OR seal on pilot piston - With nut and cutting nut - No leakage.

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

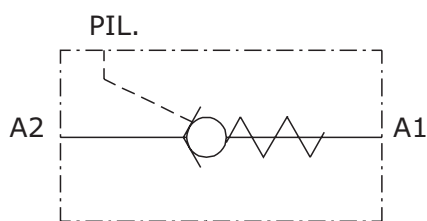
Dimensione/Dimension	005	0015	01	015	02	025	03
Pressione max/Max Pressure	bar 350	350	350	350	300	300	300
Portata max/Max Flow	l/min 20	20	30	30	50	50	80
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio	1:4.5	1:4.5	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar 4	4	4	4	4	4	4

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B max	C GAS	A2-U2 mm	C NPT	A2-U2 mm	C SAE	A2-U2 mm	D	E	F	G	L	M	CH 1	CH 2	K	Peso Weight kg
005	139	68	1/4	10	1/4	10			38	7	7	40	30	13	24	20	86	0.65
0015	139	68	3/8	10	3/8	10			38	7	7	40	30	13	24	20	86	0.64
01	138	68	1/4	12	1/4	12			38	7	7	40	30	13	24	22	86	0.67
015	138	68	3/8	12	3/8	12	9/16-18	12	38	7	7	40	30	13	24	22	86	0.66
02	166	80	3/8	15	3/8	15	3/4-16	15	40	8.5	15	50	30	16	27	27	108	0.97
025	166	80	1/2	15	1/2	15	7/8-14	15	40	8.5	15	50	30	16	27	27	108	0.91
03	180	90	1/2	18	1/2	18	7/8-14	18	40	8.5	15	60	40	20	30	32	133	1.67



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 03 - Tipo filetto 1/2 GAS

VBPS 03

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/4-16 SAE

VBPS 02 S

ORDERING CODE EXAMPLE

03 Dimension - 1/2 GAS Port thread

VBPS 03

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread

VBPS 02 S**Applicazione**

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuttore in un solo senso e renderlo insensibile alle forze esterne.

Il passaggio del flusso in senso inverso avviene tramite un comando pilota.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuttore da controllare con A1 e la sua alimentazione con A2. La bocca Pil deve essere collegata con il comando pilota.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A2 verso A1 alimentando la bocca ad essa collegata. Per permettere il passaggio del fluido da A1 verso A2 si deve alimentare la bocca Pil.

A richiesta

Molle 4 Bar - Molle 8 Bar - Senza tenuta OR sul pilota - Tenuta in Viton.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti interni trattati termicamente - Tenuta con otturatore - Non accetta trafilamento.

Application

This valve blocks the actuator in position until pilot pressure is applied so that it will not be affected by external forces. When pilot pressure is applied, it allows the return flow.

Installation

Connect the actuator port to control to A1 valve port and its pressure flow to A2. The PIL port must be connected with pilot pressure.

Operation

This valve allows flow from A2 port to A1 port and stops the flow in the opposite direction. When pilot pressure is applied to PIL port it allows the return flow from A1 to A2.

Optional

4 Or 8 Bar spring set - Without OR seal on pilot piston - Viton seals.

FEATURES

Steel body - Zinc plated - Hardened inside components - OR seal on pilot piston - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

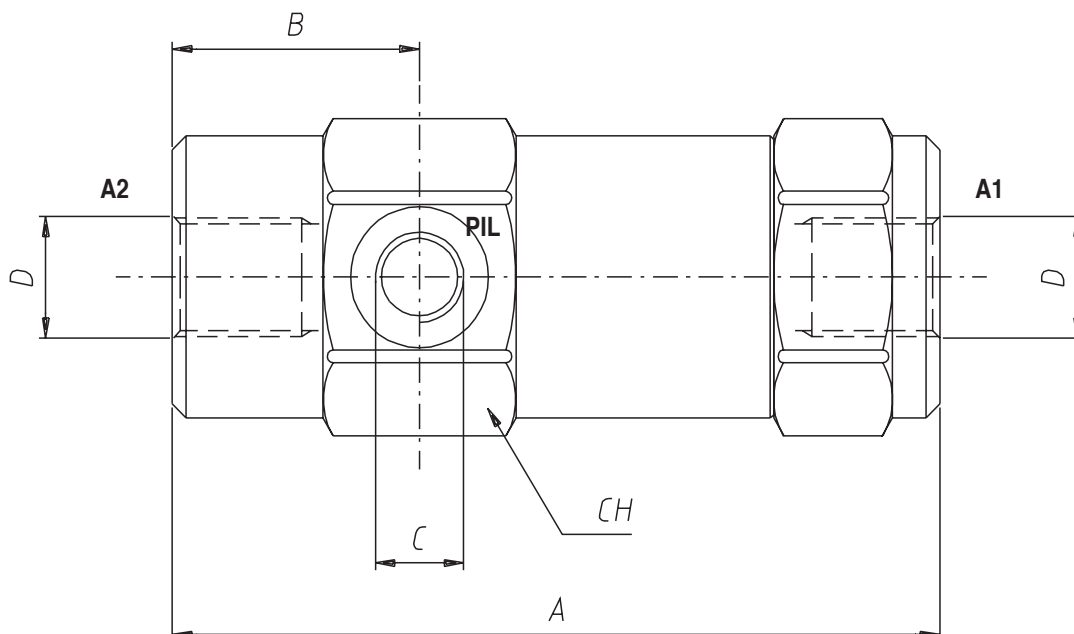
VBPS	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	GAS	NPT
01	1/4	1/4		N	NPT
015			9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	1 1/16-12		
05	1	1	1 5/16-12		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300	260
Portata max/Max Flow	l/min	25	25	40	60	90	130
Rapporto di pilotaggio/Pilot Ratio	l/min	1:9.5	1:9.5	1:6	1:4.3	1:4.4	1:3.5
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

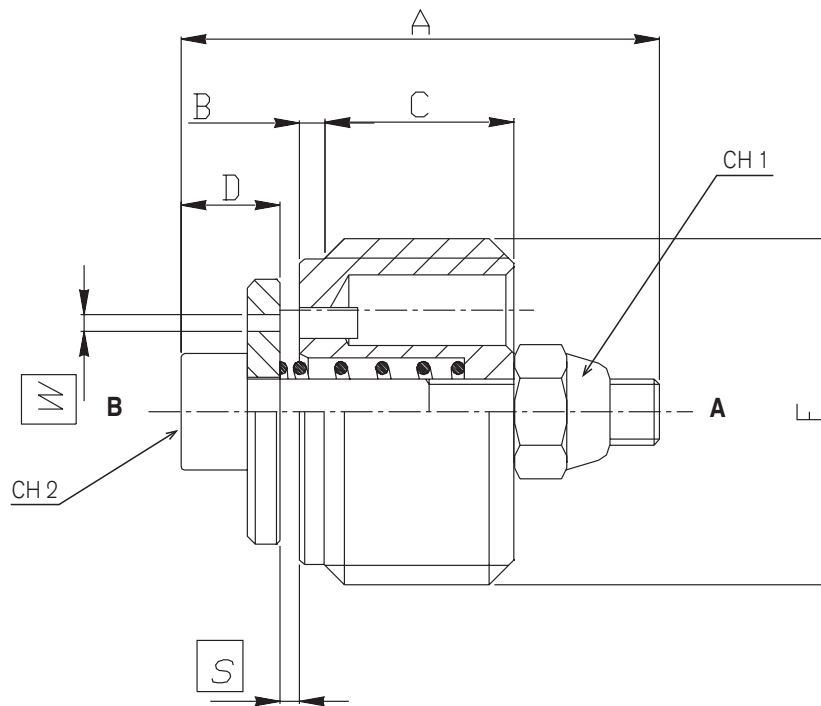
Dimensione Dimension	A	B	C GAS	D GAS	A NPT	B NPT	C NPT	D NPT	A SAE	B SAE	C SAE	D SAE	CH	Peso Weight kg
01	103	32,5	1/4	1/4	107,5	35,5	1/4	1/4	107,5	35,5			36	0.69
015	103	33									7/16-20	9/16-18	36	0.69
02	111	35	1/4	3/8	113	37	1/4	3/8	115	37	7/16-20	3/4-16	40	0.93
03	122	38	1/4	1/2	123	39	1/4	1/2	125,5	39	7/16-20	7/8-14	42	1.08
04	145,5	44,5	1/4	3/4	156,5	45,5	1/4	3/4	157,5	45,5	7/16-20	1 1/16-12	55	2.316
05	164	44,5	1/4	1	166,5	45,5	1/4	1	167,5	45,5	7/16-20	1 5/16-12	55	2.355

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350	350
Portata max/Max Flow Rate	l/min	29	29	45	67	169	223
Portata standard/Standard Flow Rate	l/min	18	18	35,5	60	149	190
Apertura S standard/Standard Setting "S"		1	1	1.5	1.8	2.2	2.6

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

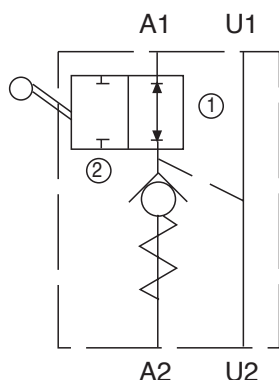
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E GAS	E SAE	CH1	CH2	Peso Weight Kg
01	19	1	7	5	1/4		5.5	2.5	0.010
015	19	1	7	5		9/16-18	5.5	2.5	0.010
02	23	1.5	9.5	5	3/8	3/4-16	5.5	2.5	0.015
03	29	1.5	11.5	6	1/2	7/8-14	7	3	0.025
04	34	2.5	15.5	6	3/4	1 1/16-12	7	3	0.045
05	40	1.5	18.5	8.5	1	1 5/16-12	8	4	0.098

NOTA: il valore di registrazione S deve essere 1.5-2 volte il valore della portata massima di discesa.

NOTE: the setting of "S" is recommended to be 1.5 - 2 times the maximum descent flow.



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Valvola ritegno semplice e con by pass, attacchi 1/4 G, att. utilizzo T. 12L, versione sinistra **VRPSE 01 A L**

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - Left type - 1/4 GAS Port thread

U2-A2 slide fitting mm 12

VRPSE 01 A L

015 Dimension - Left type - 9/16-18 SAE Port thread

U2-A2 slide fitting mm 12

VRPSE 015 A L S

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne. Il passaggio del flusso in senso inverso avviene con un comando pilota. L'uso del rubinetto permette di escludere o alimentare l'attuatore. Sono molto utilizzati negli stabilizzatori per l'alta affidabilità offerta.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da controllare con A2 e la sua alimentazione con A1. L'altra bocca dell'attuatore ed il comando pilota possono essere collegati indifferentemente con U1 e U2

Funzionamento

Leva posizione 1: a) alimentando la bocca A1 il flusso è libero da A1 verso A2; b) alimentando indifferentemente U1 o U2 l'attuatore viene sbloccato e ritorna alla posizione iniziale.

Leva posizione 2: la valvola e cilindro sono isolati dall'impianto.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Con guarnizione OR sul pilota - Non ammette trafileamenti.

Application

They are used to hold and lock an actuator in position until pilot pressure is applied.

A pilot controls the flow in the opposite direction. The hand lever allows or stops the flow between A2 port and A1 port and can also control the actuator.

They are mainly used on hydraulic cylinders on lorry cranes.

Installation

Connect the actuator port to be controlled to A2 and the pressure to A1. The other port of the actuator and the pilot pressure can be either connected to U1 or U2.

Operation

Hand lever is in Position 1: a) pilot pressure to A1 port allows flow from A1 to A2 ports. b) with pilot pressure to either U1 or U2 ports the actuator is unblocked and goes back to the initial position.

Hand lever in Position 2: Both the valve and the actuator are isolated from the hydraulic system.

Optional

Aluminium body - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without OR seal on pilot piston

FEATURES

Steel body - Zinc plated - Hardened internal components - OR seal on the pilot piston - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

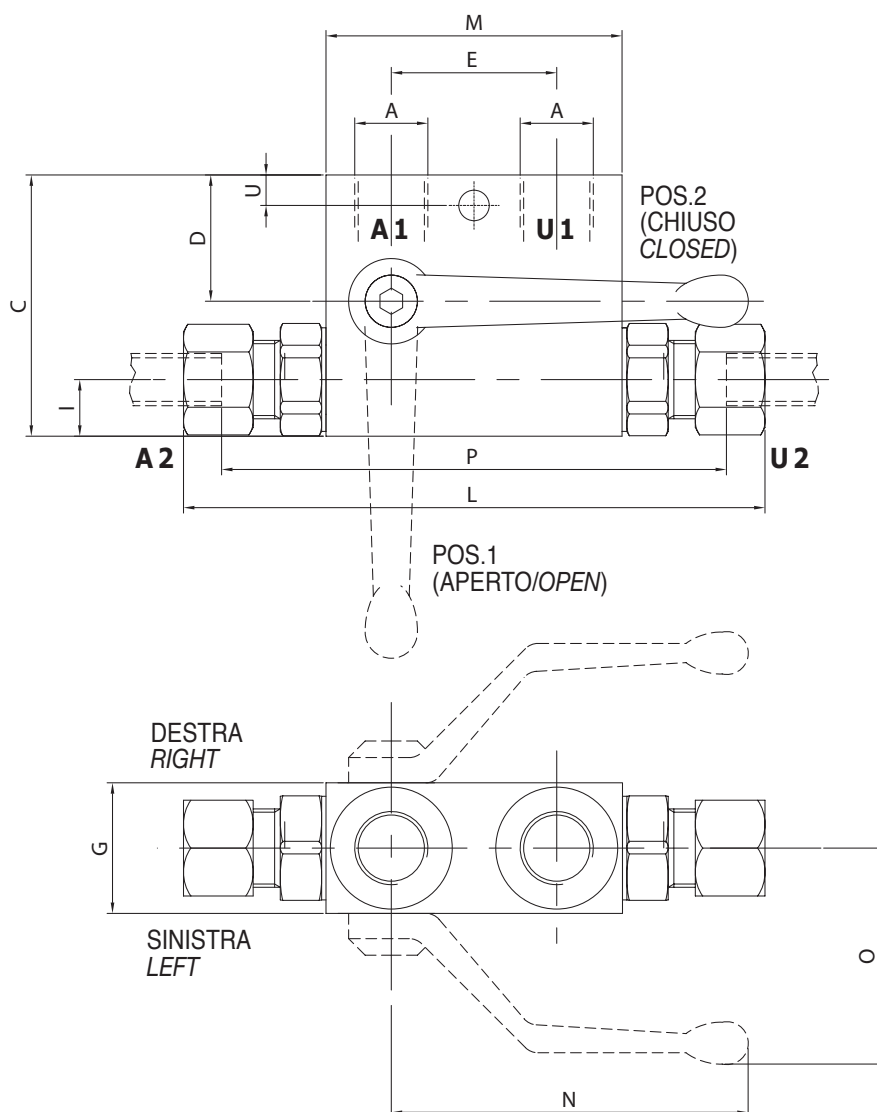
VRPSE	Dimensione/Dimension						A	Tipo /Type		Filettatura/Port Type	
	A1-U1 GAS	A2-U2 mm	A1-U1 NPT	A2-U2 mm	A1-U1 SAE	A2-U2 mm		L	Sinistro/Left	N	NPT
01	1/4	12	1/4	12							
015	3/8	12	3/8	12	9/16-18	12					
02	3/8	15	3/8	15	3/4-16	15					
025	1/2	15	1/2	15	7/8-14	15					

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

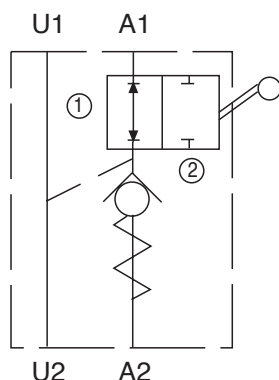
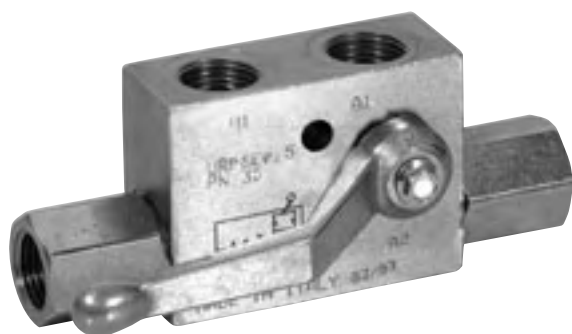
Dimensione/Dimension	01	015	02	025	
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	300	300
Portata max/Max Flow	l/min	25	25	50	50
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio	l/min	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	4	4	4	4

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B	C	D	E	G	H	I	L	M	N max	O max	P	CH	Peso Weight kg
01	1/4	1/4		30	60	29	38	7	7	13	138	68	90	65	86	24	0.950
015	3/8	3/8	9/16-18	30	60	29	38	7	7	13	138	68	90	65	86	24	0.950
02	3/8	3/8	3/4-16	30	60	25.5	40	8,5	9	16	140	80	100	60	106	27	1.120
025	1/2	1/2	7/8-14	30	60	25.5	40	8,5	9	16	140	80	100	60	106	27	1.120



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Valvola ritegno semplice e con by pass, attacchi 1/4 G, att. utilizzo 1/4 G, versione sinistra **VRPSE 01 F L**

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - Left type - 1/4 GAS Port thread

VRPSE 01 F L

015 Dimension - Left type - 9/16-18 SAE Port thread

VRPSE 015 F L S

Applicazione

Sono utilizzate per bloccare in posizione un attuatore e renderlo insensibile alle forze esterne. Il passaggio del flusso in senso inverso avviene con un comando pilota. L'uso del rubinetto permette di escludere o alimentare l'attuatore. Sono molto utilizzati negli stabilizzatori per l'alta affidabilità offerta.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da controllare con A2 e la sua alimentazione con A1. L'altra bocca dell'attuatore ed il comando pilota possono essere collegati indifferentemente con U1 e U2

Funzionamento

Leva posizione 1: a) alimentando la bocca A1 il flusso è libero da A1 verso A2; b) alimentando indifferentemente U1 o U2 l'attuatore viene sbloccato e ritorna alla posizione iniziale.

Leva posizione 2: la valvola e cilindro sono isolati dall'impianto.

A richiesta

Corpo in alluminio - Molle 0,5 Bar - Molle 8 Bar - Tenuta in Viton - Senza guarnizione OR sul pilota

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti in acciaio trattati termicamente - Con guarnizione OR sul pilota - Non ammette trafilementi.

Application

They are used to hold and lock an actuator in position until pilot pressure is applied.

A pilot controls the flow in the opposite direction. The hand lever allows or stops the flow between A2 port and A1 port and can also control the actuator.

They are mainly used on hydraulic cylinders on lorry cranes.

Installation

Connect the actuator port to be controlled to A2 and the pressure to A1. The other port of the actuator and the pilot pressure can be either connected to U1 or U2.

Operation

Hand lever is in Position 1: a) pilot pressure to A1 port allows flow from A1 to A2 ports. b) with pilot pressure to either U1 or U2 ports the actuator is unblocked and goes back to the initial position.

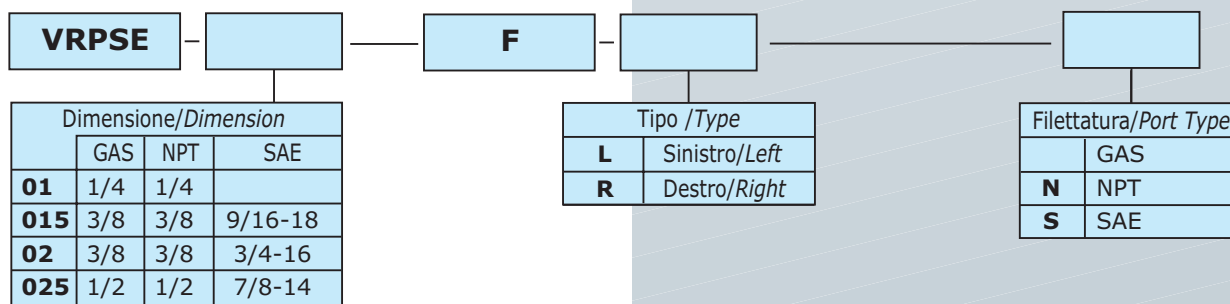
Hand lever in Position 2: Both the valve and the actuator are isolated from the hydraulic system.

Optional

Aluminium body - Spring set at 0.5 or 8 bar - Viton seals - Without OR seal on pilot piston

FEATURES

Steel body - Zinc plated - Hardened internal components - OR seal on the pilot piston - No leakage.

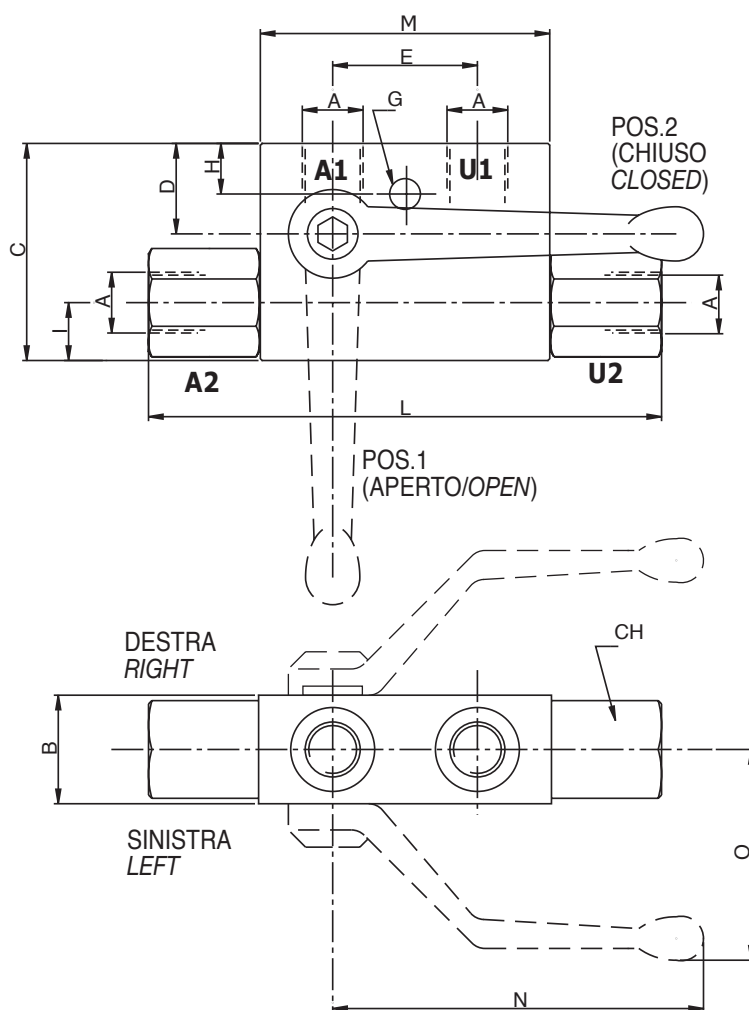
Codice d'ordinazione - Ordering code

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01	015	02	025
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	300	300
Portata max/Max Flow	l/min	25	25	50	50
Rapporto d'apertura/Pilot Ratio	l/min	1:4.5	1:4.5	1:4	1:4
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	4	4	4	4

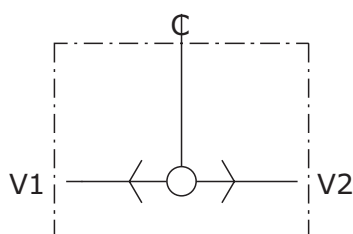
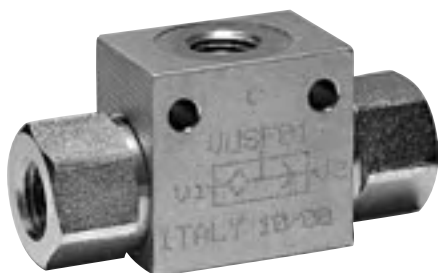
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B	C	D	E	G	H	I	L	M	N max	O max	CH	Peso Weight kg
01	1/4	1/4		30	60	29	38	7	7	13	118	68	90	65	24	0.950
015	3/8	3/8	9/16-18	30	60	29	38	7	7	13	118	68	90	65	24	0.950
02	3/8	3/8	3/4-16	30	60	25.5	40	8,5	9	16	143	80	100	60	27	1.120
025	1/2	1/2	7/8-14	30	60	25.5	40	8,5	9	16	143	80	100	60	27	1.120

VALVOLA SELETRICE
VU/SF
SHUTTLE VALVE



Applicazione

Vengono utilizzate per selezionare automaticamente, tra due linee, quella con maggior pressione ed escludere l'altra.

Montaggio

Collegare le bocche V1 e V2 con i rami da selezionare e la bocca C con la linea da alimentare.

Funzionamento

La bocca C viene alimentata dalla bocca con maggiore pressione tra V1 e V2 ed esclude la bocca con pressione inferiore.

A richiesta

Corpo in alluminio - Filetti metrici - Attacchi DIN2353.

NOTE COSTRUTTIVE

Collettore in acciaio zincato - Trafilamenti contenuti.

Application

This valve selects the higher pressure between two pressure lines.

Installation

Connect V1 and V2 ports with pressure lines to select and C port with actuator port.

Operation

C port takes pressure flow from the higher pressure between V1 and V2 ports and blocks the lower pressure port.

Optional

Aluminium body - Metric thread- Side fitting DIN2353 type

FEATURES

Steel body - Zinc plated steel body - Low leakage.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02- Filetto 3/8 NPT

VU/SF 02 N

Dimensione 02- Filetto 3/8 GAS

VU/SF 02

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread

VU/SF 02 N

02 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VU/SF 02

Codice d'ordinazione - Ordering code

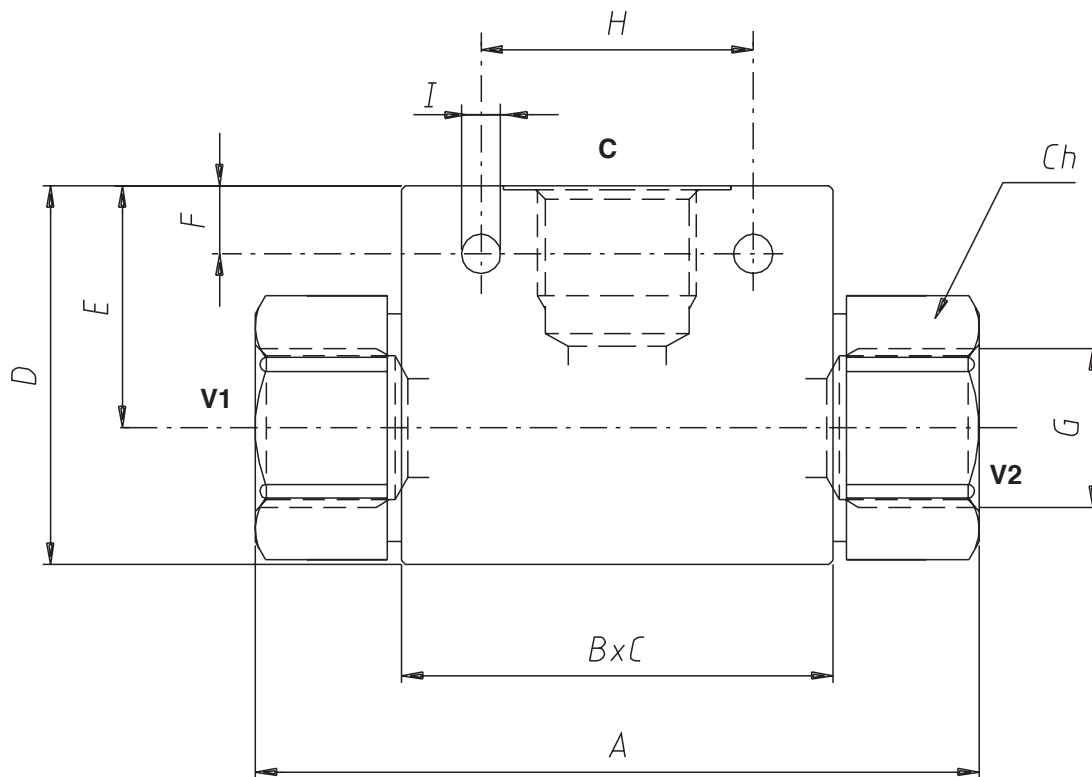
VUSF	-				-		
Dimensione/Dimension				Tipo Filetto/Port Type			
	GAS	NPT	SAE		GAS		
01	1/4	1/4		N	NPT		
015			9/16-18	S	SAE		
02	3/8	3/8	3/4-16				
03	1/2	1/2	7/8-14				
04	3/4	3/4	1 1/16-12				
05	1	1	1 5/16-12				

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

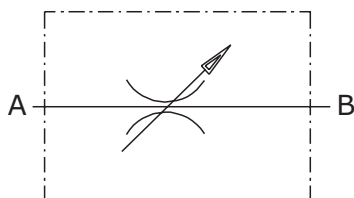
Dimensione/Dimension	01	015	02	03	04	05	
Pressione max/Max Pressure	bar	500	500	500	500	350	300
Portata max/Max Flow	l/min	35	35	50	90	140	180

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B	C	D	E	F	G GAS	G NPT	G SAE	H	I	CH	Peso Weight kg
01	69	69		36	25	35	22.5	7.5	1/4	1/4		25	5.5	22	0.270
015	69		69	36	25	35	22.5	7.5			9/16-18	25	5.5	22	
02	75	75	81	45	30	45	30	8	3/8	3/8	3/4-16	29	6.5	27	0.464
03	94	94	100	57	35	50	32	9	1/2	1/2	7/8-14	36	5.5	30	0.740
04	100	100	100	65	50	60	37.5	6.5	3/4	3/4	1 1/16-12	50	6.5	41	1.406
05	126	126	126	80	50	80	54.5	11	1	1	1 5/16-12	60	10.5	46	1.870



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS

VRFB90 01

Dimensione 015 - Filetto 9/16-18 SAE

VRFB90 015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - 1/4 GAS Port thread

VRFB90 01

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRFB90 015 S**Applicazione**

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni. Regolazione molto sensibile.

Montaggio

Collegare le bocche dell'attuatore da regolare alla valvola.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B e viceversa. Per regolare la portata allentare il grano di fermo ed agire lentamente sulla manopola nel senso desiderato. Riportare il grano di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo brunito - Filetti metrici - Ghiera per applicazione passaparete.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Non accetta trafilamento.

Application

This valve is used to adjust flow speed in both direction. Good quality graduated adjustment.

Installation

Connect actuator port to control with valve port.

Operation

Pressure flow goes into A valve port and goes out from B valve port and vice versa. To adjust the flow screw out the stop socket screw and turn the handknob in the desired direction slowly. Screw down the stop socket screw to maintain the settings also in case vibrations occur.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - Fixing Ring nut

FEATURES

Steel body - Zinc plated steel body - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

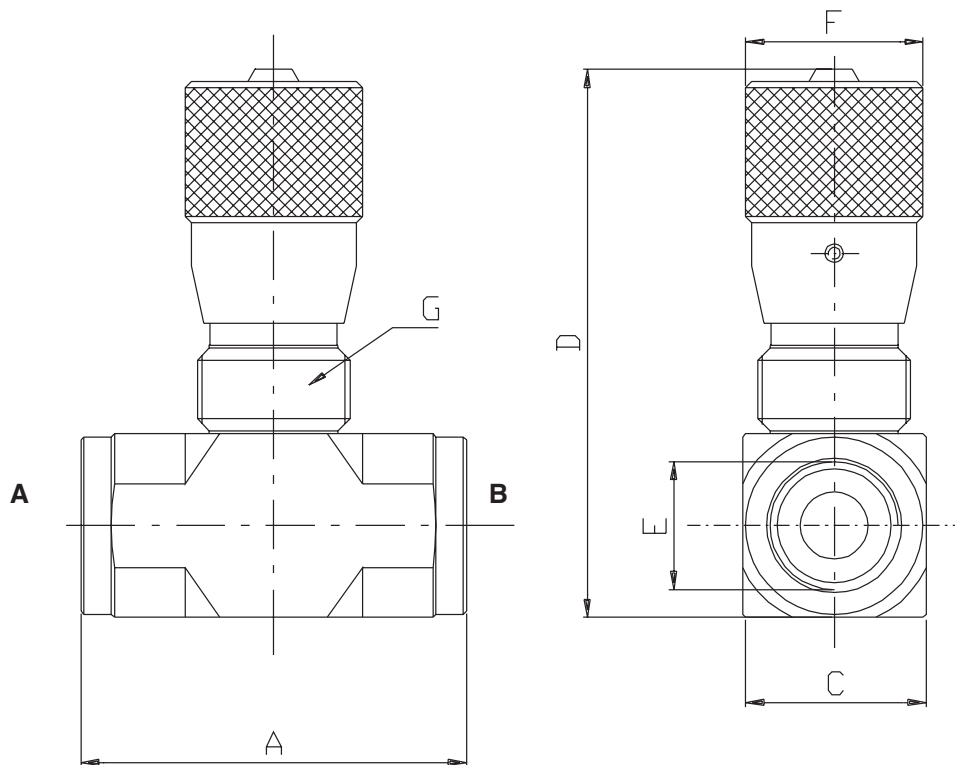
VRFB90	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE		
005			7/16-20		
01	1/4	1/4		N	NPT
015			9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	1 1/16-12		
05	1	1	1 5/16-12		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

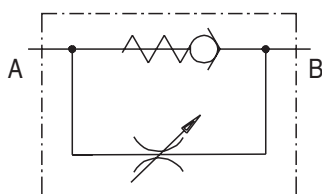
Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04	05
Portata max/Max Flow	l/min	10	30	30	40	50	80	110
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350	320	300

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	C	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	G	Peso Weight kg
005	58	25	82			7/16-20	30	25x1.5	0.35
01	58	25	82	1/4	1/4		30	25x1.5	0.34
015	58	25	82			9/16-18	30	25x1.5	0.34
02	58	25	82	3/8	3/8	3/4-16	30	25x1.5	0.34
03	64	30	88	1/2	1/2	7/8-14	30	25x1.5	0.43
04	89	40	116	3/4	3/4	1 1/16-12	42	35x1.5	1.13
05	89	40	116	1	1	1 5/16-12	42	35x1.5	1.00



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS

VRFU90 01

Dimensione 015 - Filetto 9/16-18 SAE

VRFU90 015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - 1/4 GAS Port thread

VRFU90 01

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRFU90 015 S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in un senso e permettere il ritorno libero nella direzione opposta. Regolazione molto sensibile.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da regolare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B. In senso opposto da B verso A il flusso passa libero.

Per regolare la portata allentare il grano di fermo ed agire lentamente sulla manopola nel senso desiderato. Riportare il grano di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici - Molle 4 bar - Molla 8 bar - Ghiera per applicazione passaparte.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti interni trattati termicamente - Tenuta con otturatore - Non accetta trafilamento.

Application

This valve adjusts the flow speed in one direction. In the opposite direction the flow is free. Good quality graduated adjustment.

Installation

Connect actuator port to control with B valve port and pressure flow with A port.

Operation

When pressure flow goes from A port to B port it adjusts the actuator speed. In the opposite direction, from B to A the flow is free.

To adjust the flow screw out the stop socket screw and turn the handknob in the desired direction slowly. Screw down the stop socket screw to maintain the settings also in case vibrations occur.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - 4 Bar Spring set - 8 Bar Spring set - Fixing Ring nut.

FEATURES

Zinc plated - Steel body - No leakage- Hardened internal components - Poppet type.

Codice d'ordinazione - Ordering code

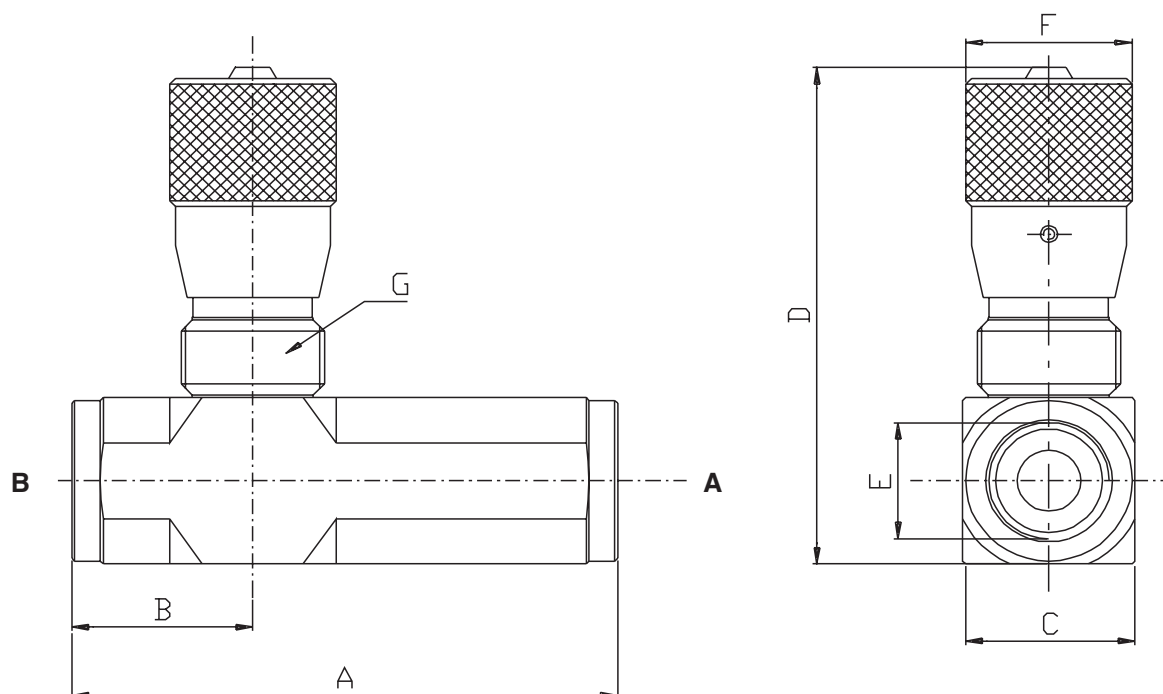
VRFU90				
	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type
	GAS	NPT	SAE	GAS
005			7/16-20	N
01	1/4	1/4		S
015			9/16-18	
02	3/8	3/8	3/4-16	
03	1/2	1/2	7/8-14	
04	3/4	3/4	1 1/16-12	
05	1	1	1 5/16-12	

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

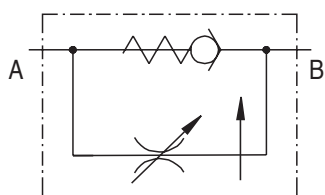
Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04	05
Portata max da A verso B/Max Flow from A to B	l/min	10	30	30	40	50	80	110
Portata max da B verso A/Max Flow from B to A	l/min	15	35	35	50	90	140	180
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350	320	300
Pressione apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B GAS	B NPT	B SAE	C	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	G	Peso Weight kg
005			75			29	25	82			7/16-20	30	25x1.5	0.40
01	75	75		29	29		25	82	1/4	1/4		30	25x1.5	0.40
015			75			29	25	82			9/16-18	30	25x1.5	0.40
02	78	84	84	31	32.5	32.5	25	82	3/8	3/8	3/4-16	30	25x1.5	0.41
03	93	98.5	98.5	33.5	33.5	33.5	30	88	1/2	1/2	7/8-14	30	25x1.5	0.58
04	110	120	120	41.5	44.5	44.5	40	116	3/4	3/4	1 1/16-12	42	35x1.5	1.39
05	135	135	135	44.5	44.5	44.5	40	116	1"	1"	1 5/16-12	42	35x1.5	1.36



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS

Dimensione 02 - Filetto 3/4-16 SAE

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - 1/4 GAS Port thread

02 Dimension - 3/4-16 SAE Port thread

VRFU90 01 C

VRFU90 02 C S

VRFU90 01

VRFU90 2 C S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in un senso e permettere il ritorno libero nella direzione opposta. Regolazione molto sensibile e permette di mantenere costante la velocità anche al variare del carico.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da regolare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B. In senso opposto da B verso A il flusso passa libero. Per regolare la portata allentare il grano di fermo ed agire lentamente sulla manopola nel senso desiderato. Riportare il grano di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti interni trattati termicamente.

Application

They are used to adjust the speed of an actuator in one direction and to allow the free return flow in the opposite direction. A high precision adjustment allows to keep a constant speed even when the load varies.

Installation

Connect the actuator port to be controlled to the B port and the pressure to the A port.

Operation

When pressure flow passes from A port to B port the actuator speed is adjusted. In the opposite direction from B to A the flow is free. To adjust the flow loosen the socket screw and slowly turn the hand knob in the desired direction, then tighten the socket screw to keep the desired setting.

Optional

Black zinc plated body - Metric threads.

FEATURES

Zinc plated body - Hardened internal components.

Codice d'ordinazione - Ordering code

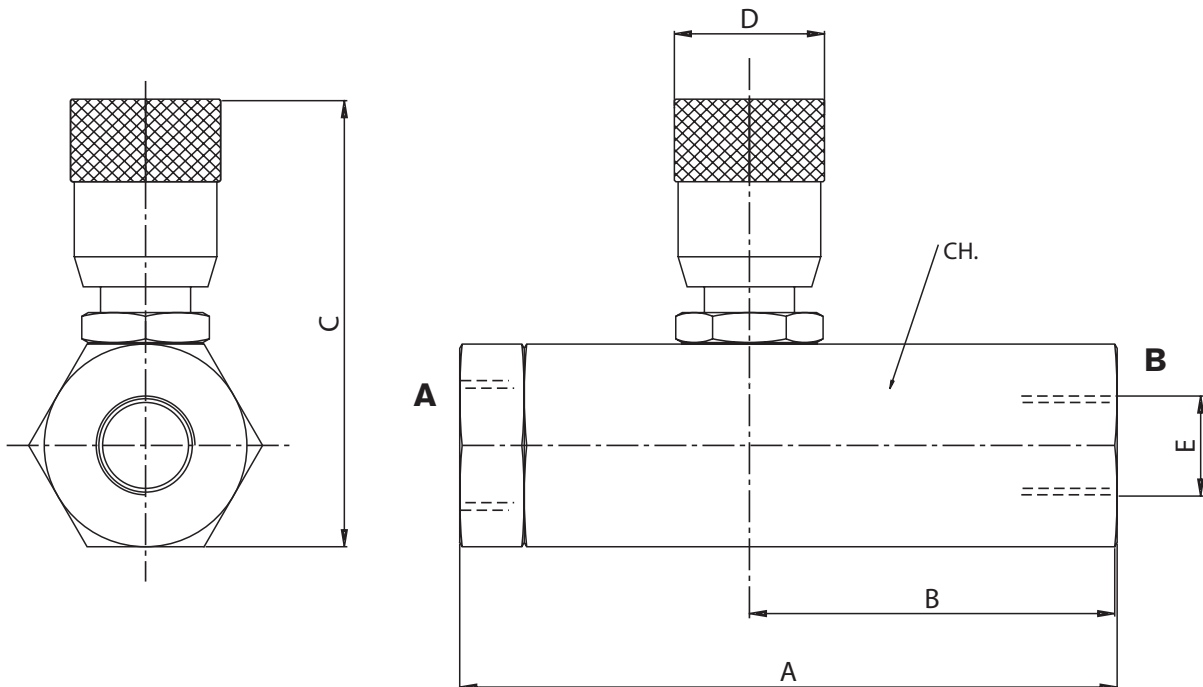
VRFU90		C			
Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type		
	GAS	NPT	SAE		GAS
01	1/4	1/4		N	NPT
02	3/8	3/8	3/4-16	S	SAE
03	1/2	1/2	7/8-14		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

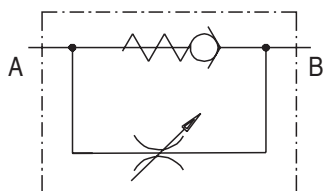
Dimensione/Dimension		01	02	03
Portata max/Max Flow	l/min	17	17	28
Portata max da B verso A/Max Flow from B to A	l/min	25	30	45
Pressione max/Max Pressure	bar	300	300	250

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	E	E	CH	Peso Weight kg
				GAS	NPT	SAE			
01	87	52,5	68	20	1/4	1/4	-	32	0.52
02	87	52,5	68	20	3/8	3/8	3/4-16	32	0.50
03	107	61	71	20	1/2	1/2	7/8-14	36	0.69



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Tenuta con sfera
- Filetto 3/8 GAS

VRF 02 S

Dimensione 02 - Tenuta con cono
- Filetto 3/8 NPT

VRF 02 C N

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - Ball type
- 3/8 GAS Port thread

VRF 02 S

02 Dimension - Poppet type
- 3/8 NPT Port thread

VRF 02 C N

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in un senso e permettere il ritorno libero nella direzione opposta.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da regolare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B. In senso opposto da B verso A il flusso passa libero.

Per regolare la portata allentare la ghiera di fermo ed agire sul mantello nel senso desiderato. Riportare la ghiera di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici - Molla 4 bar - Molla 8 bar.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Trafilamento ridotto - Componenti interni trattati termicamente - Con tenuta a sfera non superare la portata indicata.

Application

This valve adjusts the flow speed in one direction. In the opposite direction the flow is free.

Installation

Connect actuator port to control with B valve port and pressure flow with A port.

Operation

When pressure flow goes from A port to B port it adjusts the actuator speed. In the opposite direction from B to A the flow is free. To adjust the flow, loosen the stop screw and turn the sleeve in the desired direction. Restore the stop screw position to keep the preset valves also in case of vibrations.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - 4 bar Spring set - 8 bar Spring set.

FEATURES

Steel body - Zinc plated steel body - Low leakage - Hardened internal components - In case of "S" type (ball) do not exceed the indicated flow rate.

Codice d'ordinazione - Ordering code

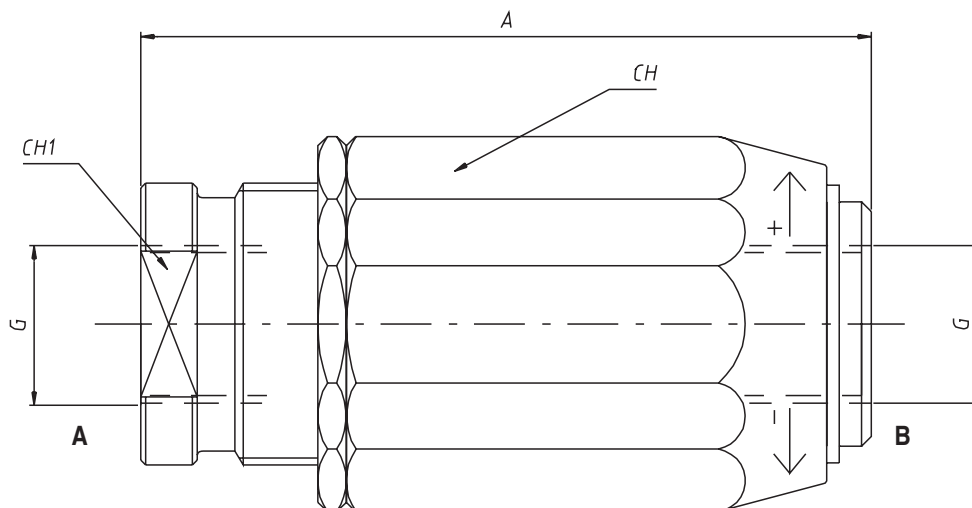
VRF					Tenuta / Type		Tipo Filetto/Port Type	
Dimensione/Dimension					C Otturatore/Poppet		NPT	
					S Sfera/Ball		SAE	
01	1/4	1/4						
015			9/16-18					
02	3/8	3/8	3/4-16					
03	1/2	1/2	7/8-14					
04	3/4	3/4	1 1/16-12					
05	1	1	1 5/16-12					
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12					
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12					

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

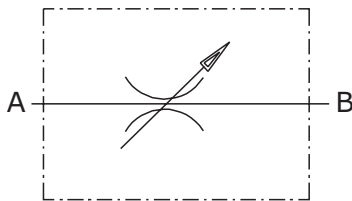
Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05	06	07
Portata max tipo C (da B verso A)/Max Flow C Type (from B to A)	l/min	30	30	50	80	110	160	210	280
Portata max tipo S (da B verso A)/Max Flow S Type (from B to A)	l/min	12	12	25	35	\\	\\	\\	\\
Portata max da A verso B/Max Flow from A to B	l/min	30	30	40	50	80	110	150	210
Pressione d'apertura tipo C /Cracking Pressure C Type	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300	250	230	230
Pressione apertura tipo S/ Cracking Pressure S Type	bar	4	4	4	4	\\	\\	\\	\\

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	G GAS	G NPT	G SAE	CH	CH1	Peso Weight kg
01	66	66		1/4	1/4		32	22	0.30
015			66			9/16-18	32	22	0.30
02	77.5	77.5	77.5	3/8	3/8	3/4-16	38	26	0.48
03	83	83	85	1/2	1/2	7/8-14	41	30	0.59
04	104	104	104	3/4	3/4	1 1/16-12	55	38	1.34
05	118.5	118.5	118.5	1	1	1 5/16-12	65	46	2.15
06	135	135	135	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	80	55	3.31
07	149.5	149.5	149.5	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	90	62	4.76



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/8 GAS

VRB02

Dimensione 015 - Tipo filetto 9/16-18 SAE

VRB015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VRB02

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRB015 S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni

Montaggio

Collegare le bocche dell'attuatore da regolare alla valvola.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B e viceversa. Per regolare la portata allentare la ghiera di fermo ed agire sul mantello nel senso desiderato. Riportare la ghiera di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Trafilamento ridotto.

Application

This valve is used to adjust flow speed in both directions.

Installation

Connect actuator ports to control to valve port.

Operation

Pressure flow goes into A valve port and goes out from B port and vice versa. To adjust the flow, loosen the stop screw and turn the sleeve in the desired direction. Restore the stop screw position to keep the preset valves also in case of vibrations.

Optional

Black zinc plated steel body - Metric thread.

FEATURES

Steel body - Zinc plated steel body - Low leakage - Hardened internal components.

Codice d'ordinazione - Ordering code

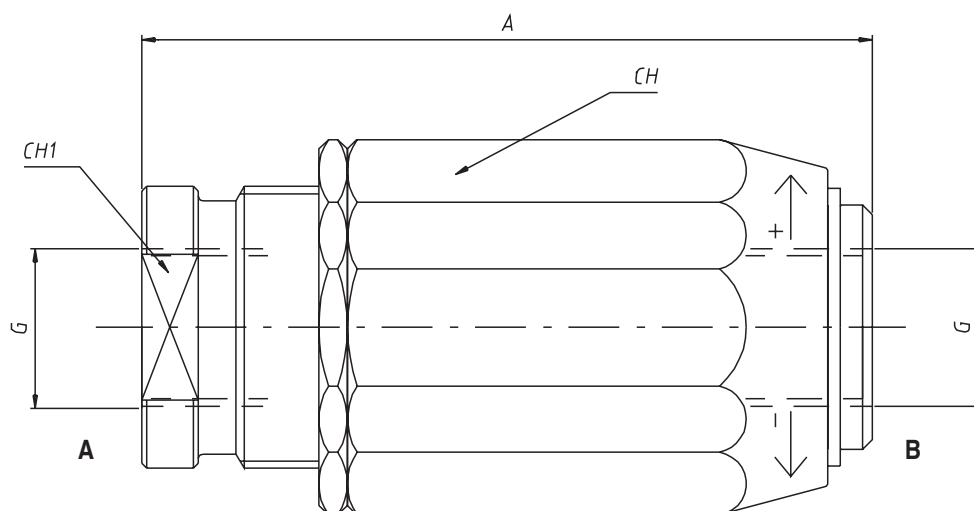
VRB	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	GAS	
01	1/4	1/4		N	NPT
015			9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	1 1/16-12		
05	1	1	1 5/16-12		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

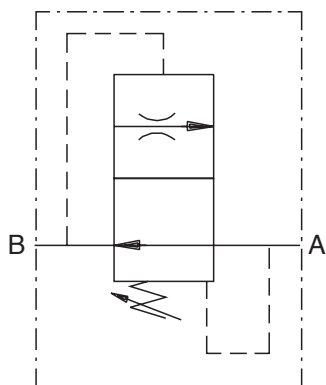
Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05
Portata max/Max Flow	l/min	30	30	45	70	100	150
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300	250

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	G GAS	G NPT	G SAE	CH	CH1	Peso Weight kg
01	66	1/4	1/4		32	22	0.30
015				9/16-18	32	22	0.30
02	77.5	3/8	3/8	3/4-16	38	26	0.48
03	83	1/2	1/2	7/8-14	41	30	0.59
04	104	3/4	3/4	1 1/16-12	55	38	1.34
05	118.5	1	1	1 5/16-12	60	16	2.15



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
- Portata controllata 25 l/min

VRD 03 2

Dimensione 02 - Filetto 3/8 GAS
- Portata controllata 20 l/min

VRD 02 5

ORDERING CODE EXAMPLE
03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- Flow setting range 37-50

VRD 03 4

Applicazione

Sono utilizzate per mantenere costante la portata anche in presenza di elevate variazioni di pressione. La portata è registrabile entro il campo indicato. Per la loro particolare costruzione hanno perdite di carico molto contenute.

Montaggio

Inserire ed avvitare la cartuccia all'interno dell'apposita cavità prestando attenzione al senso di funzionamento.

Funzionamento

Il fluido passa libero da A verso B con ridottissime perdite di carico. Da B verso A la valvola interviene mantenendo costante la portata indipendentemente dalla pressione agente.

A richiesta

Registrazioni personalizzate - Filettature metriche - Collettore MF o FF (Vedere Scheda Z10/0).

NOTE COSTRUTTIVE

Ottima compensazione.

Application

They are used to keep the flow rate constant also in case of high pressure variations. The flow rate can be adjusted within the flow setting range. Thanks to their particular geometry, pressure drop is very low.

Installation

Fit the cartridge into the suitable cavity and screw it down, checking the correct flow direction.

Operation

Flow is free from from A to B. Pressure drop is very low. Flow is regulated from B to A also in case of pressure variation.

Optional

Different adjustment on request - Metric threads - Male / Female or Female/Female body (see Z 10/0 card).

FEATURES

Very good compensation.

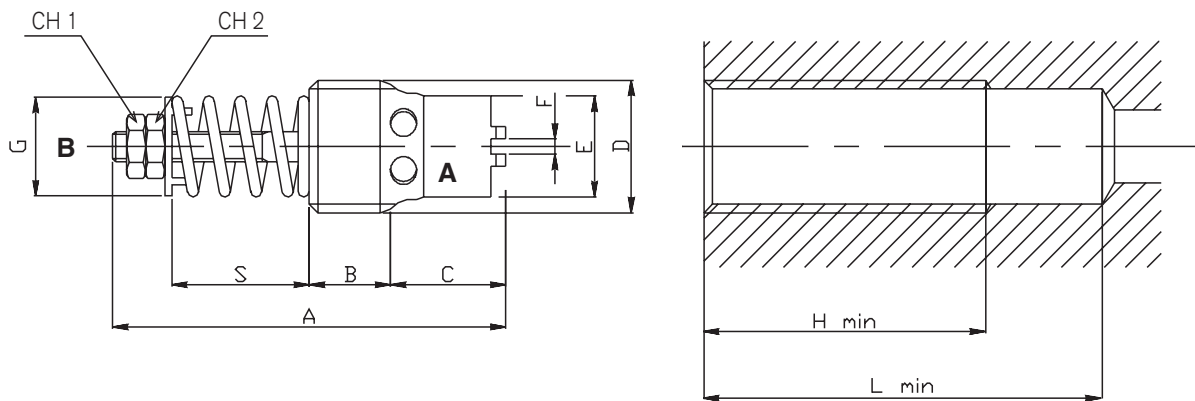
Codice d'ordinazione - Ordering code

VRD							
Dimensione Dimension		Portata controllata/Flow Setting Range l/min (50 bar)				Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	01	02	03	04	GAS	
01	1/4	1	1-1.6	2.5-4	16-21	Collettore / Line Fittings	
02	3/8	2	1.6-2.5	4-6.3	21-28	Solo valvola/Cartridge only	
03	1/2	3	2.5-4	6.3-10	28-37	MF Maschio-Femmina/Male-Female	
04	3/4	4	4-6.3	10-16	37-50	FF Femmina-Femmina/Female-Female	
		5	6.3-10	16-25	50-67		
					120-150		

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

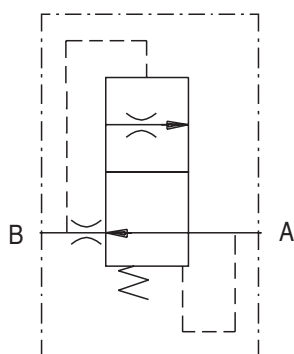
Dimensione/Dimension		01	02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	300	300	300	300
Portata max/Max Flow Rate B → A	l/min	10	25	67	150
Portata max/Max Flow Rate A → B	l/min	25	50	90	220

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
 Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D GAS	E	F	G	H min	L min	CH 1	CH 2	Peso Weight kg
01	39	8	11.5	1/4	10		10	34	57	5.5	5.5	0.012
02	45	6	16	3/8	11.5	2	13.5	36	59	6	7	0.022
03	50	7	17	1/2	16	2	18	41	68	6	7	0.036
04	60	9.5	21.5	3/4	20	2	23	51	82	6	7	0.069



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 03 - Portata nominale l/min 30
- Filetto 1/2 GAS

VSC 03 E

ORDERING CODE EXAMPLE
03 Dimension - Nominal flow l/min 30
- 1/2 GAS Port thread

VSC 03 E

NOTE : To order the valve into its specific body
VCS 02 D into male/female body **VCS 02 D MF**
VCS 02 D into female/female body **VCS 02 D FF**

Applicazione

Sono utilizzate per mantenere costante la portata anche in presenza di elevate variazioni di pressione. La portata non è registrabile

Montaggio

Collegare la bocca B all'attuatore e la bocca A alla pompa.

Funzionamento

Il fluido passa da A verso B con una strozzatura fissa dipendente dalla portata nominale della valvola. Il fluido passa regolato e compensato da B verso A.

A richiesta

Portate nominali speciali - Collettore MF o FF (vedere scheda Z10/0)

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio - Contenuta variazione di portata.

Application

They are used to keep the flow rate constant also in case of high pressure variations. The flow rate cannot be adjusted.

Installation

Connect the port B to the actuator and the port A to the pump.

Operation

The flow is restricted from A to B; the restriction depends on the nominal flow rate of the valve. The flow is adjusted and compensated from B to A.

Optional

Special nominal flow rates - MF or FF line fittings (see Z10/0 card)

FEATURES

Steel body - Low variation of flow rate.

Codice d'ordinazione - Ordering code

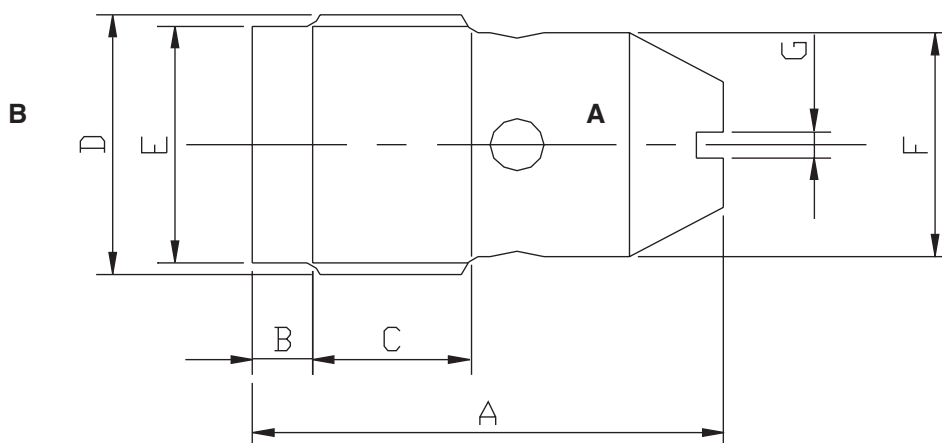
VSC							
Dimensione/Dimension		Portata Nominale/Nominal Flow l/min (50 Bar)				Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	01	015	02	03		GAS
01	1/4	A 1	1	2	12	S	SAE
015		B 2	2	4	16		
02	3/8	C 3	3	6	20		
03	1/2	D 4	4	8	25		
		E 5	5	10	30		
		F 6	6	12	35		
		G 7	7	14	40		
		H 8	8	16	45		
		I 9	9				
		L 10	10				
		Collettore / Line Fittings					
		Solo valvola/Cartridge only					
		MF Maschio-Femmina/Male-Female					
		FF Femmina-Femmina/Female-Female					

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

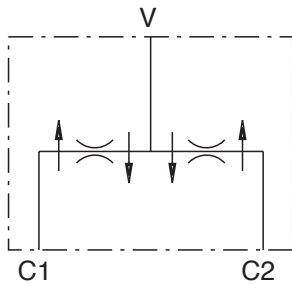
Dimensione/Dimension		01	015	02	03
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350
Portata max/Max Flow B → A	l/min	10	10	16	45
Portata max/Max Flow A → B	l/min	15	15	25	60

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D GAS	D NPT	D SAE	E	F	G	Peso Weight kg
01	23	-	8	1/4	1/4		-	10.5	1.5	0.01
015	23	1.5	9			9/16-18		10.5	1.5	0.01
02	28	2.5	10.5	3/8	3/8	3/4-16	14.5	14	1.5	0.026
03	36	5	12	1/2	1/2	7/8-14	18	17	2	0.05



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 02 - Filetto 3/8 GAS
- Portata in entrata 18 lt/min

VDF 02 B

Dimensione 02 - Filetto 3/8
- Portata in entrata 11 lt/min

VDF 02 A

ORDERING CODE EXAMPLE
Dimension 02 - 3/8 GAS Port thread
- Input flow 18 lt/min

VDF 02 B

Dimension 02 - 3/8 Port thread
- Input flow 11 lt/min

VDF 02 A

Applicazione

Viene utilizzata per dividere il flusso in due rami con uguale portata anche in presenza di elevate variazioni di pressione e, nella opposta direzione, per riunirli.

Montaggio

Collegare la bocca V con il flusso da suddividere e le bocche C1 e C2 con gli attuatori.

Funzionamento

Tutto il flusso passa attraverso la bocca V ed esce suddiviso 50% - 50% dalle bocche C1 e C2 senza risentire delle variazioni di portata e, nella opposta direzione, viene riunificato.

A richiesta

Filetti metrici - Corpo in acciaio zincato - Possibilità di variare la divisione del flusso.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in alluminio - Componenti trattati termicamente - Variazione +/- 6% nelle peggiori condizioni.

Application

They are used to divide the flow into two equal flows even in case of high pressure variations, and to combine the flows in the opposite direction.

Installation

Connect the input flow with V port and connect the actuators with C1 and C2 ports.

Operation

The flow passes through V port and is then equally divided into C1 and C2 ports, without being influenced by flow rate variations. In the opposite direction, the flow is combined.

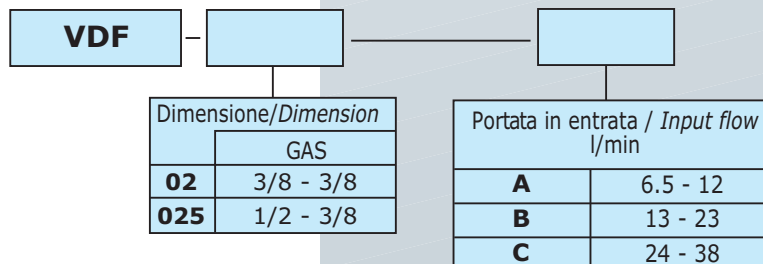
Optional

Metric thread - Zinc plated steel body - Different division ratio.

FEATURES

Aluminium body - Hardened internal components - Variation is +/-6% max.

Codice d'ordinazione - Ordering code

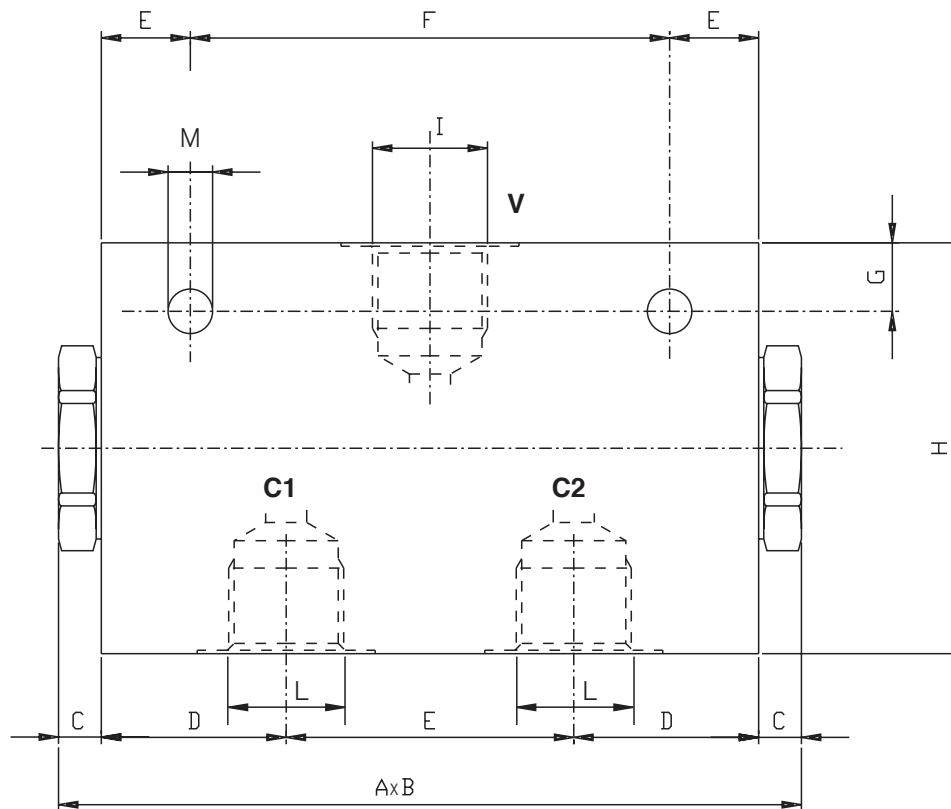


Caratteristiche - Hydraulic characteristics

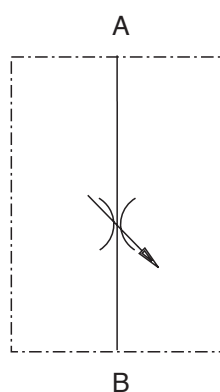
Dimensione/Dimension		02	025
Pressione max/Max Pressure	bar	210	210
Portata max entrante Tipo A/Type A Max Inlet Flow	l/min	13	13
Portata max entrante Tipo B/Type B Max Inlet Flow	l/min	24	24
Portata max entrante Tipo C/Type C Max Inlet Flow	l/min	38	38
Divisione/Ratio	C1-C2	50%	50%

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	Peso Weight kg
02	135	40	7	34	53	100	7	60	3/8	3/8	6.5	0.87
025	135	40	7	34	53	100	7	60	1/2	3/8	6.5	0.83

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
- Regolazione con volantino

RFBC 20 2

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata
nominale 20 lt/min - Regolazione grano

RFB 20 02 N 1**ORDERING CODE EXAMPLE**

Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
- Handknob adjustment

RFBC 20 2

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread

- Nominal flow 20 lt/min - Socket screw

RFB 20 02 N 1**Applicazione**

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuttore in entrambe le direzioni con una regolazione sensibile.

Sono idonee per essere utilizzate con il collettore o inserite in gruppi integrati.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità.

Collegare la bocca dell'attuttore da controllare indifferentemente con A o B.

Funzionamento

Il flusso può entrare indifferentemente da A o B ed uscire regolato dalla bocca opposta. Per regolare la portata allentare il contro-dado e svitare il grano per aumentare o, avvitarlo per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico - Guarnizioni in Viton - Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Nessun trafilamento - Regolazione fine - Collettore in alluminio.

Application

This valve adjusts flow speed in both directions with good quality graduated adjustment.

It is used with manifold or into integrated circuit.

Installation

The cartridge may be fitted into a suitable machined cavity.

Connect the actuator's port to control with either A or B ports.

Operation

Pressure flow goes into A or B valve port and goes out from the other one. To adjust the flow you must release the lock nut and unscrew the grub screw to decrease the flow, or screw down to increase it.

Fix the lock nut again to keep the preset flow.

Optional

Metric thread - Viton seals - Zinc plated steel body.

FEATURES

No leakage - Good adjustment - Aluminium manifold.

Codice d'ordinazione - Ordering code

RFB										
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension			Tipo Filetto Port Type		Tipo Regolazione Adjustment option	
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	01	1/4	1/4			1	Grano/Socket screw
	Con collettore/With manifold			015			9/16-18	N	N	NPT
				02	3/8	3/8		S	S	SAE
									2	Volantino/Handknob

1
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

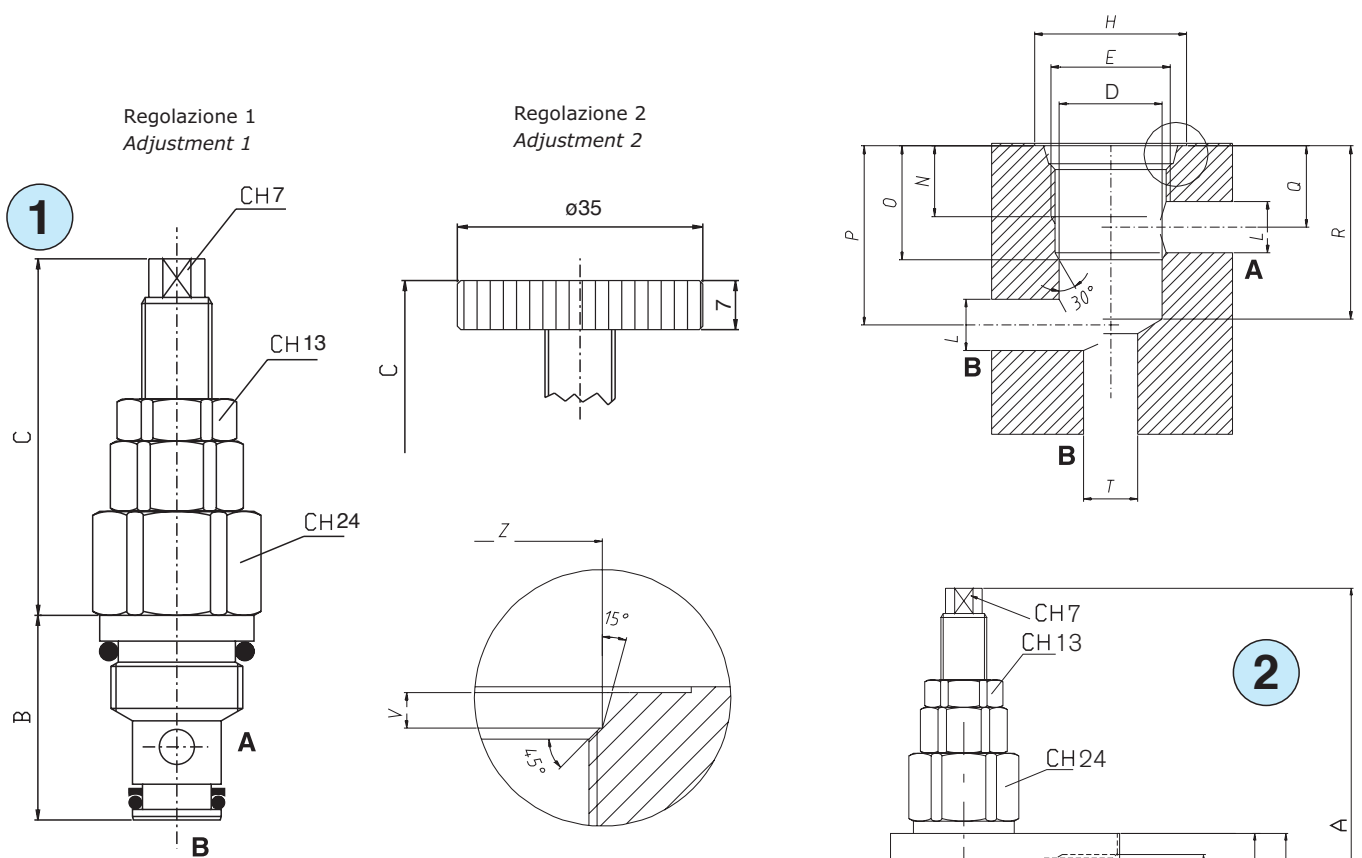
Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow	l/min 20

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	54	12.7	3/4-16UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.128

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


2
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

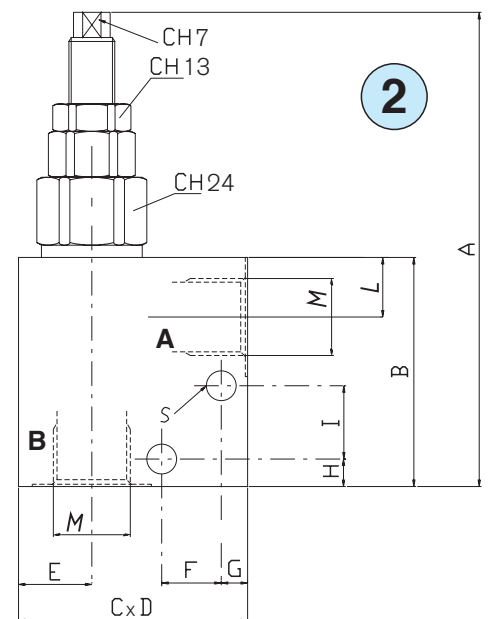
Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 350	bar 350	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow	l/min 20	l/min 20	l/min 20

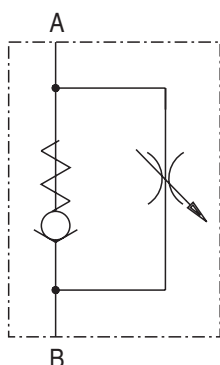
Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.302
015	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.294
02	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.294

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us





ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
- Regolazione con volantino

RFUC 20 2

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata
nominale 20 lt/min - Regolazione grano

RFU 20 02 N 1

ORDERING CODE EXAMPLE

Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
- Handknob adjustment

RFUC 20 2

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread
- Nominal flow 20 lt/min - Socket screw

RFU 20 02 N 1**Applicazione**

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in una direzione e permettere il ritorno libero in senso opposto con una regolazione sensibile. Sono idonee per essere utilizzate con il collettore o inserite in gruppi integrati.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità.

Collegare la bocca dell'attuatore da controllare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si regola il flusso in uscita dalla bocca B. In senso opposto, da B verso A, il flusso passa libero. Per regolare la portata allentare il contro-dado e, svitare il grano per aumentare la portata o, avvitarlo per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico - Guarnizioni in Viton - Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Ridotto trafilamento - Regolazione fine - Collettore in alluminio - Pressione di apertura 0,5 bar.

Application

This valve adjusts flow speed in one direction and allows the free return in the opposite direction. It is used with manifold or into integrated circuit.

Installation

The cartridge may be fitted into a suitable machined cavity. Connect the actuator's port to control with B port and input flow with A port.

Operation

When pressure flow goes from A port to B port it adjusts the actuator speed. In the opposite direction, from B port to A port, the flow is free. To adjust the flow you must release the lock nut and unscrew the grub screw to decrease the outlet flow, or screw down to increase it.

Fix the lock nut again to preserve the preset flow.

Optional

Metric thread - Viton seals - Zinc plated steel body.

FEATURES

Low leakage - Fine adjustment - Aluminium manifold - Cracking pressure 0,5 bar.

Codice d'ordinazione - Ordering code

RFU							
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension		Tipo Filetto Port Type	
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	GAS NPT SAE		N NPT	
	Con collettore/With manifold			01	1/4		1/4
				015		9/16-18	1 Grano/Socket screw
				02	3/8	3/8	
						S SAE	

1
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

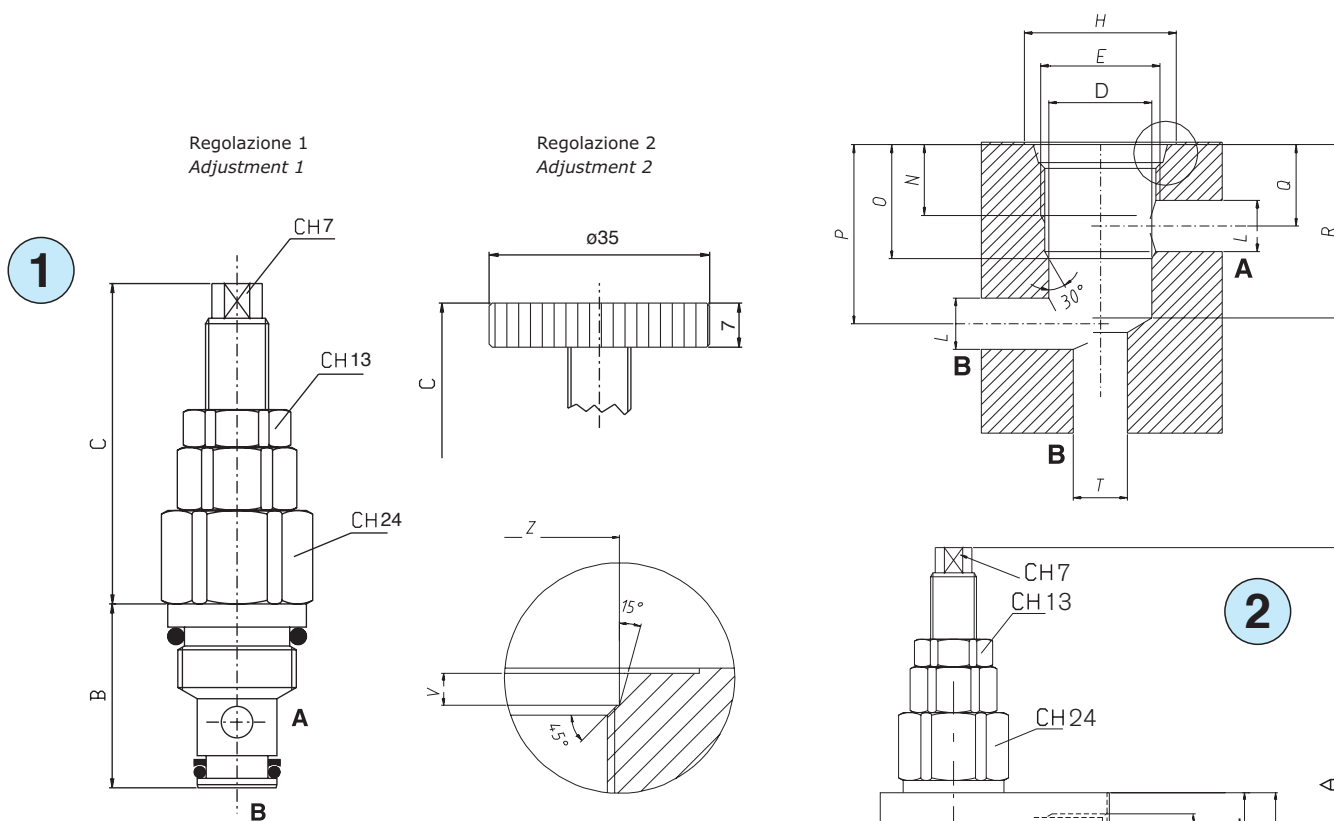
Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow A → B	l/min 18
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 22
Trafilamento max/Max Leakage 150 bar	l/min 0.05

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	54	12.7	3/4-16UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.123

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


2
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

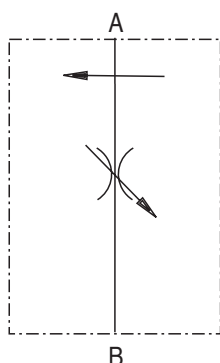
Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 350	350	350
Portata nominale/Nominal Flow A → B	l/min 18	18	18
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 22	22	22
Trafilamento max/Max Leakage 150 bar	l/min 0.05	0.05	0.05

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.297
015	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.290
02	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.290

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us

**ESEMPIO D'ORDINAZIONE**

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
- Regolazione con volantino

RFBC 20 2 /C

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata nominale
20 lt/min - Regolazione grano

RFB 20 02 N 1 /C**ORDERING CODE EXAMPLE**

Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
- Handknob adjustment

RFB 20 2 /C

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread - Nominal
flow 20 lt/min - Socket screw

RFB 20 02 N 1 /C**Codice d'ordinazione - Ordering code**

RFB						/C	
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension		Tipo Filetto Port Type	Tipo Regolazione Adjustment option
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	GAS	NPT	SAE	1 Grano/Socket screw
	Con collettore/With manifold			01	1/4	1/4	
				015			9/16-18
				02	3/8	3/8	
							N NPT
							S SAE
							2 Volantino/Handknob

Applicazione

Sono utilizzate per regolare e mantenere costante, anche con variazioni di pressione, la portata in una direzione. Nel senso opposto la valvola permette il ritorno del flusso ma è soggetto a strozzature.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità. Collegare la bocca dell'attuatore da controllare alla bocca A e l'alimentazione alla bocca B.

Funzionamento

Quando il flusso va da B verso A la portata viene mantenuta costante al valore regolato indipendentemente dalla variazione di pressione. In senso opposto, da A verso B, il flusso passa ma è strozzato. Per regolare la portata allentare il contro-dado e, svitare il grano per aumentare la portata o, avvitare per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico - Guarnizioni in Viton - Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Trafilamenti ridotti - Regolazione fine - Collettore in alluminio.

Application

This valve adjusts and maintains the flow even in case of a high pressure variation in one direction only. In the opposite direction the valve allows the flow to return but this is restricted.

Installation

The cartridge may be fitted into a suitable machined cavity. Connect the actuator's port to control with A port and input flow with B port.

Operation

When flow goes from B to A, the flow rate will keep the preset valve, also in case of pressure variation. In the opposite way, from A port to B port, the flow is restricted. To adjust the flow you must release the lock nut and unscrew the leakproof to decrease the outlet flow, or screw to increase it. Fix the lock nut again to keep the preset flow.

Optional

Metric thread - Viton seals - Zinc plated steel body.

FEATURES

Low leakage - Good adjustment - Aluminium manifold.

1
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

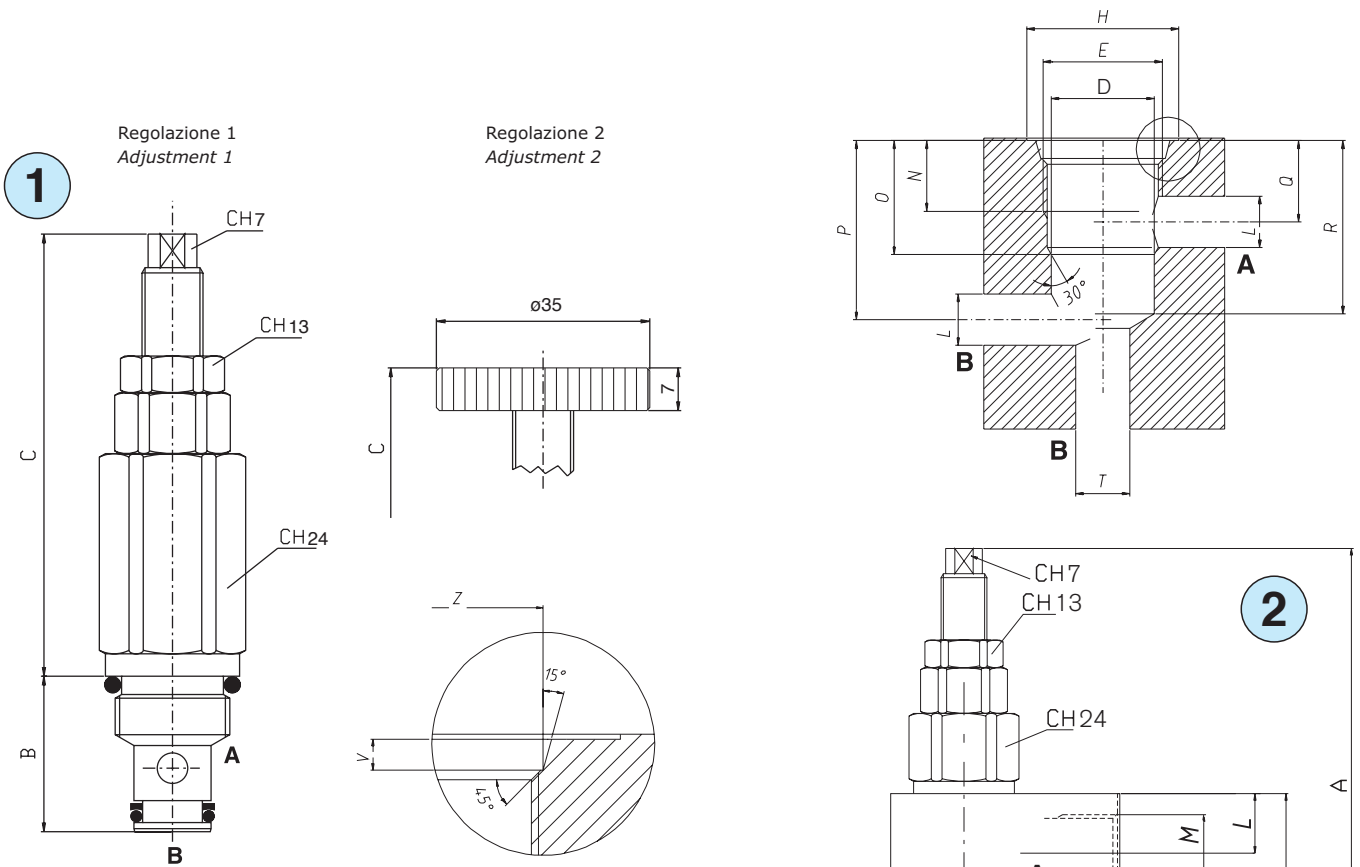
Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 210
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 18
Trafilamento max/Max Leakage 150 bar	l/min 0.05

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	76	12.7	3/4-16UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.188

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


2
Caratteristiche - Hydraulic characteristics

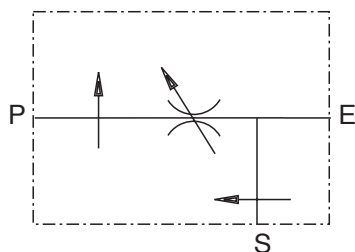
Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 210	210	210
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 18	18	18
Trafilamento max/Max Leakage 150 bar	l/min 0.05	0.05	0.05

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.362
015	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.354
02	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.354

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 02 - Filetto 3/8 GAS
- Volantino

RFP 02

Dimensione 02 - Filetto 1/2 GAS
- Leva per 180°

RFP 03 B

ORDERING CODE EXAMPLE
02 Dimension - 3/8 GAS Port thread
- Handknob adjustment

RFP 02

02 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 180° Hand lever adjustment

RFP 03 B

Applicazione

Questa valvola è usata per regolare e mantenere costante, anche con variazioni di pressione, la portata in una bocca e mandare la portata eccedente alla seconda bocca.

Anche la bocca secondaria è insensibile alle variazioni di pressione.

Montaggio

Collegare l'alimentazione alla bocca E e l'attuatore, di cui mantenere costante la portata, alla bocca P. Collegare la bocca S al secondo attuatore o serbatoio.

Funzionamento

L'olio entra nella bocca E ed esce dalla bocca P al valore di portata desiderato. Il flusso in eccesso, insensibile alla variazione di pressione, esce dalla bocca S con la possibilità di essere utilizzato per un secondo attuatore o scaricato al serbatoio.

Per regolare la portata della bocca P allentare il volantino 1 ed avvitare il volantino 2 per aumentare la portata o svitarlo per ridurla.

A richiesta

Filetto metrico - Corpo acciaio zincato - Leva per regolazione di 180°.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in alluminio - Componenti interni trattati termicamente.

Application

This valve is used to adjust and keep the flow rate constant, also in case of pressure variations, and to convey the excess flow to the second port. The second port is not influenced by the pressure variations either.

Installation

Connect the inlet flow to port E and the actuator to port P. The flow rate of the actuator must be constant. Connect port S to the second actuator or to the tank.

Operation

The oil goes in through port E and goes out from port P at the preset flow rate. The excess flow, which is not influenced by pressure variations, goes out from port S and can be either used for another actuator or released to tank. To adjust the flow rate of port P loosen the handknob 1. Then screw handknob 2 to increase the flow rate or loosen it to reduce it.

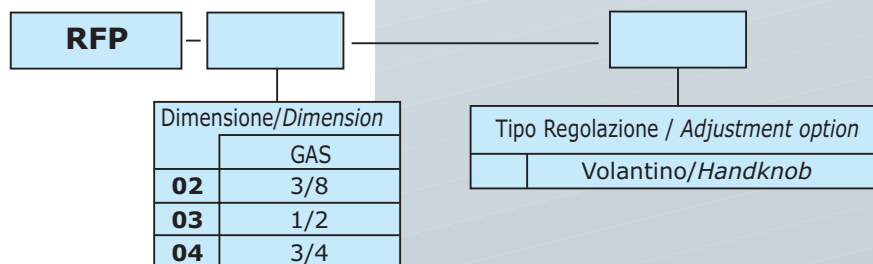
Optional

Metric thread - zinc plated steel body - hand lever rotation of 180°

FEATURES

Aluminium body - Hardened internal components

Codice d'ordinazione - Ordering code

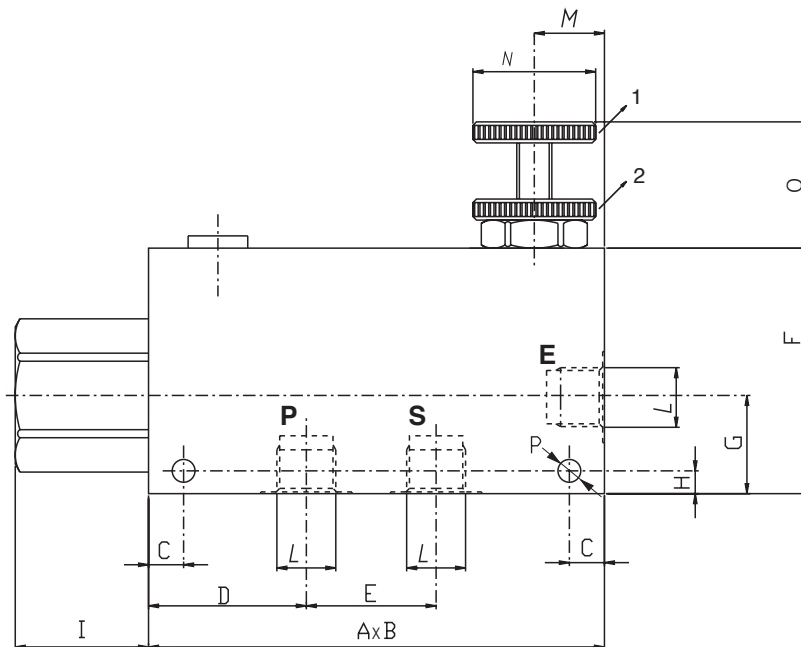


Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	210	210	210
Portata massima entrante/Max Inlet Flow	l/min	52	85	150
Portata massima regolata/Max Adjusted Flow	l/min	28	50	90

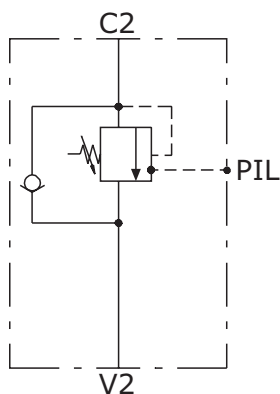
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione Dimension	A	B max	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O max	P	Peso Weight kg
02	130	40	10	45	37	70	28	6.5	38	3/8	20	35	41	6.5	1.28
03	130	40	10	45	37	70	28	6.5	38	1/2	20	35	41	6.5	1.20
04	155	50	10	54	44	90	35	8.5	35	3/4	25	35	50	8.5	2.16

VALVOLA OVERCENTER SEMPLICE EFFETTO
WBCSELU – WBCASELU
 SINGLE OVERCENTER VALVE



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
 - Molla 60-350 Bar

ORDERING CODE EXAMPLE
 03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
 - 60-350 Bar Setting range

WBCSELU 03 B

WBCSELU 03 B

Applicazione

Sono utilizzate per controllare il movimento ed il blocco di un attuatore in un solo senso. Garantiscono l'arresto del flusso, la discesa controllata del carico impedendo la cavitazione, proteggono il circuito dagli aumenti di pressione e permettono il passaggio libero nel senso opposto. Possono essere utilizzati distributori a centro aperto.

Montaggio

Collegare la bocca V2 all'alimentazione, la bocca C2 alla bocca dell'attuatore da controllare e la bocca Pil. alla pressione di pilotaggio.

Funzionamento

Il fluido passa libero da V2 verso C2. Quando la pressione nel ramo comando discesa agisce sulla bocca PIL. si ottiene una graduale apertura del passaggio del fluido da C2 verso V2 impedendo un aumento della velocità di discesa non desiderato.

TARATURA 30% SUPERIORE ALLA PRESSIONE INDOTTA DAL CARICO.

A richiesta

Collettori a disegno - Rapporti di pilotaggio diversi.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti in acciaio trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

They are used to control the movement and lock an actuator in one direction only.

They block the flow, provide smooth descent of a load by avoiding anticavitation, protect the hydraulic circuit from pressure increase and allow the flow in the opposite direction.

Suitable for open center distributors.

Installation

Connect port V2 to the inlet flow, port C2 to the actuator port to be controlled and port Pil to pilot pressure line.

Operation

The flow is free from V2 to C2. When pressure on the descent control line is applied on Pil port, the flow gradually goes from C2 to V2, thus avoiding an undesired sudden increase of the descent.

THE SETTING MUST BE 30% HIGHER THAN THE LOAD-INDUCED PRESSURE.

Optional

Special body (customised) - Special pilot ratio

FEATURES

Hardened steel components - No leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

Acciaio/Steel

WBCSELU

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2

Molla (Bar)/Spring (Bar)

A	30-220
B	60-350

Alluminio/Aluminium

WBCASELU

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2
04	3/4

Molla (Bar)/Spring (Bar)

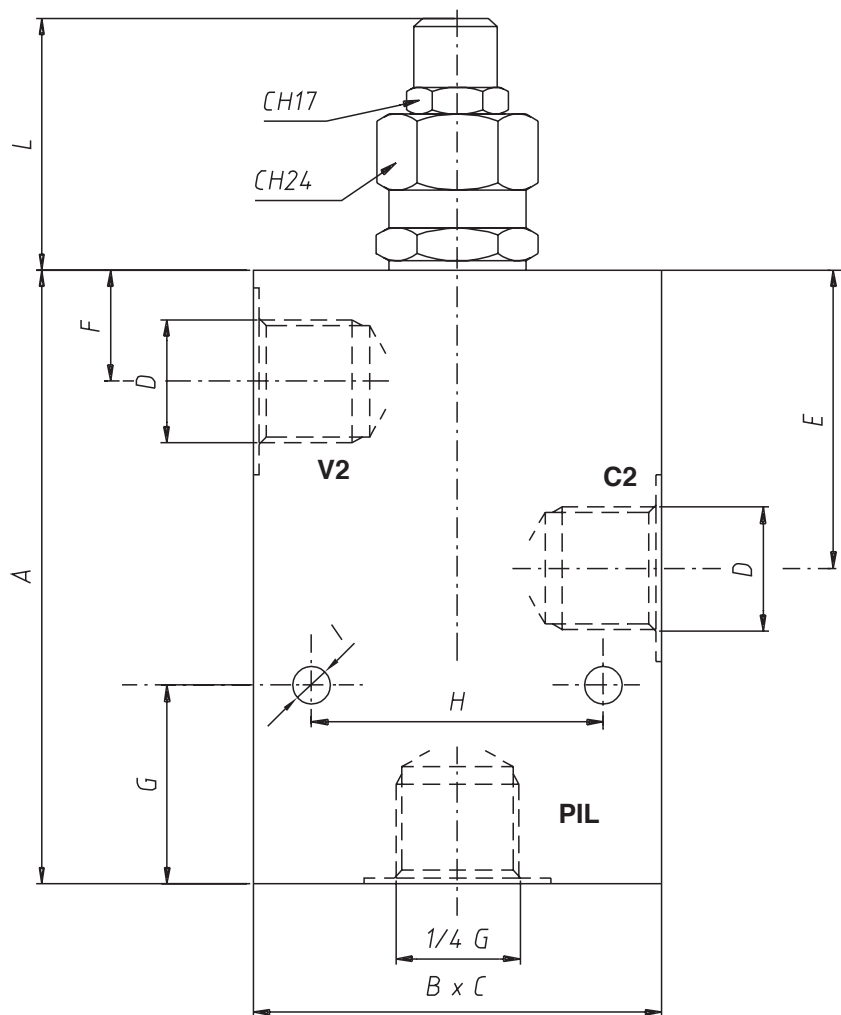
A	30-220
B	60-350

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350
Portata massima/Max Flow Rate	l/min	40	60	120
Pressione max di lavoro/Max Working Pressure	bar	270	270	270
Rapporto di pilotaggio/Pilot Ratio		1:4.25	1:4.25	1:6.2

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us

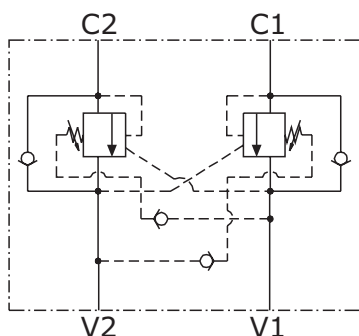


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Acciaio/Steel WBCSELU	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Peso Weight kg
02	105	60	30	3/8	51	26	34	40	6.5	46	1.45
03	105	70	35	1/2	51	26	34	50	8.5	46	1.90

Alluminio/Aluminium WBCASELU	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Peso Weight kg
02	105	60	30	3/8	51	26	34	40	6.5	46	0.64
03	105	70	35	1/2	51	26	34	50	8.5	46	0.80
04	120	90	40	3/4	72	26	25	70		47	1.32

VALVOLA OVERCENTER DOPPIO EFFETTO WBCDELU – WBCADELU DUAL OVERCENTER VALVE



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
- Molla 60-350 Bar

WBCDELU 03 B

ORDERING CODE EXAMPLE
03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 60-350 Bar Setting range

WBCDELU 03 B

Applicazione

Sono utilizzate per controllare il movimento ed il blocco di attuatore doppio effetto in entrambi i sensi. Garantiscono l'arresto del flusso, la discesa controllata del carico impedendo la cavitazione, proteggono il circuito dagli aumenti di pressione. Possono essere utilizzati distributori a centro aperto.

Montaggio

Collegare le bocche V1 e V2 all'alimentazione e le bocche C1 e C2 alle bocche dell'attuatore da controllare.

Funzionamento

Quando si alimenta la bocca V1 il flusso esce da C1 alimentando la bocca dell'attuatore collegato e, contemporaneamente, controlla la discesa nel ramo opposto da C2 verso V2 impedendo un aumento della velocità di discesa non desiderato. Alimentando V2 si ottiene il funzionamento inverso.

TARATURA 30% SUPERIORE ALLA PRESSIONE INDOTTA DAL CARICO.

A richiesta

Collettori a disegno - Rapporti di pilotaggio diversi.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti in acciaio trattati termicamente - Non ammette trafileamenti.

Application

They are used to control the movement and lock a dual effect actuator in both directions.

They block the flow, provide smooth descent of a load by avoiding anticavitation and protect the hydraulic circuit from pressure increase.

Suitable for open center distributors.

Installation

Connect ports V1 and V2 to the inlet flow and ports C1 and C2 to the actuator ports to be controlled.

Operation

The inlet flow goes from V1 to C1 and feeds the port of the actuator connected to the valve. At the same time, it controls the descent on the opposite line from C2 to V2 by avoiding an undesired increase of the descent speed. When the inlet flow passes through V2 the operation will be the opposite.

THE SETTING MUST BE 30% HIGHER THAN THE LOAD-INDUCED PRESSURE.

Optional

Special body (customised) - Special pilot ratio

FEATURES

Hardened steel components - no leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

Acciaio/Steel

WBCDELU

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2

Molla (Bar)/Spring (Bar)

A	30-220
B	60-350

Alluminio/Aluminium

WBCADELU

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2
04	3/4

Molla (Bar)/Spring (Bar)

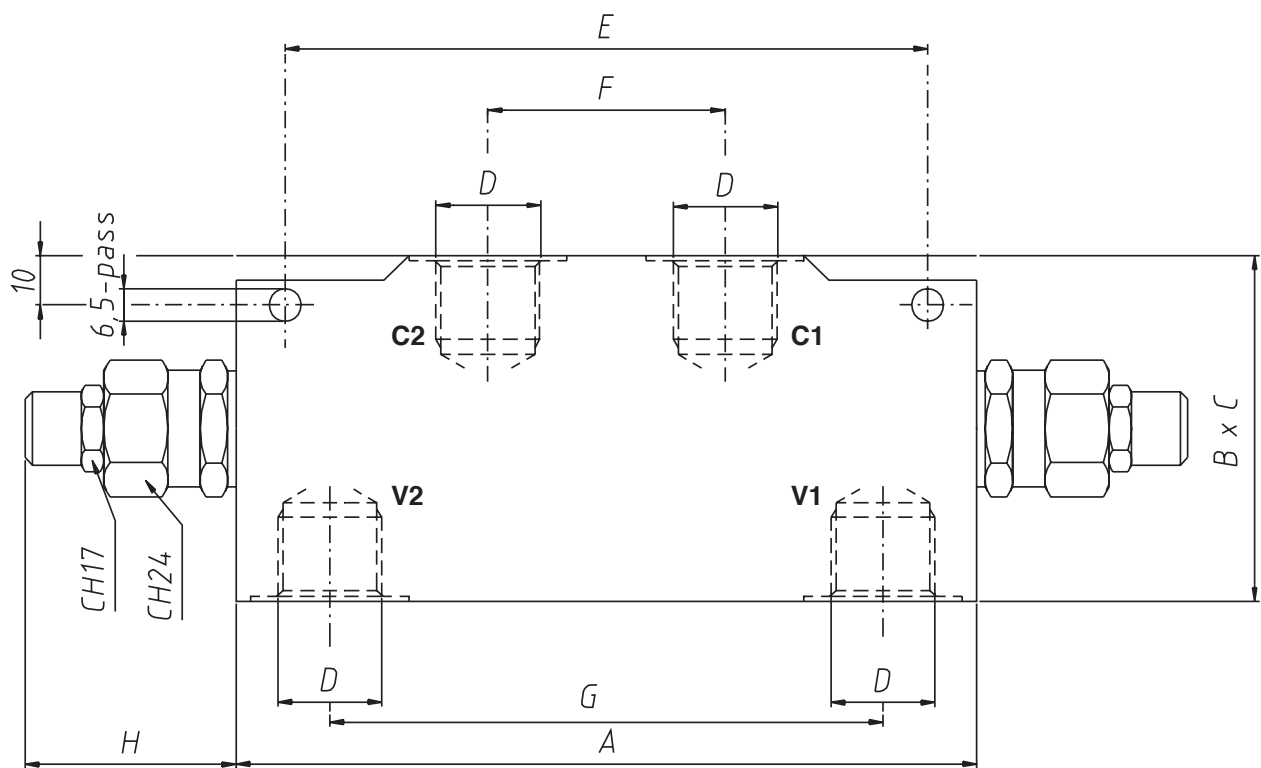
A	30-220
B	60-350

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350
Portata massima/Max Flow Rate	l/min	40	60	120
Pressione max di lavoro/Max Working Pressure	bar	270	270	270
Rapporto di pilotaggio/Pilot Ratio		1:4.25	1:4.25	1:6

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

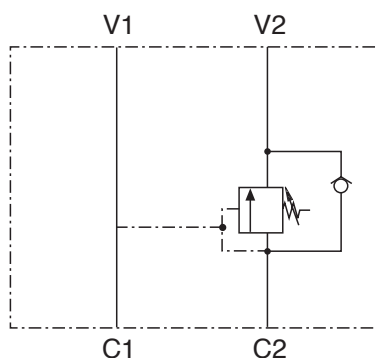
Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Acciaio/Steel WBCDELU	A	B	C	D	E	F	G	H	Peso Weight kg
02	150	60	30	3/8	130	48	112	46	2.14
03	150	70	35	1/2	130	48	112	46	2.64

Alluminio/Aluminium WBCADELU	A	B	C	D	E	F	G	H	Peso Weight kg
02	150	60	30	3/8	130	48	112	46	0.98
03	150	70	35	1/2	130	48	112	46	1.22
04	210	90	40	3/4	190	66	158	47	2.36



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 03 - Filetto 1/2 GAS
- Molla 60-350 Bar

WBCSELUPI 03 B

ORDERING CODE EXAMPLE
03 Dimension - 1/2 GAS Port thread
- 60-350 Bar Setting range

WBCSELUPI 03 B

Applicazione

Sono utilizzate per controllare il movimento ed il blocco di un attuatore in un solo senso. Garantiscono l'arresto del flusso, la discesa controllata del carico impedendo la cavitazione, proteggono il circuito dagli aumenti di pressione e permettono il passaggio libero nel senso opposto. Possono essere utilizzati distributori a centro aperto.

Montaggio

Collegare la bocca V2 all'alimentazione, la bocca C2 alla bocca dell'attuatore da controllare e le bocche V1-C1 alla pressione di pilotaggio.

Funzionamento

Il fluido passa libero da V2 verso C2. Quando la pressione nel ramo comando discesa agisce sulle bocche V1-C1 si ottiene una graduale apertura del passaggio del fluido da C2 verso V2 impedendo un aumento della velocità di discesa non desiderato.

TARATURA 30% SUPERIORE ALLA PRESSIONE INDOTTA DAL CARICO.

A richiesta

Collettori a disegno - Rapporti di pilotaggio diversi.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti in acciaio trattati termicamente - Non ammette trafilamenti.

Application

They are used to control the movement and lock an actuator in one direction only. They block the flow, provide smooth descent of a load by avoiding anticavitation, protect the hydraulic circuit from pressure increase and allow the flow in the opposite direction. Suitable for open center distributors.

Installation

Connect port V2 to the inlet flow, port C2 to the actuator port to be controlled and ports V1 - C1 to pilot pressure line.

Operation

The flow is free from V2 to C2. When pressure on the descent control line is applied on Pil port, the flow gradually goes from C2 to V2, thus avoiding an undesired sudden increase of the descent speed.

THE SETTING MUST BE 30% HIGHER THAN THE LOAD-INDUCED PRESSURE.

Optional

Special body (customised) - Special pilot ratio

FEATURES

Hardened steel components - No leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

Acciaio/Steel

WBCSELUPI

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2

Molla (Bar)/Spring (Bar)

A	30-220
B	60-350

Alluminio/Aluminium

WBCASELUPI

Dimensione/Dimension

02	3/8
03	1/2
04	3/4

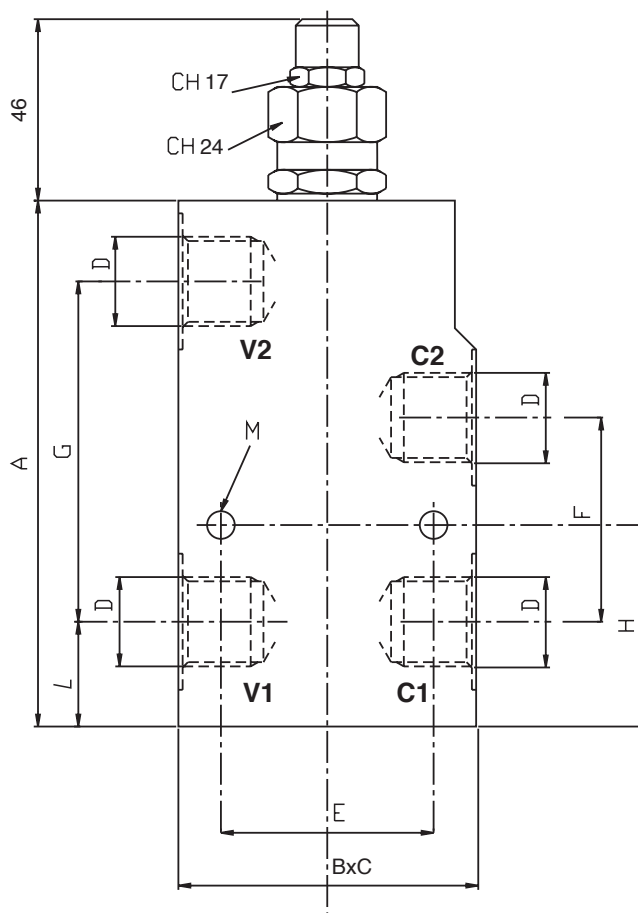
Molla (Bar)/Spring (Bar)

A	30-220
B	60-350

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		02	03	04
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350
Portata massima/Max Flow Rate	l/min	40	60	120
Pressione max di lavoro/Max Working Pressure	bar	270	270	270
Rapporto di pilotaggio/Pilot Ratio		1:4.25	1:4.25	1:6

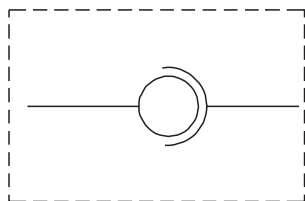
N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
 Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Acciaio/Steel WBCSELUPI	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	Peso Weight kg
02	105	60	30	3/8	40	39	64	34	14	15	6.5	1.34
03	105	70	35	1/2	50	39	64	34	14	15	8.5	1.80

Alluminio/Aluminium WBCASELUPI	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	Peso Weight kg
02	105	60	30	3/8	40	39	64	34	14	15	6.5	0.62
03	105	70	35	1/2	50	39	64	34	14	15	8.5	0.78
04												1.42



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 03 - Filetto 1/2 NPT

GGIL 03 N

ORDERING CODE EXAMPLE
03 Dimension - 1/2 NPT Port thread

GGIL 03 N

Applicazione

Sono speciali raccordi che consentono il collegamento idraulico tra elementi in movimento tra di loro con rotazioni alternate o continue.

Montaggio

Collegare gli utilizzi alle estremità

Funzionamento

Il giunto girevole ruota su sfere tramite accoppiamento meccanico mentre la tenuta viene garantita da speciali guarnizioni a basso attrito. Può ruotare anche alla massima pressione con coppia contenuta.

A richiesta

Corpo in acciaio cromato - Filetti metrici - Guarnizioni in Viton.

NOTE COSTRUTTIVE

Tenute speciali a basso attrito - Rotazione su sfere - Non ammette trafilementi.

Application

They are used to connect two hydraulic lines that are moving at the same time in different ways or speed. Rotations can either be alternating or continuous.

Installation

Connect the hydraulic lines to rotary couplings ports.

Operation

Rotary couplings rotate on roller bearings through mechanical coupling; perfect seal is guaranteed by special low friction seals. They can also rotate under max pressure with low torque.

Optional

Chromium plated body - metric threads - Viton seals.

FEATURES

Zinc-plated steel components - Hardened components - Low friction seals - Bearing rotation - No leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

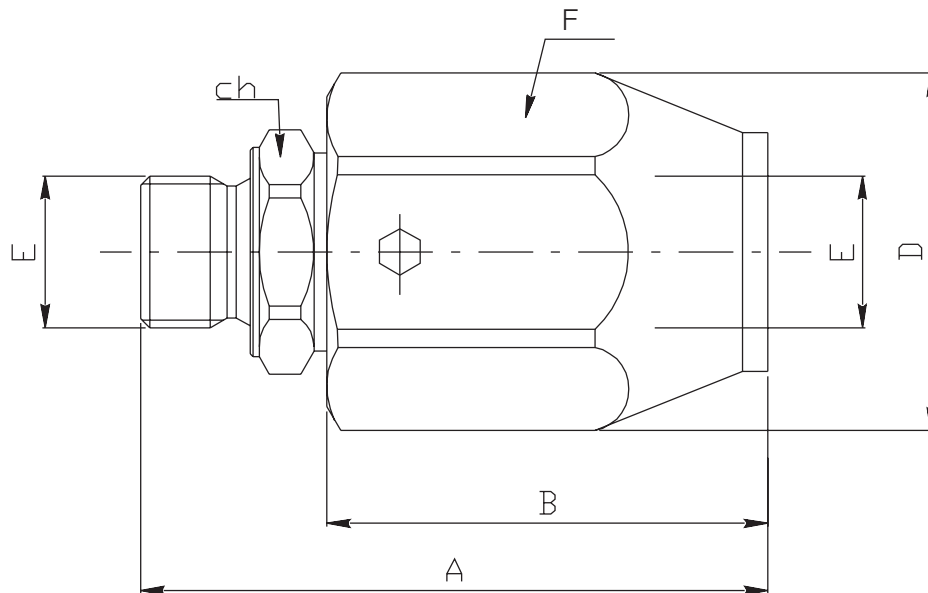
GGIL				Tipo Filetto/Port Type	
Dimensione/Dimension				Tubo	
	GAS	NPT	SAE	GAS	
005			7/16-20	N	NPT
01	1/4	1/4		S	M-JIC / F-SAE
015			9/16-18		
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	1 1/16-12		
05	1	1	1 5/16-12		
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12		
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12		
09	2	2			

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

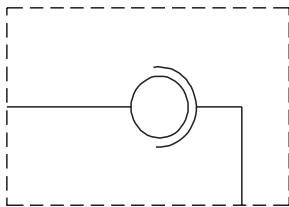
Dimensione/Dimension	005	01	015	02	03	04	05	06	07	09
Portata max/Max Flow Rate	15	25	25	45	80	120	150	200	250	300
Pressione max statica/Max Static Pressure	400	400	400	400	360	310	280	250	210	180
Velocità rot. max/Max Rotation Speed	500	500	500	400	370	280	230	200	170	140

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B NPT	B SAE	B	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	CH	Peso Weight kg
005										7/16-20			
01	63	65		42		42	33	1/4	1/4		CH 30	19	0.21
015										9/16-18			
02	66	68	70.8	45	47	45	37	3/8	3/8	3/4-16	CH 34	24	0.30
03	73	77,5	78.3	50	52.5	50	40	1/2	1/2	7/8-14	CH 36	27	0.33
04	80	80	82.6	50	56	50	49	3/4	3/4	1 1/16-12	CH 45	34	0.54
05	90	92.5	90.8	57	57	57	60	1	1	1 5/16-12	ø 60	41	1.03
06	98	103		63		63	60	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12	ø 60	50	1.14
07	107	107		70		70	70	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	ø 70	55	1.68
09	117	117		75		75	80	2	2		ø 80	70	2.52



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 02 - Filetto 1/2 NPT

GG90 03 N

ORDERING CODE EXAMPLE
02 Dimension - 1/2 NPT Port thread

GG90 03 N

Applicazione

Sono speciali raccordi che consentono il collegamento idraulico tra elementi in movimento tra di loro con rotazioni alternate o continue.

Montaggio

Collegare gli utilizzi alle estremità.

Funzionamento

Il giunto girevole ruota su sfere tramite accoppiamento meccanico mentre la tenuta viene garantita da speciali guarnizioni a basso attrito. Può ruotare anche alla massima pressione con coppia contenuta.

A richiesta

Corpo in acciaio cromato - Filetti metrici - Guarnizioni in Viton.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti in acciaio zincato - Tenute speciali a basso attrito
- Rotazione su sfere - Non ammette trafiletti - Particolari trattati termicamente.

Application

They are used to connect two hydraulic lines that are moving at the same time in different ways or speed. Rotations can either be alternating or continuous.

Installation

Connect the hydraulic lines to rotary couplings ports.

Operation

Rotary couplings rotate on roller bearings through mechanical coupling; perfect seal is guaranteed by special low friction seals.

Optional

Chromium plated body - metric threads - Viton seals.

FEATURES

Zinc-plated steel components - Hardened components - Low friction seals - Bearing rotation- No leakage

Codice d'ordinazione - Ordering code

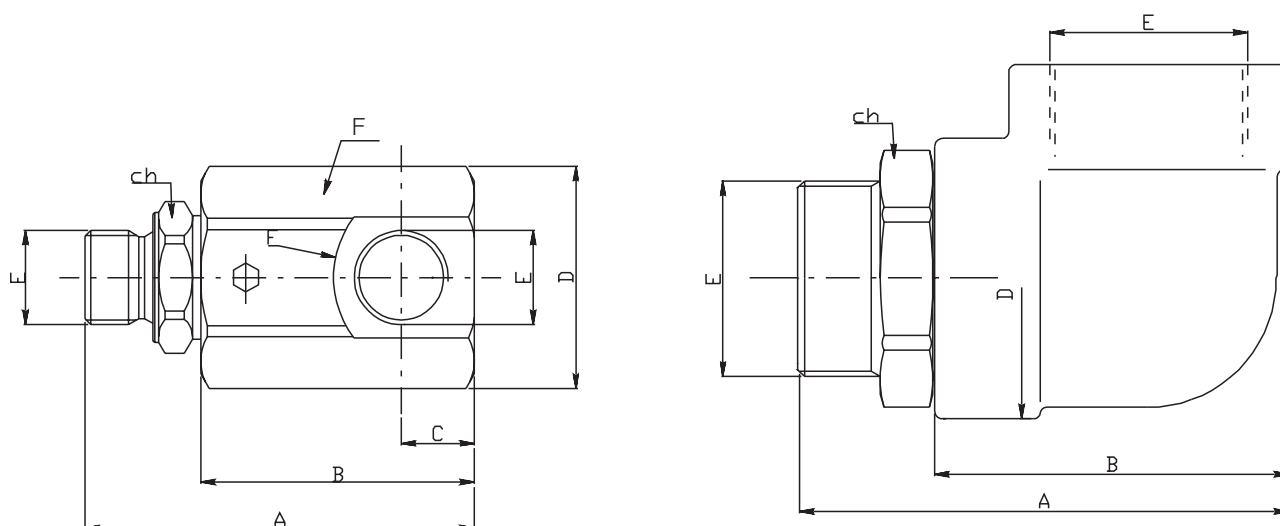
GG90				Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE		GAS			
005			7/16-20					
01	1/4	1/4			N	NPT		
015			9/16-18		S	M-JIC / F-SAE		
02	3/8	3/8	3/4-16					
03	1/2	1/2	7/8-14					
04	3/4	3/4	1 1/16-12					
05	1	1	1 5/16-12					
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12					
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12					
09	2	2						

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04	05	06	07	09
Portata max/Max Flow Rate	l/min	15	25	25	45	80	120	150	200	250	300
Pressione max statica/Max Static Pressure	bar	400	400	400	400	360	310	280	250	210	180
Velocità rot. max/Max Rotation Speed	giri/min / rpm	500	500	500	400	370	280	230	200	170	140

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us



Dimensione/Dimension: 06 - 07 - 09

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A GAS	A NPT	A SAE	B NPT	B SAE	B	C	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	CH	Peso Weight kg
005											7/16-20			
01	71	72		49		50	11	33	1/4	1/4		CH 30	19	0.28
015											9/16-18			
02	77	76.5	83.8	53.5	58	56	15	37	3/8	3/8	3/4-16	CH 34	24	0.40
03	86	87	90.8	60.5	63	63	17	40	1/2	1/2	7/8-14	CH 38	27	0.55
04	100	99.5	102.6	70	70	70	19	49	3/4	3/4	1 1/16-12	CH 50	34	1.05
05	113	115.5	113.8	80	80	80	23	60	1	1	1 5/16-12	ø 60	41	1.45
06	118	123	123	83	83	83	32	63	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12		50	1.83
07	138	138		100		100	38	76	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12		55	3.00
09	152	152		110		110	43	85	2	2			65	



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 01 - Tipo F+F

Dimensione 01 - Tipo M+F
- Dado passaparete

ORDERING CODE EXAMPLE
01 Dimension - F+F Type

01 Dimension - M+F Type
- Cross face nut

EMIL 01 B

EMIL 01 A D

EMIL 01 B

EMIL 01 A D

Applicazione

Sono utilizzati negli impianti oleodinamici per escludere o collegare il manometro alla linea di pressione.

Montaggio

Collegare il manometro alla bocca M e la linea di pressione alla bocca P. Per manometro con filetto 1/4 conico richiedere l'apposito anello in ottone.

Funzionamento

Con volantino completamente avvitato il manometro è isolato dalla linea di pressione.

Svitando il volantino il manometro rileva la pressione nella linea collegata.

A richiesta

Filettature metriche - Filettature SAE - DIN2353 - Tenute in viton.

NOTE COSTRUTTIVE

Elevata riduzione del colpo di pressione - Pomello in plastica antiolio - Corpo zincato - Nessun trafilamento.

Application

They are used in hydraulic systems to shut off or connect the gauge to the pressure line.

Installation

Connect the gauge to port M and the pressure line to port P. For 1/4" male conic threaded gauges please request the suitable brass ring.

Operation

When hand-knob is tightened, the gauge is isolated from the pressure line.

By loosening the hand-knob the gauge is connected to the pressure line.

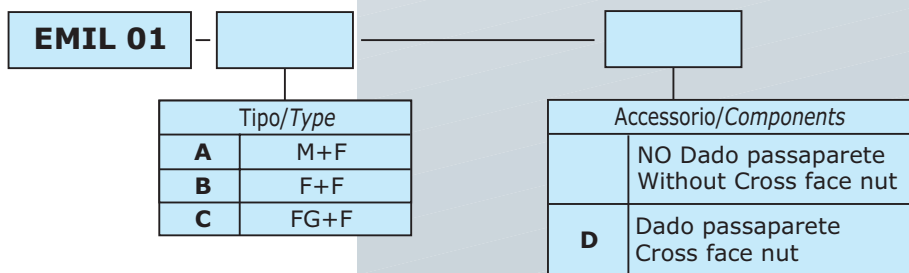
Optional

Metric threads - SAE threads - DIN2353 - Viton seals.

FEATURES

High reduction of shock pressure - Oil-resistant plastic hand-knob - Zinc plated body - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

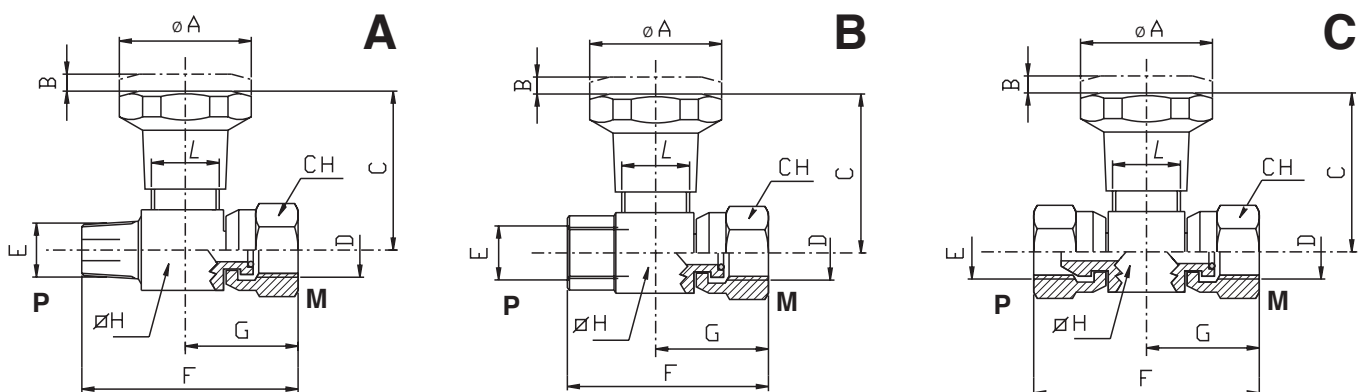


Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01
Pressione max/Max Pressure	bar	350
Portata max/Max Flow Rate	l/min	5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Dimensione/Dimension	A	B	C	CH	D	E	F	G	H	L	Peso Weight kg
A	30	4	38	19	1/4	1/4 BSPT (conico)	50	27	19	M16x1.5	0.125
B	30	4	38	19	1/4	1/4	48	27	19	M16x1.5	0.140
C	30	4	38	19	1/4	1/4	50	27	19	M16x1.5	0.145



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
Dimensione 01 - Tipo F + F

Dimensione 01 - Tipo M + F
- Dado passaparete

ORDERING CODE EXAMPLE
01 Dimension - F + F Type

01 Dimension - M + F Type
- Cross face nut

EM90 01 B

EM90 01 A D

EM90 01 B

EM90 01 A D

Applicazione

Sono utilizzati negli impianti oleodinamici per escludere o collegare il manometro alla linea di pressione.

Montaggio

Collegare il manometro alla bocca M e la linea di pressione alla bocca P. Per monometro con filetto 1/4 conico richiedere l'apposito anello in ottone.

Funzionamento

Con volantino completamente avvitato il manometro è isolato dalla linea di pressione. Svitando il volantino il manometro rileva la pressione nella linea collegata.

A richiesta

Filettature metriche - Filettature SAE - DIN2353 - Tenute in viton.

NOTE COSTRUTTIVE

Elevata riduzione del colpo di pressione - Pomello in plastica antiolio - Corpo zincato - Nessun trafilamento.

Application

They are used in hydraulic systems to shut off or connect the gauge to the pressure line.

Installation

Connect the gauge to port M and the pressure line to port P. For 1/4" male conic threaded gauges please request the suitable brass ring.

Operation

When hand-knob is tightened, the gauge is isolated from the pressure line.

By loosening the hand-knob the gauge is connected to the pressure line.

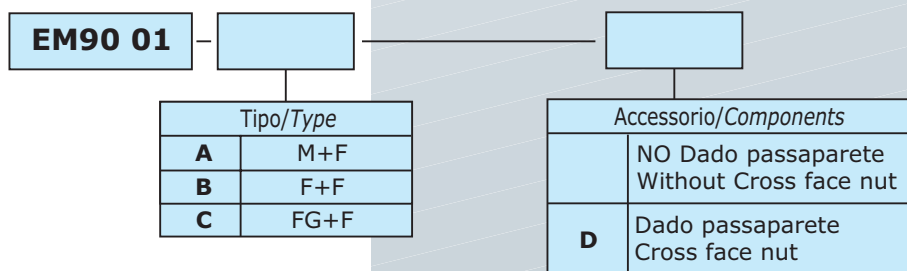
Optional

Metric threads - SAE threads - DIN2353 - Viton seals.

FEATURES

High reduction of shock pressure - Oil-resistant plastic hand-knob - Zinc plated body - No leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

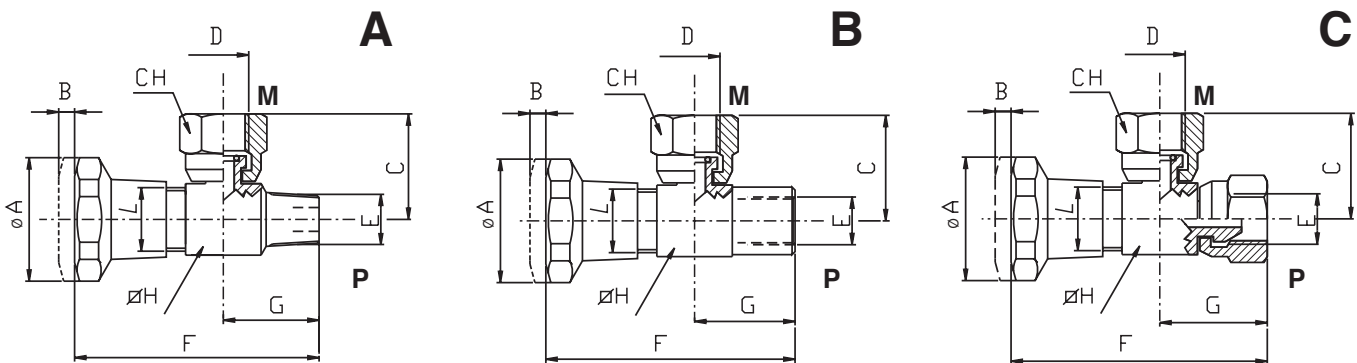


Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension		01
Pressione max/Max Pressure	bar	350
Portata max/Max Flow Rate	l/min	5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

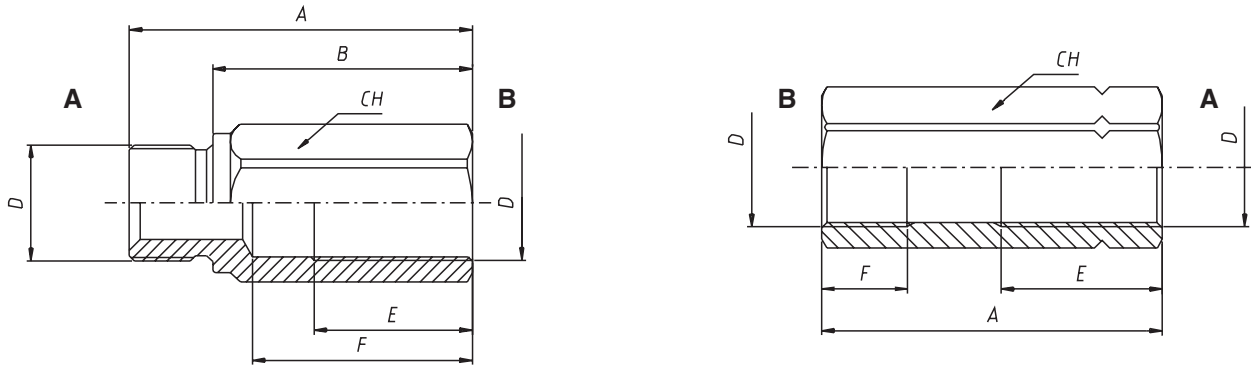
Dimensione/Dimension	A	B	C	CH	D	E	F	G	H	L	Peso Weight kg
A	30	4	25	19	1/4	1/4 BSPT (conico)	60	24	19	M16x1.5	0.123
B	30	4	25	19	1/4	1/4	58	22	19	M16x1.5	0.123
C	30	4	25	19	1/4	1/4	62	26	19	M16x1.5	0.140

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

Dimensione/Dimension	01	02	03	04	05
Pressione max/Max Pressure bar	300	300	300	300	250

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us


Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

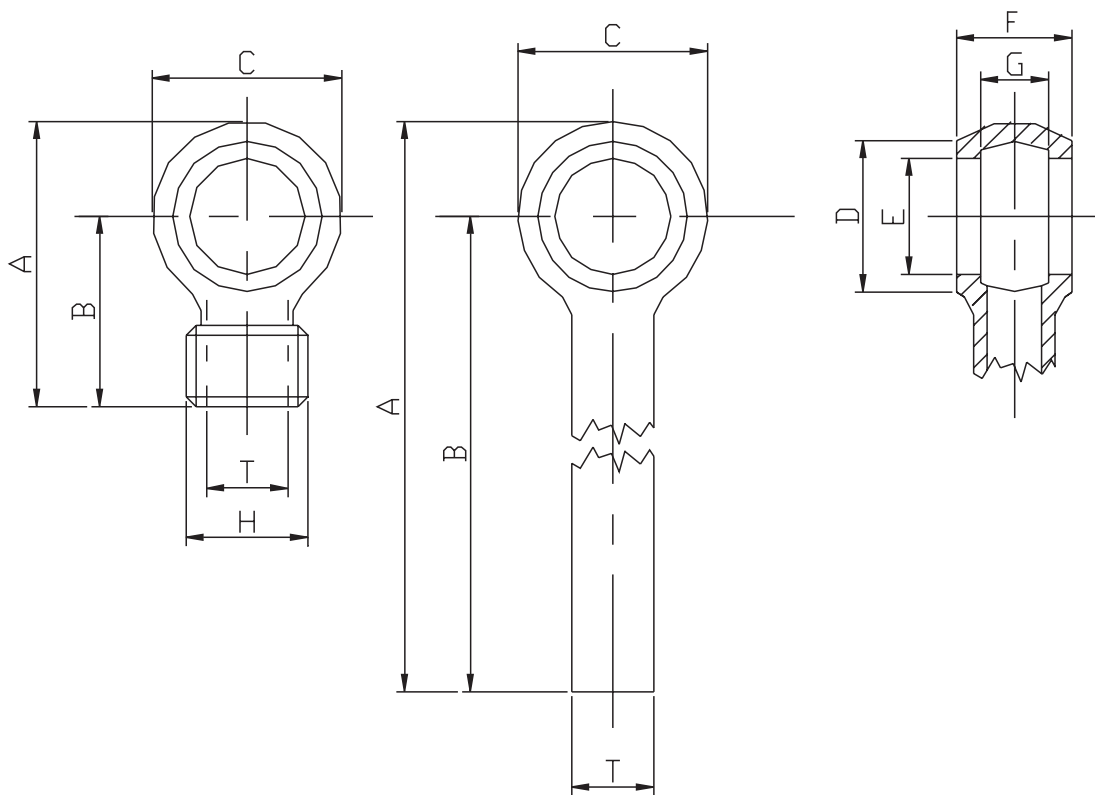
	Dimensione/Dimension	A	B	D GAS	D SAE	E	F	CH	Peso Weight Kg
CMFVUBA	01	50	38	1/4		23	31	19	0.070
	02	60	48	3/8	3/4-16	30	43	22	0.095
	03	63	49	1/2	7/8-14	33	45	27	0.147
	04	75	59	3/4	1 1/16-12	36	50	32	0.225
	05	88	70	1	1 5/16-12	46	60	41	0.425
CFFVUBA	01	50		1/4		20	12	19	0.070
	02	58		3/8	3/4-16	27	14	22	0.098
	03	60		1/2	7/8-14	33	19	27	0.145
	04	76		3/4	1 1/16-12	36	19	32	0.222
	05	85		1	1 5/16-12	46	18	41	0.435
CMFVRD	01	76	64	1/4		38		19	
	02	82	70	3/8	3/4-16	41	63	22	0.110
	03	100	86	1/2	7/8-14	45	79	27	0.165
	04	112	96	3/4	1 1/16-12	55	86	32	0.250
CFFVRD	01	66		1/4		34	12	19	0.080
	02	70		3/8	3/4-16	37	14	22	0.110
	03	80		1/2	7/8-14	41	16	27	0.165
	04	100		3/4	1 1/16-12	54	19	32	0.250
CMFVSC	01	62	50	1/4		42	45	19	0.070
	02	82	70	3/8	3/4-16	41	63	22	0.095
	03	100	86	1/2	7/8-14	45	79	27	0.147
CFFVSC	01	61		1/4		24	12	19	0.080
	02	70		3/8	3/4-16	37	14	22	0.110
	03	80		1/2	7/8-14	50	16	27	0.165

Caratteristiche - Hydraulic characteristics

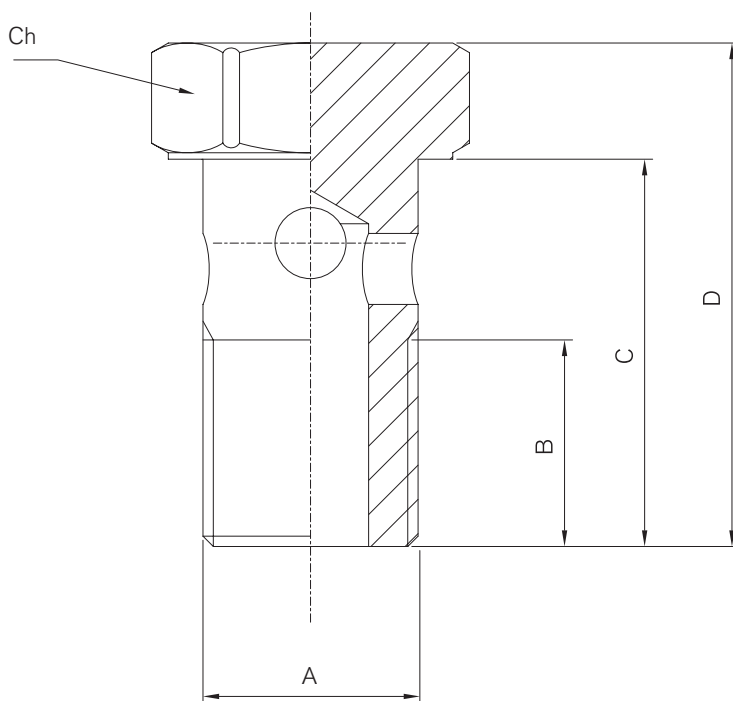
Pressione max/Max Pressure	bar	350
----------------------------	-----	-----

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci

Note: if application needs other/specific parameters or measures please contact us

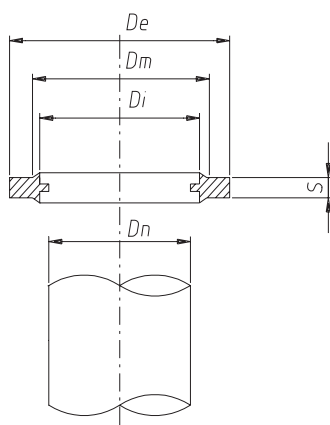

Dimensioni e pesi - External dimensions and weights

Codice/Code	A	B	C	D	E	F	G	H	T	Peso Weight kg
402014	54	40	28	22	16.9 (3/8)	17	10		12	0.043
402015	214	200	28	22	16.9 (3/8)	17	10		12	0.115
402017	42	28	28	22	16.9 (3/8)	17	10	M18X1,5 (DIN2353)	12	0.043
402021	414	400	28	22	16.9 (3/8)	17	10		12	0.193
402023	52	40	24	17	13 (1/4)	14	10		12	0.036
402026	212	200	24	17	13 (1/4)	14	10		12	0.107
402027	412	400	24	17	13 (1/4)	14	10		12	0.185
402031	217	200	35	28	21 (1/2)	21	15		15	0.162



Dimensioni - External dimensions

Codice/Code	A	B	C	D	CH
402040	1/4	13	26	33	19
402041	3/8	15	31	39	22
402043	1/2	18	38	46	27



Materiale: AISI 1010

Trattamento: Zincate

Elastomero: NBR 85 SH

Colore: Blu

Material: AISI 1010

Treatment: Zinc-Plating

Elastomer: NBR 85 SH

Colour: Blue

Dimensioni e dati tecnici - External dimensions and technical data

Codice/Code	Dn	De	Di	Dm	S	Pressione Minima Minimum Pressure bar	Confezioni Packages
440074	1/8	15.9	10.4	11.85	2	1500	100
440068	1/4	20.6	13.75	15.2	2	1550	100
440045	3/8	23.8	17.3	18.75	2	1260	100
440070	1/2	28.6	21.55	23	2.5	1150	100
440093	5/8	31.8	23.5	25	2.5	1250	100
440075	3/4	34.95	27.1	28.5	2.5	1060	100
440069	1"	42.8	33.9	36.9	2.5	790	50
440076	1 1/4	52.4	43	46	3.2	690	25
440077	1 1/2	58.6	48.5	51.4	3.2	690	25
440078	2	73	60.5	63.7	3.2	700	25
440082	M 5	9	5.7	6.8	1	1400	100
440084	M 6	11	6.7	8	1	1130	100
440085	M 8	13	8.7	10.4	1	1330	100
440086	M 10	16	10.7	12.4	1.5	1350	100
440079	M 12	18	12.7	14.4	1.5	1250	100
440080	M 14	22	14.7	16.4	1.5	1510	100
440087	M 16	24	16.7	18.4	1.5	1400	100
440081	M 18	26	18.7	20.4	1.5	1275	100
440088	M 20	28	20.7	22.4	1.5	1150	50
440089	M 22	30	22.7	24.4	2	1100	50
440090	M 24	32	24.7	26.4	2	1050	25
440091	M 27	36	27.3	29	2	1130	25
440092*	M 31	39	31	33	2	900	25
440099	M 33	42	33.7	35.8	2	860	25

* non autocentrante

* not self-centering



**MANUALE
SCHEDE TECNICHE**

**MANUAL
TECHNICAL CARDS**

MTC srl

Via Mattioli Emilio, 9 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) - Italy

Tel. +39 0522 953125 - Fax +39 0522 953556

E-mail: info@mtc-hyd.it

www.mtc-hyd.it

